中華民國僑委會登記證台教新字第壹弍柒號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS
43, Des Voeux Road, Central
HONG KONG
Cable. Address, 2075
P. O. Box 62

督印及承印 工商日報有限公司
香港德輔道中四十三號
電話 編輯部 採訪部 營業部 廣告部 經理室

今日出紙三大張
每份港幣壹毫
（外埠版航空一張）
新聞紙類第九七二號

本報今日出紙三大張仍售壹毫

工商晚報刷新啓事

本報最近銳意刷新積極充實各版內容特約歐美台灣作家經常供給富有趣味性之內幕新聞并增闢每日體育專欄及逢賽馬日期增出特刊將當日競賽結果各場派彩數目落齊又第二、三版副刊增聘各大名家按日撰寫雋永小品充實內容藉增興趣敬請讀者留意

蘇拖延答覆停火 英國已大感不耐

英外部指蘇圖使寮共達到有利地位

美官方謂蘇空運供應寮共日來激增

【倫敦十一日中央社專電】英國對于蘇俄延遲答復它建議在寮國停火一事感到不安和不耐。英國外務部人士說：蘇俄遲不作答，以待「巴特寮國」在同意停火之前，達到「有利的地位」。英國曾建議先在寮國停火，繼而恢復國際管制委員會，并召開一個國際會議。此項建議，向蘇俄提出已快有三週時間，英國外務部認爲這是一項合理的建議，期望不要過于延遲，而可獲得協議。英國駐莫斯科大使羅拔斯于昨天往訪蘇俄副外長普希金，這是他在五天內的第二次拜訪，英國政府希望能在這次拜訪中獲得答復，可是迄未到來。保守性的每日電訊報今晨社論，指摘蘇俄口是心非。每日電訊報說，蘇俄是供給寮國共黨軍火的背後支持者，它故意遲不作答英國的建議。這家保守報紙覺得蘇俄實際是要（依照它的時間和適合它及共匪的情況下），在寮國停火。可是，每日電訊報警告克魯契夫，不要估錯西方的決心（如果共黨企圖在會議時或會議後破壞它——寮國中立——那麼美國將準備干涉不惜使用一切必要的力量予以防止）。

【華盛頓十一日美聯社電】美國官方人士昨晚稱：在過去數日間，蘇俄空運給寮國叛軍之軍火及供應品，「數量激增」。該等人士謂：彼等無法解決此種突告增加之活動，惟「此決非對英國所提出之停火請求之一個確實答覆」。事實上，美國官員認爲蘇俄空運之增加，等於對美國所支持之英國建議（主張停火及舉行一次有關寮國危機之國際會議）加以拒絕。美國官員謂：美國將從事一項努力，使把蘇俄空運之正確「數據」公佈。據料此將包括負責空投軍火及供應品給戰鬥寮國叛軍之蘇俄飛機之數目在內。同時，美官方人士謂：美國給予寮國政府軍之軍援，並無增加。

【華盛頓十日合眾國際社電】此間觀察家得寮國停火遲未實現，與其說由於寮國叛黨不輕易就範，不如說由於蘇俄有意拖延取利。蘇俄可能拖至雨季到來（數週後），雨季之前，儘量運供應品接濟寮共。雨季將妨礙空運，道路泥濘，公路運輸亦將受阻。卻無礙共方游擊戰之進行。若干專家且相信下雨將爲游擊活動之極佳掩護。美官方一時並無依照蘇方接濟寮共比率增加對寮政府軍援助之計劃，然寮政府軍已有很足夠之接濟。其問題總結在於缺乏戰鬥意志及缺乏之利用更多軍火之能力。

錫漢諾克致函麥美倫指出 寮共在戰場獲得進展 停火談判將較前不利

—泰總理謂寮政府隨時可能垮台—

【柬埔寨金邊十一日路透社電】柬埔寨元首錫漢諾克親王在致英國首相麥美倫之一項照會中，警告西方必須預料一個有關寮國之十四國國際會議，將會產生比數個月前可能獲得者較不利結果。該四國會議，原由錫漢諾克所建議，而感到棘措。當錫漢諾克在致與麥美倫之照會中謂：「余……上應得軍事成功之時，西方才認識設立一個中立及獨立寮國之需要。」渠謂：寮國人民日漸遠離西方，因彼等認爲西方對實際局勢不負責任。渠警告謂：西方之「挫敗」不能因西方發表幾項宣言，而使之消逝。渠謂：「不過，余認爲此擬議中會議，仍是達成協議，避免雙方作實力試驗之唯一方法。他是現時開會，其情況比諸數月前對西方更見不利。」

【曼谷十一日法新社電】泰國總理乃沙立，今天對寮國局勢表示關懷，并警告稱：「寮國政府可能隨時垮台」。乃沙立於今晨由海濱度假勝地挽經歸來之後，發表上項評論。查渠於昨天與軍政大員商討惡化中之寮國局勢之後，曾在該地作短暫之休假。乃沙立稱：寮國行政首都永珍，可以防守。渠強調稱：「寮國政府必須保衛該城」。乃沙立要求泰國提高警覺，并表示會商討各項防衛計劃。渠稱：「實際上，泰國部隊已奉派開往邊區，惟吾人對於各項開支，亦須加以考慮。」乃沙立對湄公河附近之軍事局勢，特別表示憂慮。

【倫敦十一日法新社電】親共之戰鬥寮國領袖蘇凡諾旺王子，在今天此間所發表之一篇訪問記中聲稱：柬埔寨國家元首錫漢諾克所建議之十四國會議，係「可能導致寮國和平，中立及統一之唯一適當而合理之建議……」。蘇氏在倫敦「每日工人報」駐寮國記者所發出之報導中稱：「寮國問題必須加以真正之解決，而非從事長期拖延之談判，及同時準備加以進一步之干涉。」

寮共部隊中遍佈中共人員

中共支持印尼在新畿內亞行動

【紐約十一日美聯社電】據新聞週報於星期二日稱：派駐北平之共黨外交官謂：中共「游擊專家」，已加入戰鬥寮國部隊，担任連級以上之各種職務」。該報稱：「此種情形，迄今已達數年之久，甚多中共人員，且持有越盟之身份証。」該雜誌同時自耶加達發出報導稱，中共「外長」陳毅上週向印尼總統蘇卡諾提出一項建議，其要點係「倘汝等協助吾人與印度之邊境爭端談判，則吾人將支持汝等對荷屬新畿內亞之行動」。新聞週報稱：「據接近蘇卡諾之人士稱，渠已接受此項交易。」

寮中北汕發生激戰

泰官方人士謂

【曼谷十一日路透社電】據官方人士本日稱：寮國右派增援部隊開往永珍以東一百哩，位於湄公河畔之北汕，政府軍刻正在此間與寮共部隊激戰中。泰國總理乃沙立元帥本日謂：渠認爲寮國中部他曲（在湄公河更南），比較永珍更爲重要，因爲如果他曲失守，則吾人在泰國將處於困難之地位」。據該總理向各報記者稱：渠對於寮國之發展，極感關切。渠并謂：寮國仍無停火之若何跡象。該總理并謂：渠不認爲柬埔寨元首錫漢諾克親王所建議召開十四國會議，將會對寮國問題達成一項協議。渠謂甚至在開始時即對會議地點發生歧見。

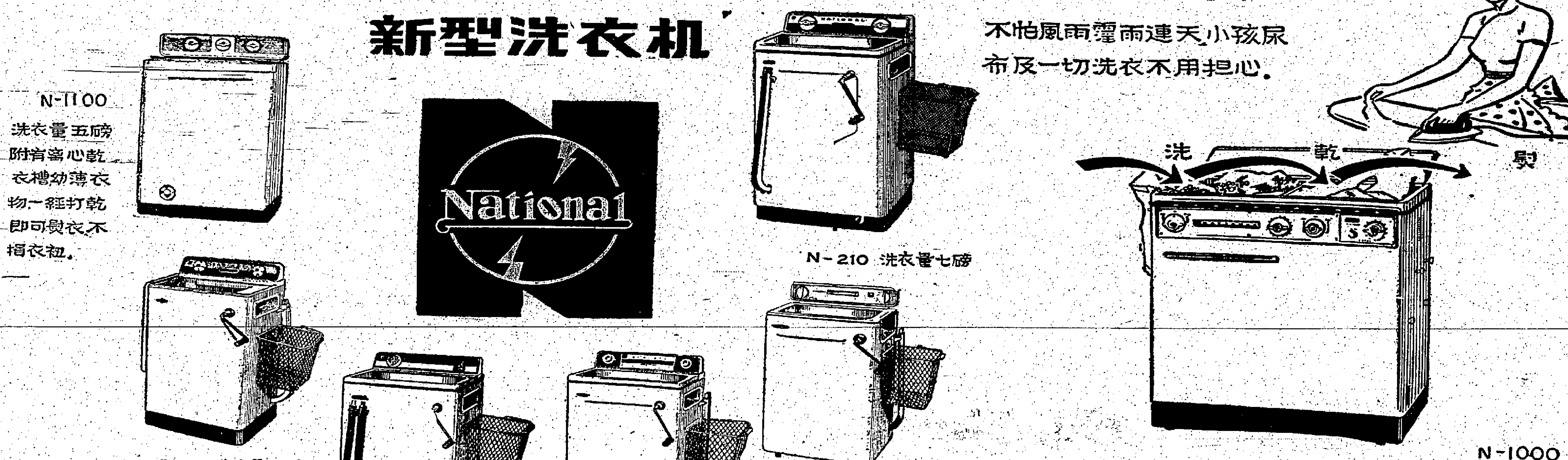
西方觀察家則謂不確

【永珍十一日美聯社電】一個西方觀察家本日認爲曼谷所傳戰鬥寮國對北汕之進攻，係迫在眉睫，及勢將使到寮國政府喪土，氣道受嚴重破壞之說，係「全無根據」。據在北汕地區作周遊旅行後日返此間之該方面人士宣稱：此等在英文及泰文報紙所刊載之消息，已經傳播，至北汕地區之損害，及可能造成嚴重……。該西方觀察家并謂：十天前被逐出之三營政府軍，及稱已重新整編之……，返至江鎮半途之地區，……彼等現處於良好之戰略形勢。政府當由于三天前向北推進……。

廖創興銀行
基礎穩固 信用昭著
服務忠誠 遐邇稱譽
擴展營業地區·增設各處分行
經營銀行一切業務
提倡節約儲蓄·鼓勵增加資財
定期儲蓄
一年期週息六厘半
半年期週息六厘二五 | 三個月期週息六厘
二個月期週息五厘 | 一個月期週息四厘
活期儲蓄（週息三厘）半年複利
來往存款（週息一厘半）半年複利
防火防水防盜·保障財物安全
堅固保管箱（分大中小各種）歡迎租賃
婚姻嫁娶·送禮大方
精美禮券（由五元至五百元）供備選購
營業時間由上午八時半至下午五時半

振興 禮餅
人人讚好 個個歡迎
製造廠箕灣望隆街 分店中環灣仔九龍

英國「登立」Dunlop 男女膠底皮鞋
專家設計·款好質佳
機械試驗·防水耐擦
總代理 錫元有限公司


樂聲牌
新型洗衣机
家庭電器用品
離心乾衣洗衣兩用机
即洗即熨
不怕風雨霪雨連天小孩尿布及一切洗衣不用担心。
洗 乾 熨
N-1100 洗衣量五磅 附有离心乾衣槽幼薄衣物一經打乾即可熨衣不損衣紅。
N-210 洗衣量七磅
F-25 洗衣量五磅
N-410 洗衣量五磅
N-251 洗衣量五磅
N-251S 洗衣量五磅
N-1000
八大優点
1 独有設備單轉水流及自動左右反轉水流控制器。
2 設有簡便洗衣沖淨及排水活動栓塞。
3 裝有高性能离心乾衣槽。
4 使用热風可以減少乾衣時間。
5 特製六十分鐘乾衣時間掣可隨意調節乾衣快慢。
6 排水管特長可免弄濕洗衣地方。
7 特備安全自動掣。
8 使用'樂声牌'超級小型馬達耐用防水。
港九各大電器行均有代售
總代理：信興電器貿易有限公司 中建大厦六〇二室 電話：21551·33886
服務站：九龍窩打老道四十一號 電話：52171

阿丹拿昨晚抵達華府 與甘迺迪作重要會商

麥美倫與加揆商討對中共寮國等問題

【波昂十一日路透社電】西德總理阿丹拿，於今日格林威治時間下午二時由此起程飛赴華盛頓，與甘迺迪總統會談。此間觀察家預料彼兩人之會談，將以核子嚇阻戰爭力量為主題。

【華盛頓十一日合衆國際社電】據料西德總理阿丹拿將于今晚抵達華盛頓，與甘迺迪總統舉行彼等首次會議。阿氏已定于下午十一時（格林威治時間）乘搭包機在安德魯斯空軍基地着陸。國務卿魯斯克及其他美國官員，將在場歡迎。與總統偕行者有渠之女兒韋爾漢夫人，外長布倫丹諾，聯邦新聞官艾卡特及外交部外交問題專家卡斯田斯。阿丹拿將于明日下午三時晉謁甘迺迪總統。總統將于會後在白宮設午宴招待該位德國領袖。彼等并定于星期四早上及星期四下午，舉行兩次工作會議。阿丹拿及魯斯克，將于星期三下午偕同雙方助手在國務院會議。

【渥太華十一日美聯社電】麥美倫首相及狄芬貝克總理，今日已結束彼等有關世界問題之會談，且對大多數問題已獲得協議。該兩位領袖今晨舉行一次九十分鐘會議，當時彼等曾討論寮國、剛果、聯合國、南非及歐洲貿易等問題。至于彼等之討論詳情，未見透露。彼等于談及一次北大西洋公約組織政府元首會議之問題，決定下月在奧斯陸舉行一次之北約外長會議，將為提出此一問題之適當時間。

【渥太華十日路透社電】英首相麥美倫今日與加拿大總理狄芬貝克會談國際問題及英加關係。其正式議程，包括㈠麥對其在華盛頓與甘迺迪總統會談所得關於美國政策之印象；㈡狄芬貝克建議北大西洋公約組織開一高峯會議，檢討西方對蘇聯政策；㈢寮國危機發展狀況；㈣對中共政策（英國已承認中共，惟美加二國未承認）。

【波昂十一日美聯社電】西德總理阿丹拿，今日飛赴美國與甘迺迪總統會商大西洋同盟之前途。渠於起飛前稱：「今日與甘迺迪總統之會談，對於吾人將極重要：不獨對德國人為然，即對於美國人亦莫不皆然。」阿丹拿所乘之波音七〇七式專機於下午二時起飛，預期於下午十一時抵達華盛頓附近之安德魯斯空軍基地。

傳蘇已發射太空人說 美官方認不確

美太空總署副署長發表談話 謂謠言傳出係因俄京的士司機談話而起

【華盛頓十一日路透社電】一個美國官員今日描述蘇俄曾把一個人類送上太空之消息「全屬謠言」。美國航空及太空總署副署長德賴頓告知國會議員稱：「吾人曾見到報紙之消息，吾人所能判斷者，乃此消息純屬以蘇俄的士司機之談話為根據之謠言。吾人所知僅此而已。」渠在衆議院太空委員會作供時，發表上述談話。

【莫斯科十一日合衆國際社電】蘇聯官員與科學家，今日對於盛傳蘇聯昨日已經成功將一個人發射到太空中之消息保持緘默。曾於過去二十四小時預期之官方証明，現仍未見發表。此間觀察家臆測此事之原因，可能有三種解釋：㈠蘇聯科學家尚未準備報告彼等觀察之結果。㈡發生障礙。㈢發射計劃於最後一分鐘有所改變。至於此項發射人到太空中之消息，是由向稱消息可靠方面得來，並有當時有關之實際証據：㈠蘇聯各報、電台與電視台均已奉命準備。㈡攝影人員分發到市內各地準備拍攝因此大發射所能引起之市民反應鏡頭。㈢蘇聯科學家多人，昨晚在莫斯科電台播音室內，手持文稿，準備廣播此大發射消息。

【佛吉尼亞州・查理斯頓十一日法新社電】美國火箭專家勃羅恩昨天稱：渠相信蘇聯科學家可於現時將一位人類送上太空。

莫斯科謠言滿天飛 謂蘇放射太空人已成功重返地球

蘇電視網電台曾奉命作廿四小時戒備

【莫斯科十日合衆國際社電】通常可靠非官方人士本夜消息：蘇聯可能已將第一個人類射入太空及將其生還的帶返地球。在蘇聯以千計之人士，均相信該項消息係屬確實，但官方絕未有証實或否認此事。莫斯科新聞記者，現已準備收接在夜間或白天任何時刻所可能發表之一項聲明。蘇聯電台及電視網，已奉命作廿四小時之戒備。據未經官方証實之一項謠言稱：該太空人在其成功的重返地球之後，可能正由蘇聯醫生檢驗中。

【莫斯科十日法新社電】消息靈通人士宣稱：蘇聯本日成功的將一個人類射入太空。此項消息尚未能獲得官方証實。莫斯科於本日下午不斷傳出未經証實之消息，謂蘇聯準備即將一個人類送入太空之內。該等消息，於一般注意蘇聯電視人員突然湧入莫斯科各市街時，似乎與彼等會見。

【莫斯科十日路透社電】今日下午，莫斯科一市民搭乘的士時，的士司機以興奮情緒告以一則消息，謂蘇俄曾將一人送入太空，使之環繞地球飛行五匝後，而告安全降返地面。的士司機未告以消息來源。

對蘇發射太空人傳說 美官方並未接獲消息 追踪站加強監視工作

【華盛頓十日路透社電】美國國務院發言人今日稱：渠對外傳蘇俄可能已於今日將一人送入太空之報導一無所悉。懷氏今日招待記者時，記者以上述報導相詢。

【紐約十日路透社電】美國廣播公司今日稱：現有跡象顯示：蘇俄擬將一人送入太空，或者經已為此。該公司駐莫斯科之訪員卡爾布由莫斯科所作短波廣播稱：蘇俄射人上天，原本預料於今晨行事，惟是項已稍延。

【華盛頓十日法新社電】觀察家今日稱：莫斯科市上盛傳蘇俄已將一人送入太空之謠言如果証明確有其事，華盛頓人士之欽……

甘・麥在白宮會談後在階前合影

英國首相麥美倫（左）及美國總統甘迺迪（右）於四月八日在白宮結束彼等之會談時，聯袂步至白宮石級讓記者拍照。其時麥美倫正欲返回華盛頓英國大使館。（美聯社）

美國對寮局問題 決不向武力低頭

美希望寮國置於國際管制下 詹森告知日首相稱

【東京十一日法新社電】美國新任國務次卿詹森本日告知日本首相池田勇人稱：美國援助寮國之計劃，係在於將該國置於國際管制之下。詹森曾在東京首相官邸與池田會晤，渠謂如果寮國由共黨控制，則在泰國、南越及其他鄰近自由國家將感到各項嚴重效果。據稱：美國并無在武裝壓力面前實行退讓之意，但美國希望實現一項休戰及保[illegible]

越共黨游擊隊 公然劫擄神父

【西貢十一日合衆國際社電】據一家西貢報紙透露：一支共黨游擊隊，曾在公共汽車上擄去十位越南人，迫使彼等進入西貢西南一[illegible]此次擄掠事件，發生於[illegible]該報記者當時亦乘該輛公共汽車[illegible]詳情[illegible]。該記者稱：此次游擊人[illegible]

寮共指華籍游擊隊 在寮國西北部助戰

【東京十一日法新社電】中共電台今晨播放中共官方「新華社」七日自寮國中部川壙發出之報告，謂康黎上尉之副手孟民上校聲稱：寮國境內有兩處均有華籍游擊隊，兩處均在寮國之西北部，一為會晒省，一為巴驪邦，總數有二千餘人。據稱：游擊隊之總部設於會晒省之芒新，由一個少將級之軍官任司令，游擊隊與會晒省之寮政府軍第十三營時有聯繫。給養取自空投與湄公河之航運，游擊隊用分散方式，以掩蔽行蹤，並喬裝為寮軍或商人，經常入農村地區活動。寮國南部之永珍與北汕地區，則「越來越多」中華民國之空軍人員，渠等攜以物資接濟前線寮軍。

甘迺迪下月訪法時 將順道訪英

華府傳甘迺迪總統擬與克魯契夫會晤

【華盛頓十日路透社電】一個白宮發言人今日對于甘迺迪于下月訪問巴黎後，將否前赴倫敦之問題，拒作肯定答覆，惟外交人士認為總統訪問倫敦之可能性甚大。一般相信，美總統訪問波昂之計劃，刻亦已[illegible]。

【華盛頓十日美聯社電】「美國新聞與世界報導」週刊稱：甘迺迪總統與蘇俄總理克魯契夫會晤事，刻在醞釀中。「新聞週報」中以「新刊標題之一」為「高峯會」，文內稱：巴黎、倫敦與華盛頓三市均有跡象，顯示甘、克會晤事在醞釀中。該刊稱：據上述三市之高級官員稱：「推動趨勢，係甘迺迪總統本人[illegible]在考慮中。」

中共擬再度向加拿大增購小麥二千萬美元

美報指出中共經濟受嚴重打擊

【華盛頓十日中央社專電】兩個消息來源，又提供了一些中共在經濟上和農業上，都受到了嚴重的打擊的證據。「美國新聞與世界報導」說：中共正和加拿大談判價值二千萬美元的小麥，今年二月間，中共購了一千六百萬美元的小麥生意。這家週刊說，這更進一步証實了大陸上鬧荒的事實。又據「巴爾的摩太陽報」駐莫斯科記者報導：[illegible]今年將繼續（進入第二年）減少，這從官方所簽訂的貿易協定中可看出。這篇報導說：據透露貿易的數字，莫斯科的西方觀察家估計，將超出去年的百分之五十，中共高級官員承認中共去年對蘇俄的貿易承諾，距離全部[illegible]

蘇黃金十噸昨運抵巴黎

[illegible]

英報指斥蘇卡諾虛偽 應撤銷邀請其訪英倫

美否認有干預荷印糾紛之意

【倫敦十一日美聯社電】每日快報今日稱：英國政府應撤銷其邀請印尼總統蘇卡諾訪問倫敦之請求。快報稱：蘇卡諾之訪問，祇有一種結果，即離間英國之友邦。該報在其社論之上刊登此印尼領袖照片，並謂：「不可為此滿面堆笑之人所愚，其人乃世界上最危險人物之一。在第二次世界大戰期中，蘇卡諾為日本人之傀儡，戰事結束之後，出為匪幫首領，並奪取前荷屬東印度之政權。專政以來，此為荷蘭人經營之[illegible]土地現已淪於貧困與貪污。」

【華盛頓十日路透社電】白宮今日否認甘迺迪總統曾有過對一荷蘭記者堅言，美國將於必要時動用第七艦隊防止印尼進攻荷屬西新幾內亞之新聞報導。美國密歇根州費頓市之新聞報導引該記者之說法稱：渠之消息得自美國白宮內一官員。然未道出此一官員之姓名。白宮副新聞官哈契稱：甘迺迪之顧問無人會對該記者作上述說法。哈氏稱：「吾人完全否認其事。」

伊治曼案昨日開審

伊氏戴眼鏡頻向四週窺視 辯護律師請移交國際法庭

【耶路撒冷十一日合衆國際社電】伊治曼今天以歷史上最兇惡之集體謀殺犯身份受審。此位前納粹官員之律師，已採取第一項辯護行動，指審訊法庭之權威，並以此案之三位以色列法官資格不合，及態度有欠公正。伊氏之辯護律師塞瓦提斯反對法庭抱有偏見為理由，要求法庭取消本身審訊此案之資格。塞氏要求將伊治曼交由一個獨立之中立或國際法庭審訊。法律狀，指控伊治曼於第二次世界大戰時期殺死數以百萬計之猶太人之後，迅即宣告開始，伊治曼戴上眼鏡，站於裝有避彈玻璃之被告席中，當宣讀控罪時，曾以好奇神情向各方窺視。

【耶路撒冷十一日美聯社電】當伊治曼案件之審判今日開庭時，伊治曼之辯護律師塞爾雅提斯稱：被告從阿根廷國被綁架之事，係出自以色列國家之命令。此律師提出以色列航空公司兩位僱員之名為此事之証據。此兩人為西蒙尼，乃當日伊治曼從布宜諾斯艾里斯被押解來以色列時之該公司主持人，及托哈爾，乃當日載送伊治曼之飛機駕駛員。

陳誠在立院說明施政重點 在外交上作積極鬥爭 決不接受「兩個中國」

【台北十一日中央社電】行政院陳兼院長今日偕同主計長陳慶瑜、財政部長嚴家淦列席立法院秘密會議，說明行政院五十年度施政計劃綱要，首先就去年施政情形，並概述本年度政治經濟軍事外交各項施政重點。陳兼院長接著列舉四點，說明下年度施政計劃的重點：㈠政治建設：為一切建設的基礎，我們必須一面擴大海內外團結合作，一面改革政治風氣，獎掖人才，以開創政治的新局面。㈡加速經濟發展，為近年來政府努力以赴的工作，當前的主要任務，是開始執行第三期四年經濟建設計劃，並全力推行十九點財經改革措施。㈢下年度國防施政，以繼續充實裝備，增強軍事設施，完成動員準備。㈣外交戰線上的鬥爭，勢將更為艱苦，惟有本着積極主動的精神，堅決奮鬥，決不放棄一寸自由的土地，決不接受國際間所謂「兩個中國」，以及任何損害國家主權的陰謀。

在英國美空軍基地 傳甘迺迪將予裁撤

【倫敦十一日法新社電】此間之美國第三航空隊總部，未能証實亦不否認今報就減少聯合王國內美國空軍基地之消息。「每日快報」今晨稱：在甘迺迪總統之國防經濟運動中，英國國內諾福克郡之美國最大空軍基地已被列入裁撤之列。該報續謂：在關閉名單上者，尚有兩個未提及名稱之空軍基地。

謂越人已準備應付共黨威脅

吳廷琰昨招待記者

【西貢十一日合衆國際社電】吳廷琰總統今天稱：星期日總統選舉之結果，証明越南人民已明瞭情勢之需要，並準備接受犧牲，以面對此項情勢。依照最後之分析，理性與犧牲已獲得勝利。」吳氏於宣佈渠以百份之八十九點四多數票再度當選之後，召開一次記者招待會，渠稱：「對該國之威脅[illegible]」

【西貢十一日合衆國際社電】據本日官方宣佈：星期日南越總統選舉之各項詳盡結果，吳廷琰總統已獲得百分之八九．六之懸倒的勝利。越南人民投票支持渠及其競選夥伴副總統[illegible]

法內政部所屬一空屋 昨發生神秘爆炸

法與北非叛徒談判密雲不雨 阿巴斯發表廣播促繼續作戰

【巴黎十一日法新社電】一枚炸彈，今晨在法國內政部所屬之一間空屋內爆炸。此彈之爆炸似為目前反對戴高樂將軍阿爾及利亞政策之右翼恐怖運動之一種手段。房屋各物均未遭受損壞。該空屋在內政部附近，且與總統府相去不遠。戴高樂今日下午在總統府舉行記者招待會，談論阿爾及利亞問題。

【巴黎十一日合衆國際社電】當法國與阿爾及利亞叛徒之雙方代表會議終能舉行時，結束兩方戰爭將是唯一問題。雙方面對面討論之根本簡單：法國欲在一個獨立之阿爾及利亞限制中，為其本身及阿爾及利亞之一百萬歐籍人民爭取最大之利益。在官方議程上，此會議將討論阿爾及利亞人民之自決問題，及與此事有關各項問題。惟事實上議程之主要項目料將包括：㈠結束阿爾及利亞內武裝鬥爭之方法。㈡在自決下之阿爾及利亞未來景況，其中包括其與法國迅緊及法國軍事基地問題在內。㈢阿爾及利亞內歐籍人民之保障問題。㈣撒哈剌及該地之石油對於法國利益之關係問題。尋求休戰方法，此不是一件易為之事。叛徒「總理」阿巴斯最近曾對阿爾及利亞內九百萬回教徒廣播稱：「談判不是和平」，並促彼等繼續作戰。叛徒在阿爾及利亞內之有武裝者約一萬五千人，但在突尼西亞與摩洛哥兩地，則另有武裝部隊三萬人，此等部隊可以組成一枝國軍。

我國堅決反對邀請北韓參加

聯大政委會辯論韓國問題

【紐約聯合國總部十一日中央社專電】中華民國出席政治委員會代表劉鍇，今日堅決反對政委會邀請北韓共黨政權參加有關韓國的辯論。政治委員會今天將討論是否應邀請大韓民國代表或亦邀請北韓政權參加會議的程序問題。依照美國提案，請大韓民國的外交人員，但印尼隨即提出修正案，建議北韓亦應參加。劉鍇支持美國提案。他提醒政治委員會說：聯合國大會於一九四九年決議承認大韓民國政府是「全韓唯一合法政府」，聯合國有關韓國委員會，亦曾作此表示。至於北韓政權，[illegible]

如「金」「馬」不守 台峽即暴露在第一綫 共軍隨時與美艦作戰

為自由世界與美國安全必須防守金馬

【台北十一日法新社記者陳立乘電】「台籍士兵與內地士兵作戰能力完全相等，如金門發生戰事，台籍士兵必有良好表現」。此係記者昨在金門前線時，國軍某高級指揮官所提出之答覆。因一般人頗有懷疑台籍士兵之戰鬥能力者。此以戰略家見稱之將軍并舉「八．二三」砲戰中之三個實例，以證明台籍士兵之戰鬥能力。指揮官在答覆何以必須堅守金馬之問題時，對駁斥外國一部人士放棄金馬退守台澎之主張，且提出三點理由，說明防守金馬之必要性：㈠為了台澎的安全，因金馬是台灣的前衛，無論為保於空防，或防止共軍兩棲部隊登陸台澎，均應防守金馬。㈡為自由世界及美國之安全，須防守金馬，倘金馬不守，海峽立即暴露在第一線，共軍隨時可與美國第七艦隊發生接觸，而引導一大國際戰爭。㈢為了大陸人民，須防守金馬，因金馬屹立在大陸邊緣，一天為國軍防守，大陸人民即一天不會失去對自由的希望，也就有勇氣有信心反對中共統治。指揮官謂：金門守軍及作戰設施，有抵抗中共一切強大火力攻擊的能力，不懼任何種類的武器，倘國際局勢演變到非以武力解決不可，則金馬守軍即可發揮其高度效用，斯時必可變防守為攻擊的反攻，故金馬現狀並非永久性的。記者在金門最前線逗留五個半小時，始終未見到一隊士兵或一座營房，全部隊伍均隱藏在地下工事中，所有巖石都成為天然屏障。

美專欄作家阿爾索普報導 如不容共黨攫奪寮國 甘迺迪非更強硬不可

【華盛頓十日中央社專電】兩星期來，一直在寮國作實地採訪的著名報紙專欄作家阿爾索普，今天警告稱：甘迺迪總統所稱的不許共黨攫奪寮國的聲明，如為言出必行的話，他勢非多表示強硬不可。華盛頓郵報今天刊出阿爾索普從永珍發出的專欄報導，他說：從寮國政府及自由世界的觀點說，寮國今天的軍事局面，遠比一九五四年越南的軍事態勢為惡劣，寮共叛軍在蘇俄大量補給的援助與大批北越部隊的增援下，已佔領了「大大一片寮國土地」。阿爾索普的結語如下：「實際的情形，也許是甘迺迪總統處理寮國危機的政策，旨在推擬逐步而堅定的態度，卻不過，總統所稱共黨控制寮國，將造成嚴重後果的聲明，如為由衷之言，那末，他將勢非多多表示強硬不可。」

日外相應邀 七月訪英倫

【倫敦十一日路透社電】英國外交部今日佈告：日本外相小坂善太郎，將於七月五日至八日以英國政府嘉賓身份訪問英國。外交部之佈告稱：「英國政府已邀請日本外相小坂善太郎於七月五日至八日訪問聯合王國。」

【東京十一日美聯社電】外務省宣佈：日外相小坂善太郎，已接受邀請，俾由本年七月五日至八日訪問英國。

曼斯菲爾稱 蘇未答覆停火乃受中共阻撓

【華盛頓十日法新社電】美國參議院多數黨領袖民主黨參議員曼斯菲爾，今日將寮國問題歸咎於蘇俄與中共，彼稱：「寮局依舊十分嚴重。」曼氏稱：英國主張寮國停火之建議，蘇俄遲遲未同意，英國係於十日前向蘇俄提出解決寮國危機之建議。曼氏稱：蘇俄尚未以與交換英國駐蘇大使，因蘇俄刻正與中共頭目就英國上述建議從事協商。曼氏稱：蘇俄對英上述建議遲遲未見作答，中共頭目難辭其咎。

英國保險公司 派檢船師抵達高雄港 實地勘察光隆號損失

【高雄十一日中央社電】承保「光隆」油輪的英國勞艾德保險公司，今天派一位美國驗船師柯弟來此，實地勘察，並取出油輪裡的高級汽油樣品，尋求瞭解並判斷該油輪爆炸失事情形。這位驗船師曾登上油輪，作分析化驗，以證明儲存油艙的汽油是否[illegible]。據稱他曾化了兩小時在油輪的機艙和船艙各部門詳細檢驗，並拍了很多現場照片，作為研判的資料。他主張應先將油艙的汽油設法抽出。他認為這是一項安全措施，有關抽油技術問題正由有關單位在研究中。

泰晤士報記者怒海餘生談 達拉號大火原因 可能遭破壞所致

【倫敦十一日美聯社電】一位在「達拉」號輪上發生大火而生還之英人，星期二日暗示稱：破壞行動可能造成該輪之大火及爆炸，致使二百一十二人喪生。倫敦「泰晤士報」駐巴林島記者，曾於「達拉」號在波斯灣航行時，為該輪乘客之一，渠致電該報稱：「破壞行動，據稱為達拉號發生慘劇之原因，阿曼叛徒在船艙放置炸彈之可能性，並未為各生還者所排除。」

戴高樂抨擊聯國 缺乏全球性聯繫

【巴黎十一日美聯社電】戴高樂總統今日對聯合國予以空前最劇烈之抨擊，稱該世界組織缺乏「全球性聯繫」。渠在記者招待會中稱：法國不欲在「此種無組織之企業」中投下金錢及人力。渠預料：此組織必須在新基礎下重建之日子，行將降臨。渠謂：聯合國大會已變成「紛亂及醜事之場所」。

【巴黎十一日路透社電】戴高樂總統今日稱：法國無意在其本土下及在其本土上維持一個可選擇另一命運之阿爾及利亞。渠在記者招待會中謂：「至要求證」將是阿爾及利亞之將來，以及其與法國之未來關係如何。渠並謂：法國無意使阿爾及利亞人民成為其自己之「情婦」。阿爾及利亞已使法國耗費甚鉅，而無任何補償。法國將「冷靜」考慮新解決辦法，以使阿爾及利亞不再成為法國之累。戴高樂謂：法國之前途，寄托在經濟進步。

越共在非武裝區 建兩軍用機場

南越向管委會抗議

【西貢十一日路透社電】越南政府本日消息：南越政府在致送與國際管制委員會之信函中，指稱共黨北越政府刻在非武裝地區附近另外建立兩個軍用機場。該信函請求該委員會即進行一項調查，并採取行動，該信謂：共黨此項行動，係「一項不能容許之挑釁行動」，及公然違反日內瓦越南休戰協議，將對該非武裝地區之中立地位形成嚴重之威脅。

台灣破獲大走私案 值百五十萬元

【基隆十一日中央社電】台北關于昨日夜在基隆港破獲一大走私案，查獲私貨價值新台幣一百五十萬元，現正由海關處理，並積極偵查貨主中。海關最近迭接密報，謂行駛港台日航線的「飛福」輪有走私情事，十日上午該輪抵港後，台北關即派員登輪清查，至十一時發現密艙，在左右舵及船底層，搜出名貴衣料廿五袋，名貴手表一千五百[illegible]

電訊縮輯（台北中央社電）

【倫敦十一日美聯社電】一位在「達拉」號輪[illegible]發生大火[illegible]

海事處佈告 一九六一年第十一號

為「壓縮氣筒」事

最近在本港領海內，某外國輪船發生嚴重意外事件，結果一人慘死四人幾致身亡或重傷。事後經查該意外事件之起因，係誤用一個壓縮氧氣以代替壓縮空氣發動一艘汽船內燃機，因此發生猛烈爆炸，結果如上述。凡用壓縮氣筒人士應注意無論何時均須謹慎，尤以未用之前宜先查確各筒內物料，其法平常可依照說明書以核對物料之特別顏色或參閱筒面上應有之危險物標貼。須知對於任何機器除專用氧氣者外切勿用氧氣。蓋氧氣能助長燃燒，故當任何可燃物質處於氧氣之中，能發生大火或爆炸。任何工業機器其本性必有滑機油及其他物質積聚，一經用氧氣則極易觸火，即個人衣服及抹布亦屬如是。凡有燃料油之化汽可存在之處，倘引入氧氣則將成爆炸混合體之機會大增。上述各種情形無須恐懼因任何附火之源如火花或熱金屬外，均能發動燃燒以致爆炸。壓氣筒除為其合適專用途外應絕不用於其他用途。

海事處長柏勳

遺失啟事

茲遺失香港上海滙豐銀行北角分行保管庫第二〇八〇五（20805）號鎖匙一條，特此聲明所失之匙作廢。

一九六一年四月十二日 陳紹寧

承銀主命貴重物業出投

啟者拍賣行定期一九六一年四月廿日（即星期四）下午三時在香港[illegible]拍賣下列物業：

㈠此物業坐落香港[illegible]號地段[illegible]

㈡此物業坐落香港[illegible]

一九六一年四月[illegible]日

拍賣人 梳沙先生 同啟

主律師洗秉熹律師行

承銀主命貴重物業出投

啟者拍賣人謹訂於一九六一年四月十二日即星期三下午三時正在香港德輔道中[illegible]拍賣下列物業：

計開

㈠該物業坐落香港[illegible]號及所有上蓋即現成街第三十一號C此物業係照一官批實業批期九百九十九年由一千八百四十三年六月二十六日起計該官批係一千九百五十二年八月二十九日由英女皇伊利莎伯二世批立與曾迦科者其面積共約五百五十三英尺每年應共繳納地稅十元正

㈡該物業坐落香港[illegible]號及所有上蓋即現成街第三十一號D此物業係照一官批實業批期九百九十九年由一千八百四十三年六月二十六日起計該官批係一千九百五十二年八月二十九日由英女皇伊利莎伯二世批立與曾迦科者其面積約為一千〇五十五方尺每年應共繳納地稅二十元正

欲知詳細及投買章程請向賣主律師關祖堯律師事務所及拍賣人陸勿兄弟行詢問可也

一千九百六十一年四月五日

拍賣人 陸勿兄弟行 同啟

銀主代表律師關祖堯律師事務所

香港油蔴地小輪船有限公司派息啟事

啟者本公司一九六〇年份下期股息業經股東年會議決通過請各股東由四月十日起每日在辦公時間到香港德輔道中一四四號至一四八號二樓本公司辦事處領取股息單為荷

一九六一年四月八日

謝

先外姑王母石太夫人之喪辱承諸師長親友暨教育文化界先進蒞臨致 參加公祭並賜厚賻隆情高誼存歿均感謹此敬

鳴謝

王述箴 孫 王鼎宸 叩啟

社論

中共竟乞靈於乒乓隊

——所謂「光榮」，不值一碗白米飯

這幾天，中共宣傳喇叭大吹其乒乓賽，說什麼「為祖國贏得了光輝的榮譽」，說什麼「從黑龍江到海南島傳出一片歡呼聲」，滿城狂歡！然而很可惜，海外同胞們祇見到、聽到中共「為祖國贏得了飢餓的慘狀」，「從黑龍江到海南島傳出一片悲泣聲」！

中共宣傳喇叭為什麼對於大陸人民飢餓死亡的慘狀，一聲不響？為什麼對於海外同胞們爭寄糧食小包裹的焦憂苦況，裝若無睹？難道這不是「祖國」的大事情嗎？難道這又是「美特」、「國特」造謠嗎？難道餓死人的事情，比不上乒乓賽的重要嗎？

中共宣傳家們以為可以利用轉移視綫、轉移觀念的手法，來沖淡其至殊然血淋淋的大陸餓死人事實，正如去年西藏人民革命與中共大屠殺之際，也故意大吹其游泳健將，乒乓健將，跳高健將，一若因此而使得人們忘懷慘痛，轉而幾遍一種高興，這次的大吹乒乓賽，也一若因此使人忘掉了飢腹雷鳴，忙着去替乒乓賽大呼萬歲。中共的策士、宣傳家想法雖妙，其如不合於唯物辯証何呢？

飢餓是一個殘現實殘唯物不過的事實，照依共黨自己的理論：「經濟決定一切」，「生活決定一切」，因而既共三十多年前的「革命」，最有力的口號是「我們要麵包」。沙皇統治的被推翻，主要就是「麵包」問題，在當時，如果沙皇的策士們也舉來一次乒乓賽，是否也就可以平息人民的怨憤，遏止「革命」的高潮呢？不，人民將會叫出「我們祇要麵包，不要乒乓賽」！除非乒乓球可以變成麵包，除非打乒乓球可以打飽肚子，否則一萬個乒乓賽冠軍，也抵不到一個麵包的。那麼，中共今日的大吹乒乓賽，是否也就合於他們「革命」的理論？是否可以把乒乓賽當作白米飯吃？

由這，我們可以見到，中共祇圖宣傳，不顧人民死活。中共為了宣傳，把一些青年男女們像江湖賣藝者錄猴子一般，欲尾巴，施毒刑，把猴子苦練成做表演的角色，作為其利用的工具。也像惡毒的鴇母訓練雛妓一般，用盡威迫利誘的能事，使可憐的弱者變作她們的搖錢樹。當然，在這毒辣政策之下，會造就一些「特殊的材料」，供他們「贏取光榮」。也當然，這種「光榮」，是屬於共黨的，像耍猴戲和妓女逐迎的利益是屬於江湖漢、鴇母的一樣。這些年來，中共一直在「搞」戲劇，「搞」種種藝術團、球隊等等，花大筆錢向國際賣弄，欺騙國際間的好奇無知者，這不能不說收到若干的宣傳效果，但除了這些之外，中共的所謂「建設」，有什麼值得讚揚嗎？所謂「生產大躍進」，所謂「社會主義建設」，也就演幾場戲，玩幾場雜耍，打幾場乒乓球，可以代表一切嗎？說穿了，中共大吹大擂，像煞介事的宣傳，不過如此這般。

由這，我們也可以見到，中共到了今天的窮境，一切的實質都拿不出來，祇好一面硬着頭皮罵「美帝」，說「出兵」，企圖嚇唬患上恐共病、畏戰病的姑息主義者，也祇好一面玩玩小把戲，企圖沖淡其失敗的命運。可不是？像中共在海外的宣傳機構，過去天天大幅篇大標題吹擂「生產大躍進」，「特大躍進」，「一畝一造生產一萬六千斤的乾穀子」，「一畝一造產十萬斤番薯」，農民們如何「幹勁沖天」，如何「戰勝洪災」，「戰勝旱災」，如何「無雨也豐收」，如何「全國一年每人平均享受二千斤的糧食」，如何「達成指標」，「超額完成」，以至人民如何「豐衣足食」，這等等，說得有聲有色，列為數字，刊出圖片，繪影繪聲，大肆渲染，但現在為什麼卻一字不提，絕口無聲，反而大吹其無關國民生計的乒乓賽呢？即使乒乓賽確是這般重要大事，但統計由本月一日直到現在，中共海外報章，每日刊出特大頭條，連篇累牘，合起來的字數，恐怕非超過「六億七千五百萬」不可。這是說，中共宣傳機關，除了這件為宣傳材料之外，已沒有別的了。

諺語說得好：「隻手不能遮天」，縱管中共有中共的宣傳，而事實還是事實。擺在海外同胞面前的事實，是怒潮般的寄回大陸糧食小包裹，是滿紙血淚的家信，是一批批冒死逃亡而來難形菜色的難胞，是隔着下淚的大陸悲慘訊息，然則中共所開鑼喉嚨大叫「乒乓賽萬歲」的聲音，會使得海外同胞們破涕為笑嗎？會使得「時日曷喪」的心理，一旦變為「天縱明聖」的歌頌嗎？中共是所謂「唯物」哲學者，這麼一來，太過「唯心」了，而「唯心」，也恰恰和群眾的心理相反。

中共策士宣傳家們以乒乓賽為光榮，為喜事，光榮何在？喜從何來？難道你們不見到千千萬萬人在死亡邊緣，餓殍陳陳道左嗎？這也不說，你們的內心，當此一窮二白之際，岌岌可危之際，正在忡忡不安，而故為笑臉，一切無辦法，祇乞靈於乒乓球，不是太可憐嗎？

各地通訊

在長期饑餓缺乏營養下 粵人民多患浮腫病 蛔蟲等寄生蟲病亦猖獗

【大通社訊】廣州消息：由于長期飢餓和缺乏營養的結果，廣東省各地人民患黃腫浮腫病的人數越來越多。此種浮腫病稱收縮後第二次再浮腫時，任何醫藥均無法挽救患者的生命。粵共頃由廣州市抽調二千四百多名醫藥院校的師生，分赴各地專門診治此種疾病。

據悉：此批下鄉的醫藥院校師生，到達鄉村後，雖然採取了邊查、邊防、邊治的方法，進行健康普查和防治疾病工作，但實際效果并不顯著。因為造成此種黃腫浮腫病的最主要原因，是由于長期飢餓和營養不良的結果，不從根本上解決此一大問題，任何醫藥均無法收效，無怪當這批醫藥院校的師生抵達鄉村後，人民均拒絕前往就診，但云只要肚皮填飽，什麼病都沒有了。

該項消息續稱：事實上這批醫藥院校的師生，亦未攜帶任何良藥給群眾們治病，只是把民間相傳的土方法如按摩、針灸、推拿、以及練太極拳、練氣功等進行宣傳，要求人們不間斷練下去，便會「百病消除」。

據悉：廣東省各地人民，除黃腫浮腫病外，鉤蟲、蛔蟲等寄生蟲的患者，為數亦眾。自本年春季以來，各種病在廣東鄉村間的猖獗程度，殆使人民失去勞動能力者，據保守的估計，當在一百萬人以上，其中以懷集、德慶、封川、大埔、廣寧、四會、新興、鶴川等地情況最為嚴重。

中共開展「五好青年運動」 主要目的在榨取勞力

及遏止正在滋長中之消極情緒

【中央社訊】由于對青年思想長期的「改造」失敗，中共現又對全大陸城鄉青年推行「學習延安作風」及開展「五好青年運動」。

據中共說：「學習延安作風，主要是在鍛煉廣大青年中所存在的好逸惡勞、畏難消極和不滿現狀的情況，及遏止正在青年中滋長與蔓延的資產階級思想。」

「五好青年運動」一花樣，據中共「新華社」報導，在中共各級「黨委」和「共青團」組織的推動下，目前正在廿三個省、市、「自治區」中如火如荼開展中。所謂「五好運動」，實際是要青年馴服地供其奴役，以挽救春耕的困難。例如「新華社」說：「共青團廣西僮族自治區委在推動五好運動中，要求青年在春耕中做到出滿勤，超定額，愛護耕牛、農具。江西省委要青年聽黨的話，那裏困難就奔向那裏，變成自覺行動，在春耕生產中搶重擔子挑，猛攻生產關鍵。萍陽縣家屯八一公社新合千生產隊五十二名青年，在開展五好運動後，見生產隊勞力不足，運肥困難，就擔當這項任務，用人力拉車，十天內將一百廿萬斤肥料全部送到地裏。四川營山縣的青年，從開展五好運動以來，已修配好農具廿萬七千七百件。」

「中共青年團」機關報「中國青年報」，在八日發表題為「因地制宜，因時制宜，因人制宜」的社論，據分析，所謂「因地制宜」，就是要從各省、各縣、各公社、各生產大隊、生產隊的不同情況出發，把五好青年的要求具體化。因時制宜，就是要從不同季節、不同的農活出發，向青年提出不同的要求和口號，把青年的勞動熱情具體組織到不同時期的不同生產鬥爭中去。因人制宜，就是要從青年本身的具體情況出發，對不同崗位，技術水平不同，思想覺悟不同的青年，提出不同的要求，最廣泛地吸引青年投入運動，使他們在各自的崗位上，充分發揮作用，獻出智慧和勞力。」

大陸農村投機風大盛 致黑市猖獗物價暴漲

【中央社訊】由于飢荒嚴重，大陸農村各地「人民公社」，目前普遍進行商業投機，將社中各種農副產品以高價售給投機商販或運銷外地，從中牟取厚利。這樣不僅造成黑市猖獗，物價暴漲，而且嚴重影響中共的規劃。

據中共舉出江西高安縣「前進人民公社」的投機活動為例說，這個社不僅將「國家」限制自由買賣的第一、二類物資拿到市場上私相交易，而且用各種違法手段套購糧食，從事投機活動，甚至運銷外地，牟取暴利。

此外，河北、廣東等省情形亦然，由于投機活躍，大陸市場異常混亂，物價波動劇烈。據中共透露，中共現實行暴力鎮壓，亂捕判刑。包頭方面，有四百多名從事糧食黑市投機的人被拘捕；北平市也查出三千多名黑市商販；湖北僅在部份鄉村，就拘捕了一千餘名投機商；粵省方面，僅在海豐、惠陽兩個縣，即查出黑市商販一千二百餘人；東莞亦有不少農民被指為從事投機倒把而遭拘捕。

災區困難迄無法克服 大陸春耕受嚴重阻礙

【中聯社訊】中共最近在大陸推動春耕的工作業已因為災區困難無法克服，遭遇阻礙，城市幹部調往農村，工礦企業職工也下鄉支援，忙作一團。最近共軍「總政治部」又調用軍隊支援各地災區的春耕生產。據「新華社」透露的情況，調用軍隊支援春耕的地區有些作物已到播種季節，而沒因為勞動力不足不能全面展開，為恐貽誤農時，特由各地駐軍中抽調士兵前往困難多的「公社」支援生產。另外，有些災區種籽荒造成無種可播現象，而中共的運輸能力又不能解決這種困難，於是調出大批軍車加緊調運籽種。但因各「公社」需要多、任務重，軍隊支援太少，只是象徵性的，作作宣傳而已，實際困難仍無法解決。

又東北各省前因耕畜缺乏，中共曾特地設法向蒙自新疆地區起調耕馬數千頭，運往東北濟急。中共此一應急措施，現亦遭遇到了可怕的危機，即由新省調出耕畜經長途顛運之後，均已染疾不能耕作，其中多數耕畜所患者，且為有傳染性的疾病，面臨此一情形下，中共已慌亂不堪，東北地區的「春耕」工作亦同時宣告停頓。

消息稱，目前中共對上述事故之發生，其所採緊要措施中，除動員所有東北地獸醫人員，為耕畜治病外，通剛入校的學生亦被作緊急「下放」，為耕畜進行「防疫工作」。

外蒙西部大風雪成災 牲畜死亡超過十萬頭

雪深一公尺餘同時吹十二級大風 大雪後陽光蒸發下大雨災情擴大

【本報訊】北平電台十一日廣播：外蒙古西部地區大風雪成災。據電台引述「新華社」烏蘭巴托（庫倫）十日電：蒙古「農牧業部」部長其米德策倫今天就蒙古西部地區的雪災情況，舉行記者招待會。其米德策倫說：「今年三月十六日晚上到三月廿三日，蒙古西部的戈壁阿爾泰、巴彥洪果爾、扎布汗、科布多、前杭愛等省，曾連續下了六天到八天大風雪。」他說，「這次大風雪是五十年來所沒有過的，雪深平均達六十厘米（公分）到一米二（一公尺二）。而且下雪時還刮着十二級的大風。戈壁阿爾泰、巴彥洪果爾兩省和扎布汗省南部的四個縣的雪災最為嚴重，棚圈和牧場上的牲畜被雪埋住。」這位「部長」說：「這次大風雪發生在天氣開始轉暖的春天，是在人們沒有準備的情況下突來的，而且正是產羔的盛期。大風雪後，氣溫突然下降到攝氏零下三十到三十五度。因此，大批羔畜和山羊、馬、奶牛等被凍死，給蒙古農牧業帶來了嚴重的損失。據不完全統計，因這場大風雪而死亡的牲畜已經有十萬多頭。」

其米德策倫指出：「現在，戈壁阿爾泰省的四個縣因為雪太深，飛機降不下，而失去了聯系。在大雪後，由于陽光蒸發，地面上的大量水蒸氣上升後，又發生了大雨，使災情進一步擴大。」

中共幹部與黨徒 反對長期吃苦

【大通社訊】對中共長期奴役人民，要人民長期吃苦的暴政，不但已引起整個大陸人民的反對，即為政權的下級幹部和「黨團員」也同樣的反對。他們一致指出得不到較好的生活，因而他們在思想上，也發生了強烈反抗，對暴政提出反抗意見。

據「中共青年團」最近在發出的一項「通知」中指出：目前大陸一般青年在思想上對生活太苦，發生了如下三種強烈的反感和意見。

第一種意見，是他們認為「革命」既然過去了，矛盾已大部份獲得解決了，為甚麼還要長期和永久艱苦下去呢？比如說，目前有災荒，有困難，所以必要吃苦、奮鬥，將來條件好了，是不是就不需要了？

第二種意見，是「社會主義制度」既被強調有其超乎一切的「優越性」，那就應該不斷提高人民的物質生活和文化生活的水平，讓人民穿得暖，吃得飽，為什麼還是提倡不斷的永遠的吃苦呢？

第三種意見，是在他們的觀念中都認為「長期吃苦」會產生副作用，會使群眾對「黨」、對「政府」失去信心，並且會影響和削弱對「前途遠景」的信心。

該項「通知」對上述三種意見，作有若干答覆，據謂關於第一點，認為新的困難必然的要隨而來，舊的矛盾過去了，新的矛盾又要產生，因而艱苦不是臨時的。關於第二點，卻避免作正面的答覆，但只是引証毛酋所說的「這是一種不切實際的想法」來作擋箭牌。關於第三點，卻坦白指出：明明有困難，不去指出困難，明明必須吃苦，要侈言美好的未來，也是一種不肯吃苦的「非無產階級」追求享樂的幻想。

從上面的幾點意見和中共強詞奪理的答覆，可確切証明中共和廣大「黨、團員」中和廣大人民，幾乎是一致的反對「長期吃苦」，所謂「未來遠景」，祇不過是一種騙人的魔術而已。

對所謂「菲化報業案」 菲外部堅決反對

認為違反「世界人權宣言」

【本報馬尼剌航訊】菲外交部高級官員本月初在眾院「菲化」報業座談會中堅決反對眾院第五〇四一號「菲化報業」提案——「菲化報業案」。

代表菲外長賽拉諾前往供証的施遜公使列出四項理由請求眾院原提案人弗蘭西斯戈眾議員重新考慮那種措施。並將該部這項書面談話列下：

「本外交部僅將其對眾議院提案第五〇四一號（『菲化報業案』），甚於下列考慮，提出意見參考。

「㈠報導自由乃是人類的基本權利，那種權利被公認不妨害地域、國籍與宗旨和整體享受的權利，是人類進步的本質。因為祇有在那種氣氛與信條下，我們始能從科學、政治哲學、社會重整與經濟等方面的新知識之育成受益。

「㈡雖然，報導自由被認為應受到若干適當的限制，如考慮國家安全、大眾道德與政策等等，是有其必要，但不能以此作為「菲化」的藉口。

「㈢菲化報業將觸犯報導自由，亦是侵害一九四八年十二月十日聯合國大會通過之「世界人權宣言」。那時菲律賓亦是簽署國家之一。每人都有自由發表意見的權利，這種權利包括自由保守意見而不受干涉。

「㈣使害報導與言論，將被自由世界視為一種退化與反常舉動。」

菲第一保安區刑事人員 破獲印製偽美鈔機關

主持人為一華僑與中共活動有關

【本報馬尼剌航訊】菲第一區保安隊調查員稱：目前在蜂牙絲蘭省仙芙洛斯社破獲的一家印製偽美鈔、假匯務局印花之印刷廠，係與中共在菲活動有關。

據第一保安區刑事調查科長杜仁珍諾少校指出，該私人印刷廠是岷市一華僑商人所主持，六名菲籍印刷工人現已就捕，惟該華僑主腦尚在逃。

杜仁珍諾少校指出，他們自該印刷廠搜出的文件，發現該廠與岷市、拉古坂、納卯、宿務、黎牙實備及碧瑤等地之華僑共黨嫌疑分子活動有關。

菲保安部軍火庫發生嚴重失竊案

【又訊】菲軍方在上月底發覺一宗嚴重軍火庫失竊案，失竊之軍火，是否落入菲共手中雖不能肯定，但最低限度已流入軍火販子手中，則已証實。菲保安司令甘布准將已下令全菲各省保安隊，立刻點查其軍火倉數量報告保安總部。

甘布准將係於破獲二宗保安軍人偷軍火出售予軍火販子之事件後而下此令者。甘布准將同時下令各省司令，嚴自約束屬下，以免發生不法行為。因軍火可被獲之保安人員，現已在保安總部訊問中。

泰首都發生桃色命案

死者為雜貨店少東 行兇者隨乘車逃逸

【本報曼谷航訊】本月二日下午五時，曼谷三聘府一間著名飲食店突發生一宗槍殺命案，一個青年被兇徒連射二彈，當場斃命，兇徒行兇後，乘吉普車溜逃，事後警方拘獲疑犯一名，現在嚴密偵訊。

命案發生前三聘府「巫拉帕」飲食店，正當顧客擁擠，生意鼎盛之際，忽有一個神秘男子闖進店中，向五六個圍坐一桌飲食之青年開槍射擊，在座一青年胸部被擊中二彈，倒臥血泊中。兇徒行兇後，登上一輛在外面接應之草青色吉普車溜逃。該被狙擊重傷之青年，事後被友伴舁送中央醫院急救，惟在途間該青年已告氣絕身亡。

是宗槍殺命案發生後，京吞警察副總指揮乃察警少將，京北警察副總巡乃崇猜警上校，得曉警署長乃汶通警上尉及有關警官聞訊，紛趕至現場調查，發覺死者是泰京挽賜得攀順地方「詩乍能帕匿」雜貨店之少東乃烏隆，現年廿六歲，被殺時在場者有乃巴棠海軍少尉及友伴五六人，其中一名少女譚莎麗，芳齡廿五，是乃巴棠海軍少尉於該事前剛向死者介紹認識者。

警方根據在場目擊者指稱：兇徒係以一輛草青色吉普車為交通工具。即四出偵查該吉普車下落，不久即在中央警署旁路哈節路尋獲該輛車，乃將車主陳遜林帶往警署審問。陳遜林對上述槍殺案表示不知情，但已被警方扣留。惟警方懷疑兇手可能假造車牌，混人耳目，而該假用之車牌號碼，或與陳遜林之車牌相同，但在此案未明朗前，警方仍將陳遜林扣押偵訊。

據警方調查所得，死者被殺現場唯一女性之譚莎麗，是泰京中央郵政局對面某公司之財政，並事前由友人乃巴棠帶往上述雪糕店介紹與死者認識，雙方交談一番後，死者即與其他男友開啤酒暢飲，而少女譚莎麗則獨吃雪糕，片刻即告發生命案。因此警方認後會傳少女譚莎麗往問話。

關於此宗命案的原因，警方初步推測可能有桃色背景，因死者平素在交際場中相當活躍，被害前夕，死者曾偕女友往佛拔尼舞場參加「四月夏威夷舞會」，至深夜始歸。

自由中國的公營企業

台北通訊

中華民國台灣省區之公營企業，包括國營、省營及國省合營在內，在整個國民經濟中佔有重要的地位。所有有關國民經濟發展與民營企業成長的交通運輸、電力、石油煉製及煉糖等，皆為公營企業。其他若干民生必需品，如食鹽、紗布、木材及煙酒等，亦全部或一部份為政府所經營。

民國四十一年，中華民國工礦電業的總產值，其中有百分之五十五為公營企業，民營企業祇佔百分之四十五。近十年來由於政府集中力量扶植民營企業發展，使民營企業所佔的比重日增，公營企業所佔的比重因而相對的減少，依工礦電業總產值而言，今日公營企業所佔比重為百分之四十左右，仍居於重要的地位，此為台灣經濟發展之一大時徵，又為促進輔助民營企業成長之一重要的因素，所者公營企業對各級政府財政上的貢獻，除了所納捐稅與公賣利益不計外，每年繳庫盈餘均在十億元以上。例如：中國石油公司去年盈餘超過預算數額三千餘萬元，去年全年總盈餘額多達二億七千餘萬元。

今年公營企業之經營方針，以配合第三期四年經濟建設計劃及根據國內外市場需要，發揮最高效率，增加生產為原則：㈠在銷售方面：除調節國內供需外，盡量開拓外銷。㈡在生產方面：善加利用美援及自籌之資金，以更新設備，利用與國外廠商技術合作方式，以達到提高品質與降低成本之目的。㈢在礦業方面：決定加強探勘工作，盡量開發地下資源。㈣在電業方面：繼續努力開發電源，在各大型水力發電工程尚未完成以前，決儘速趕建火力發電工程，以彌補枯水時期電源之不足。

行政院本年度施政方針，在經濟項目上列有：「改進國營企業之經營，加強民營企業之輔導，力謀公、民營企業之均衡發展。」依照該項方針，公營企業之經營改進，將循下列五大目標努力邁進：㈠創辦風險較多及規模較大的基本工業。㈡供給加速經濟發展所需要的基本動力及交通運輸設備，以擴大經濟發展與市場開拓之基礎。㈢供應外銷工業所需要的原料。㈣協助民營工業之建設及其發展。㈤擔負起政府所指定的特殊任務。

在公營企業本身上，將改進除了以企業化、合理化與近代化的經營來增進企業本身內部經濟之經營效率，和加強財務管理及成本控制外，為了改善投資環境，鼓勵民營企業多投資原料性的工業，藉以誘導民間的投資及協助民營企業之發展。今日若干新興工業，要有另一種工業相輔而成，況且，現代產業有其關聯性，例如：石油化學工業發展，必須先有甲苯、二甲苯、苯乙烯、甲醇、鄰苯二甲酸、苯酸、丁烯二酐等之「中間產品」，而後始能有石油化學之人造樹脂、人造橡膠、顏料、合成纖維、防腐劑、藥劑、炸藥等類工業。合成此類中間原料性產品之生產，不但規模大，而且技術高，更需要廣博之專門人才，均非民營企業所能經營者。例如中國石油公司，今日利用現有的技術與設備，輔導同國海外僑胞與民營企業家投資設廠，使用此類石油原料製造新的產品，以發展石油化學工業。

並將加強訓練管理及原料物料調配，皆要有其當理人才，而今後產量之增加，成本之減低，推銷之開拓，又需要有良好推銷人才與推銷人才之訓練，亦為公營企業今年之重要改進。因之，今年公營企業在企業管理方面的一個時代的革新，當推行「職位分類制度」，今已訂定「分類職位規程草案」與「評價職位歸級規程草案」，以便促使公營企業單位普遍實行科學的職位分類，使人人自動努力工作，以發揮強大的潛能，進而提高公營企業經營的效率。

越共分子在南部殘殺少女

並刦掠殘廢療養院

【本報西貢航訊】武裝越共分子一批於四月一日晚間八時，闖入居住於頭頓省紅土鄉羅壽村女青年梅氏之住宅，將梅氏擊斃，死者頭部及腹部各中一彈。

梅氏生前，為頭頓省四十位日前曾來西貢參加二徵紀念節日之女共和團員之一，伊等於返回頭頓途中，亦曾遭越共狙擊。數以千計之紅土郡民眾，及各社團代表，及大批女共和團員，本月三日晨曾集會抗議越共此種卑鄙之謀殺行動。

【又訊】一隊屬「南部解放陣綫」之越共分子，於本年三月十五日，進攻邦美蜀之樂天殘廢軍人療養院。他們未遇到院中各居住者之任何抵抗，因為院中除了各殘廢軍人及一位廚師外，別無他人。各人的現款、藥物、衣服……等，全遭此班越共分子刦掠一空。

如所週知，自從這一「陣綫」出現後，彼等已製造了不知多少罪惡，使不少無辜者死於他們手上。此一「南部解放陣綫」的殘酷行動，引起南越人民之憤恨。

中共承認食鹽減產

【中央社訊】大陸食鹽亦告減產，主要海鹽產區的遼寧、河北、山東、江蘇等地亦不例外。據中共「人民日報」八日指出，「全國各鹽場設備的減產，主要是出于各產區雨水不足，勞力和高溫度，工具缺乏，勢力和煤炭與許多材料供應不足也是原因之一。」

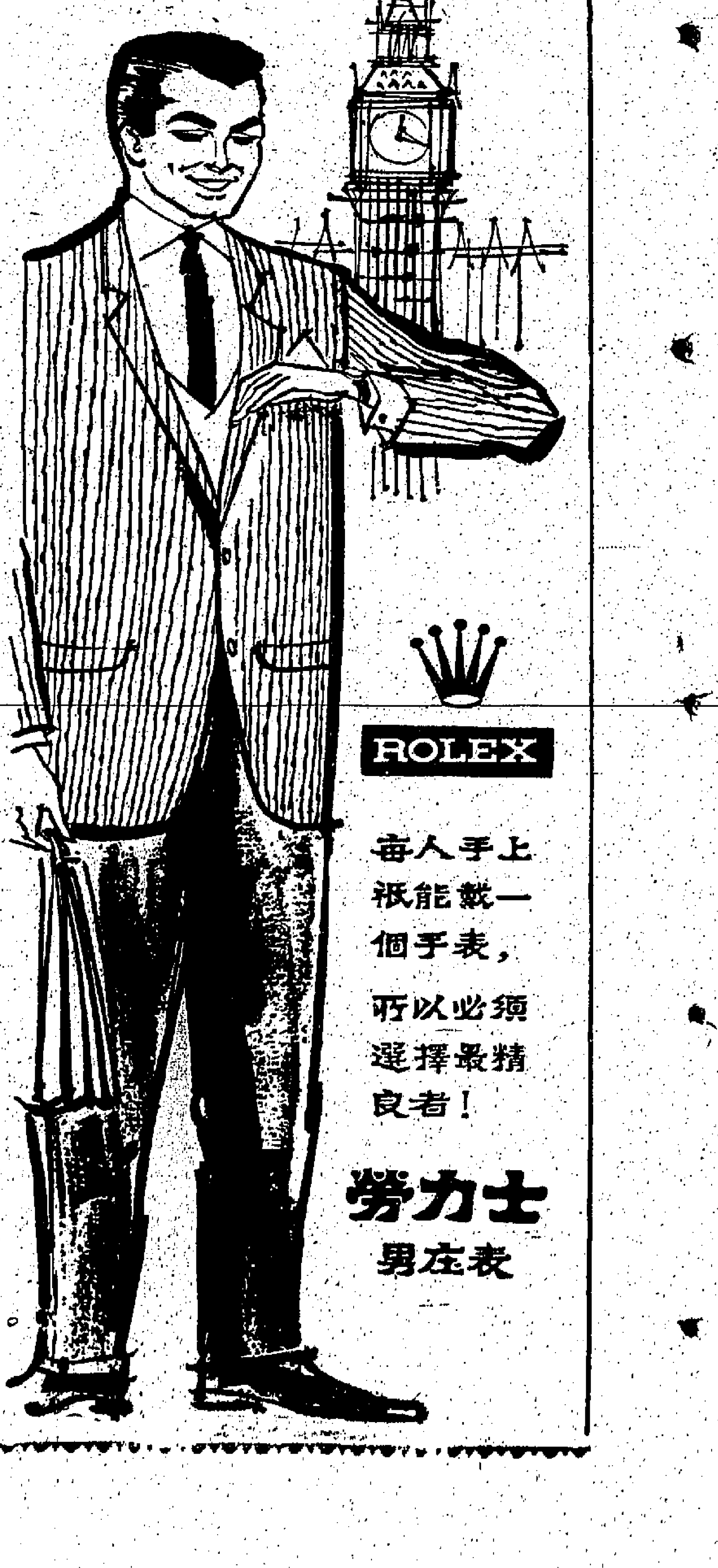
台北孕婦分屍案 仍未有顯著新發展

【台北航訊】偵辦瑠公圳分屍命案，台北警備總部軍事檢察官仍正指揮辦案人員，全力進行追查中，但仍未有顯著的新發展。

據有關方面人士透露：偵辦分屍案的重要工作，第一是從各方加緊清查失蹤婦女人口，期能迅速獲知死者姓名身份，即可展開行動查証關係，立即破案；第二對原始三輪車工友林萬而提供線索的路線，仍有追查價值，目前仍循該線索發現的現場不斷清查，尋求新發展；第三根據各方提供線索，展開偵查新路線；第四從案情研判推斷，假定搜索調查，建立新線索。

九日晚九時，偵辦分屍案人員在警總保安處再度召開工作會報，交換偵查意見及檢討清查工作情況，目前本案的辦案人員，係由保安處、刑警大隊、北市警局刑警隊專案人員組成專案小組，分別分組合作，分別進行查証偵破工作。據權威人士表示：為了政府的威信，為了向社會交代，為了替死者雪冤，我們一定要偵破本案，不讓兇手逍遙法外。目前本案正不斷發展新線索，祇要線索確實有力立刻就可破案。

德國 最新特效 消痔丸 (VENCIRSULF)
止痛止血 不用手術 痔瘡自消
頑痔消
主治：內痔，外痔，老年頑痔，痔發炎，劇痛，痔潰瘍流血，大便帶血，脫肛，肛門痕癢
壹瓶痊癒
東南亞總代理：東成公司。香港萬宜大廈二樓。
德國卡爾大藥廠出品
公司藥房均有代售



分類廣告

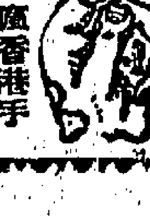
中西醫 李冰妍 醫專 婦科
前任上海市立中西醫院中國紅十字會醫院婦科主任
電話：五五七五九

熊國輝 癬

大佛醫社 腸胃丸

白蝕 又名白癜風
中醫 歐威廉

灰甲 風行全球



照驗免覺 鼻 耳
老醫 洪亮

吳英鑑 頸癧 秘傳內消專藥 澈底根治

上海筋骨專科 袁楚材 主治 風濕 跌打 筋骨痛

尚有分類廣告刊第四頁

四補精 PAULVICKEN ipogen
服用非月休政正常・可食一切寒熱物品

婦女福音

大小婦科 四維女醫師

特效藥

亞洲各領袖提供意見

甘迺迪應如何應付世局

共產黨要征服世界的威脅又復活躍。「美國新聞與世界報導」雜誌的記者馬丁，特訪問亞洲各國領袖，請他們就應如何應付亞洲局勢的發展表示意見。這些人物的見解，對美國甘迺迪總統的決定，應有重要的影響作用。下文為馬丁發表於該刊的問答：

中華民國蔣總統

㈠問：閣下是否擔心在不久的將來，美國可能減少其對亞洲的承諾，或撤回其在此一地區的一部份軍隊？請問這種政策將會發生什麼影響？

答：這是美國對於整個世界的戰略問題，而不是只就一個亞洲局部問題所能解答的。但是我可以說，也正因為國際共產集團，對全世界自由世界侵略的基本策略，一直是由蘇俄牽制自由世界的主力於歐洲，而另一方面則縱由中共來掠奪資源豐富、人口最多的亞洲，以便齊下，分頭並進，來實現其最後征服整個世界的野心。而且今日共產集團侵略的方向及其最近目標實在亞洲，而不在歐洲，因為它們一向認為侵略亞洲比侵略歐洲容易，所以它急於完成其侵略亞洲的目標。這也就是所謂避難就易的方法。美國如果自行削弱它在亞洲地區的現有力量，實無異於鼓勵國際共黨加速完成其赤化世界陰謀的步驟。我認為關於美國政府可能改變其對亞洲政策的揣測，和高唱非中共參加裁軍會議不可等等似是而非的論調，皆適足以導致共產集團因計算錯誤，反而引起其肆無忌憚，貪得無厭的勃勃野心，而鼓動其各種方式的戰爭，這樣只有促成世界赤化的里程之加速而已。

蔣總統說：美國如減少對亞洲的承諾，或撤去在此一地區的一部份軍隊，實無異鼓勵共黨加速席捲亞洲。

㈡問：請問美國及其友邦在亞洲所面臨的危機，在不久的將來，是否將趨退減或增加？

答：這完全要看美國以及整個自由世界對亞洲共產勢力的攻勢，是否能夠採取並保持一項積極堅定的政策而定，只要你熟知共產集團邪惡勢力擴張的歷程，自必能瞭解其暗處抵隙，避強攻弱的一貫伎倆。其實所謂世界危機，雖係因於共產集團的陰謀，但卻是都由自由世界苟安臣弱的心理自身所造成，共產集團不過是聲東擊西，因利乘便，以竊取其果實而已。

我可以說，共產集團今日的目的，便在探測自由世界的反應以決定其是否能以最低的代價，取得最大的收穫，今後在亞洲或世界其他地區，國際共產勢力一日存在，這種「危機」勢必繼續發生，而且更將日甚一日，所以自由世界國家必須認清這種「危機」的根源，只要堅強不屈，團結無間，就能不受共黨策略的玩弄，也才能避免無謂中導致大戰的爆發。

㈢問：閣下以為美國在今後兩三年內應採取何種政策，始能維護亞洲的安全及防止侵略的發生？

答：本人在答覆前面兩個問題時，實際亦已提供了對於本問題原則性的答案，那就是說，美國和整個自由世界絕對不可以採取對共黨消極和被動的政策。特別以美國而論，尤其應該更積極更主動的負起對全世界和全人類道義的領導責任，因為亞洲的安全是要在整個世界的安全中方能獲得。這也就是說，亞洲的安危，要看美國對共產國際統制世界的全球戰略如何而定。

當然本人不能為美國擬議其所應採取的政策，但站在共同反共的盟友的立場，我深信美國政府和人民，必然瞭解在美國領導與合作下所成長的亞洲集體安全制度，並非僅為了亞洲國家的利益，實在也是基於美國自身以及整個世界利益的考慮而確定的，除了全力維持並進一步加強其共同安全制度，以消除亞洲共產禍源之外，我實在看不出還有任何其他政策對美國本身更為有利。（一）

美貨物外銷頗樂觀

使商業蕭條變為繁榮

除了少數困難外，由於歐洲繼續經濟繁榮，由於日本迅速發展，對美貨需求甚殷。即使共同市場的影響，因美商在歐設分行，亦屬不大。

去週，在喧鬧的紐約港，貨船「美地亞」裝載一大批美國貨物包括化學品、鋼架及凍肉等，開往利物浦。在新奧爾良「埃路先鋒」號，裝載一批棉花、凍雞、肥料、煙草和石油產品，開往大洋洲各地和澳洲。在三藩市，貨船「美洲熊」號裝載一批重工業機器，開往日本和菲律賓。

這些貨物，以及數以千計的同類的貨載，造成那幾達二百億美元的美國輸出貿易。但是，關心海外顧客的，不止出口商，整個美國與對外貿易均有關係，特別是在目前的時候，因為如果沒有繁盛的海外生意，「一九六〇——一九六一年」的商業衰退，將有更大的打擊。自從斯干的那維亞旅行歸來的紐約的齊斯曼克頓銀行總裁大衛洛克斐勒說：「歐洲的繁榮減輕了去年的商業衰退」。美國商人們刻正期望一個延續的出口業繁榮，以加速美國的復興。

就是為了迫切的理由，美商人刻在多方設法尋求海外訂單和市場。他們的結論是樂觀的，雖然有些地方是較差的，如英國和法國的汽車工業興，許多機器材的存貨過剩，德國的煤和造船業生產增加。羅馬的國際商業機器世界貿易公司總裁蔡特生說：「我們預期歐洲的繁榮將會繼續下去。」

美國商人的樂觀，理由是很簡單的。世界上許多國家，特別是歐洲，在經濟上迎頭趕上。對美國產品如汽車、電視機、電冰箱等的需求甚殷。

日本經濟一直在迅速發展中，自從戰後以來，只有過微小的衰退，在過去幾年來，商業每年平均增加了百分之九，而增長率在一九六一年勢將達到百分之九。最大的美國產品需求，而且是長期性的，是日本或將要從海外輸入更多的產品，外國貨的輸入，或許會打倒日本的小型和中型工業的老式論件計值制度。日本去年輸入美國貨品比較一九五九年增加百分之三十七，成為糧食、各種原料，和工業機器的一個暢銷市場。然而，在貿易上仍然有某些限制。在日本，只有外國人才能夠購買美國汽車。這些障礙中，有些已經撤除，最近，美香煙已獲准輸入。

英國雖然還有一些困難，英國本土是繁榮的。自一九五三年以來，每年建成了三十萬幢房屋和公寓，而汽車在同年間已由五四五、〇〇〇部增至八五〇、〇〇〇部，失業幾乎是微乎其微，實際上每一個熟練工人都有職業。這麼一來，不同於其他的國家，分期付款的限制最近放寬，或許能夠補助許多商家應用具的時候，也受影響。加拿大的經濟學家們相信，雖然小型汽車競爭甚烈，自一九五九年底放寬輸入以來，美國的輸出貨品，在英非常好生意。倫敦一百貨公司經理指出，如變形傢具等來說，英國製造商是不能與美國的競爭。

德國「經濟奇蹟」繼續存在，只是趨緩而已，而德國馬克價值最近提高了百分之五，對美國出口商有很大的補助。馬克價值的提高，使在德國出售的美國貨自動減價百分之五。德國將有更大的銷場。

加拿大，大部份由於地理上的關係加拿大的經濟無可避免的與美國的商業情況發生聯繫。一般預料本年加拿大「買加拿大貨」的情緒在增加中，但或不致影響美國的消費品和工業貨品在加的銷路。

法國，一九五八年的貨幣貶值，已使經濟穩定。生意增加，失業數字幾等於零。通貨膨脹雖緩慢，但法國只有撤銷進口額，以吸進廉價的外國貨，以平抑國內物價。

南越前途使人關切

在共產黨內外夾擊下

麗江

由於寮國局勢緊張，南中國海美第七艦隊調動頻繁，但美海軍對象，並非單獨寮國，也是為了南越。南越去年十一月軍部政變失敗後，內外危機，仍未消除，特別係共黨之行動，有可能使南越變成寮國第二。

南越也陷於治安惡化，若干地區之地方行政，已陷癱瘓狀態。

除共產游擊隊活躍外，宗教色彩的地方勢力的和好教等，仍秘密作反政府鬥爭。另一方面，保大之子保隆，率領保大派等在野政黨，也有所活動。

據說，去年十一月的政變，主要目的，並非推翻吳廷琰，而係企圖清除吳若干近側人物及政治腐化。吳氏家族，在政界中頗有大勢力，總統長兄吳廷幹支配着越南中部政黨與警察。次兄為天主教神父，任總統顧問。弟婦吳廷瑈夫人，也十分活動，她父親任駐美大使。

去年政變，據說保大時代國防部長阮沼格，宣傳部長范康東等，均在幕後策劃，前年八月當選，范氏曾對政府作嚴厲批評，當選後第一次出席國會時即被捕。

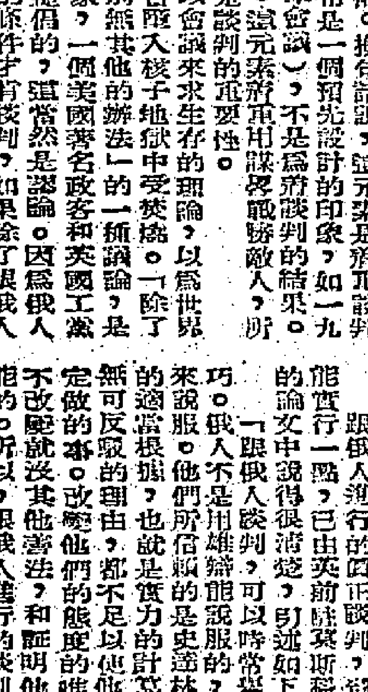
在內部頗有問題之際，北越叫囂「南下」，南越境內共產游擊隊加緊活躍。同時，寮國問題，由「反共親美政權」而改為「中立的民主主義」……

去年十一月十一日拂曉，阮正詩中校率領傘兵叛變，西貢市民，曾誤為北越共產游擊隊。事實上，一九五四年日內瓦越南休戰協定成立，越南劃分為二以來，北越共產游擊隊在越南各地之活動，即從未停止。

合眾國際社西貢分社長杜曼報導，湄公河三角洲地帶的戰鬥，始終沒有停止，情況又趨劇烈。六年來，南越吳廷琰政權，先後獲美援十四億元，動員國防軍十五萬，彈壓與清剿共產游擊隊，然而湄公河三角洲，仍有約一萬名的共產游擊隊。

最近所獲情報，三角洲地帶村落，每日平均約十人遭游擊隊殺害，并有十餘人被擄，由於共產游擊隊活躍，各地政府官員，日間由軍警護衛處理公務，晚間則退回安全地帶。最近，共產游擊隊竟假冒國防軍，衝進地方政府……

南越若干學校與民眾團體，已遭北越共產勢力滲透，吳廷琰總統領導之國家革命黨、政府、軍部等，最近也有被越共分子滲入的徵候。由於南越為東南亞反共基地，所以美當局極端……



領導南越的吳總統

傑出政治人物奈里利

領導沒有種族糾紛的新國家

•翔子•

「那兒站着的，都不是平凡的人物」。這個矮胖的英國殖民部長麥克萊，指着一站在他的身旁的五尺六寸身材的非洲人說：

在坦干伊喀大會堂裡面，擠滿了一張張的長椅子，走廊上都擠滿了人，從人叢中爆發出雷鳴似的歡呼，呼聲過後，麥克萊又跟着發表了一個聲明，使呼聲的高潮又再湧起。麥克萊宣佈，英國女王陛下政府，已決定在本年十二月廿八日給予這個龐大的東非托管地區完全獨立。外邊，沿歐林大街站立的人群，一堆的包圍着麥克萊紛紛把花圈掛在他的頸子裡，同時并把坦干伊喀的「非常人物」奈里利總理高高地縮上肩頭，在炫耀的太陽光之下，作一個小時以上的長長的遊行。

坦干伊喀這地方，位于非洲最高的開里曼查羅山以南七百里，就快獲得自由獨立了。橫過這塊大地，住着一百二十個部落人民。西化的蔡卡族民，種植咖啡豆和編織細子的西沙爾麻，蠻戰的馬西族，至今幾乎仍是茹毛飲血。

在種族瞞告日增痛苦的非洲，坦干伊喀的九百萬黑人和二萬五千白人之間的良好關係，麥克萊和奈里利兩人正以此作賭注。由於非洲渴睡病蚤蠅的危險限制其人數，與及國境內政治地位的限制了野心，使白人對于龐大的土著人口，目前並無威脅。

稀疏地分佈着各處的白色人民，如法尼亞及羅德西亞的兩邦包圍，對於奈里利而言，是有好處的。而且，那裡的人，不分黑白，都相信奈里利的領袖質素，在世界上，不論任何地方，均為傑出的。

倘若我有私人的問題，不能自行解決的話，一個英國官員說，使我信得過可以就商的人無疑地是奈里利先生。

奈里利生於三十八年之前，是個多妻酋長二十六個兒女之一。奈氏在愛丁堡大學畢業後，回故鄉在一家天主教會主辦的學校任教席。一九五三年，為了追求國家獨立的原故，他變成了一個像他自稱的「糾紛製造者」。後來，他做坦干伊喀非洲國民聯盟的領袖，曾在一九五五年到聯合國去請願，要求為他的一代爭取獨立。但，那時英國人把他看作「可憎的革命分子」而遭拒絕。

碰了這次失敗，奈里利沒有灰心，他表示出堅忍的氣質，得了數以千計的白種人的信任。到了坦干伊喀非洲國民聯盟成立，從而成為了一個有力的非洲團體，他特別注意吸收白種人做會員。去年九月間，非洲國民聯盟席捲了全國選舉議員的選席。在立法局的七十一議席中，奈里利派佔去了七十個。非洲國民聯盟的投票選民，包括白種人、亞洲人與黑人，為了答覆祇有一個政黨，是否足以稱為民主政治的爭論，奈里利的見解是：當一個政府開始徵稅，及其人民開始不滿時，反對派便自然而然地產生。只要人民能夠走到投票匭去投票，選舉他們所喜歡的政府，皆人便可稱坦干伊喀或任何非洲國家為民主政體。

由於坦干伊喀獨立有期，奈里利希望建成一個坦干伊喀、肯亞、尼亞薩蘭，和烏干達的龐大東非聯邦，並留在大英聯邦之內。假如非洲人要在世界組織堅足鼎立，「聯合的單位越多越好。在經濟上如我們聯合所有的資源，也會更好的開發這些國家」。

我所認識的俄人

按照與的外交意義，談判是由有意成立協議，不願多所爭論的方面舉行，所以這些方面都願意以讓步來達成協議。然而，據我一個朋友說，美國人在近年來的談判過程中看見三個元素。第一個元素是高等學校式的辯論會，充當評判員的是報紙的專欄作家，聽眾是亞非兩洲的領袖。換句話說，這元素是希望在談判所造成的印象（通常是一個預先設計的印象，如一九五五年的日內瓦高峯會議），不是為着談判的結果。第二個元素是詐欺。這元素着重用謀略戰勝敵人，所重視的是勝敗，不是談判的重要性。

第三個元素是以會議來求生存的理論，以為世界如得不到拯救，就會陷入核子地獄中受焚燒。除了跟俄人談判之外，別無其他的辦法」的一種議論，是一個知名的專欄作家，一個美國著名政客和英國工黨大部分黨員所時常提倡的。這當然是謬論。因為俄人祇有對方接納他們的條件才肯談判。如果除了跟俄人談判之外，別無其他辦法，就無異是說，我們除了投降之外，沒有其他辦法。然而其他辦法顯然是有的。這辦法是用行動來改變對方的態度。談判非如一些人的想像，不是祇有談而沒有行動的。談判和行動是一個整體的兩部分。行動通常是談判的最佳方式。

行動能影響環境，環境是決定談判結果的主要因素。蘇俄術是在談判中是一個有力行動。馬歇爾計劃也是這樣。克魯曉夫在一九六〇年的巴黎高峯會，也和他在紐約的聯合國大會一樣，能影響國際關係的環境。他利用會議和談判方式，作為戰爭的工具。

跟俄人進行的真正談判，到了什麼時候和怎樣才能實行一點，已由英前駐莫斯科大使布邁在上文所述的論文中說得很清楚，引述如下：

「跟俄人談判，可以時常舉行，卻不需要特殊技巧。俄人不是用雄辯能說服的，也不能用合理的論據來說服。他們所信賴的是史達林平常所說的國際政策的適當根據，也就是實力的計算。所以無論有些什麼無可反駁的理由，都不足以使他們不復做他們從前決定做的事。改變他們的態度的唯一方法，是證明他們不改變就沒其他辦法，和證明他們所欲做的事是無可能的。所以，跟俄人進行的談判，是很呆板的，而且這些談判用書面進行尤勝於用口頭進行。」（下）

世界若干重要統計

英人讀報舉世無匹

美國大學生全球最多，澳洲影迷冠各地，日本攝製電影片量則壓倒各國。

英國人藏書，比世上任何國家為多。但蘇俄的公共圖書室，即數目最多，上電影院的次數，沒有人比得上澳洲人，日本每年拍攝故事影片，數據居世界第一，美國的大學生人數也是最多，但學習工科的則以蘇俄最多。

這是聯合國社會文教組織所編印的「基本事實與數字」所揭露的，報告中的一百八十二頁統計，遍及二百一十九個國家與地區的若干現實。

有些統計使人印象深刻的，如美國每一千人中祇有五十九人沒有無線電收音機：有些則相當人衰，如加拿大海岸的兩個法國島嶼聖皮爾及綠圭侖，平均每一教師教導十二個學生。自然有些是令人關切的，如不少國家的學齡，只有百分之十六，十七，或廿五有機會入學。

以下是報告中的統計。

美國的大學生人數居世界首席，共三百二十三萬六千四百一十四人（二八七一六四人習工科），蘇俄有二二六〇〇〇〇人（七六五〇〇〇人習工科），再次為印度之八三三四五〇人，日本六三一三三二人，法國二二六一七三人，西德為一六四〇一五八人及一六三九四五人。

至于每年畢業之大學生人數，美國也佔第一，共四三八〇二三人，蘇俄為二九〇七〇〇人。

外國學生最多的，也是美國，有四七二四五人，其次為法國，有一七四五六人，德國有一五一一五人。

在國民收益中，用於教育方面的比率，最少是波多黎各，只有百分之六點五，芬蘭為六點九。

俄人有公共圖書七五二六〇四〇〇〇冊，美國是二億冊，英國七千一百萬冊，每年參觀博物院的人數，蘇俄為三千九百八十萬，英國一〇九九四〇〇〇人，日本一〇四三九〇〇〇人。

閱報人數，英國每一千人購報紙五七三份，瑞士每千人購報四六四份，盧森堡為四二九份，芬蘭四二〇份。

美國日報有一七四五種，為世界最多，但每千人中祇購報三二七份，不過每千美國人中有四七五人讀雜誌，居世界第一。

美國報紙以張數見勝，故美國人平均每年消耗紙張三三點六公斤，澳洲為二七點二公斤，紐西蘭二五點五公斤。

世界影迷最多是澳洲，每千人中有一七點四人，馬爾泰一七點三人，紐西蘭一六點七人，蘇俄一六點二，美國一二點五。

拍攝電影則日本最多，以一九五八年言，年產五一六部，印度二九五部，美國二八八部，香港二四〇部，法國一二六部，英國一二一部。

以一九五九年言，摩洛哥每千人中有五二四部電視機，美國二九〇部，加拿大一九六部，英國一九五部，百慕達一八二部。

至于出版新書，蘇俄年出六九〇七二種，日本二四五二一種，英國二〇六九〇種，德國一六五三一種，美國一四八七六種，法國一一〇三二種。（案）

國際剪影

伍覺能　李靜波　醫　哮喘（俗稱齁嗽）第三期醫案

工商日報分類廣告

環海大廈

香港紗廠招養成工

利成

海灣新樓

懷德五業大廈廉租

章記

瑞士大廈

白蝕

王廣發癬

哮喘

黃馨婦科

本港新聞

市政局週年辯論會 非官議員檢討施政

擴大組織爭取立法局民選議員 兩項問題曾引起議員激烈辯論

【本報訊】市政局昨日舉行會議，主要議程爲週年施政檢討及新年度政策辯論。昨日會議，由祭韓任主席，出席者有官守議員：衛生局長廖亞醫生，華民政務司麥道軻，工務司英格理，社會福利署長巴爾，徙置事務處長莫德臣；非官守議員貝納祺、李有璇醫生、陳樹桓、鍾愛理醫生、李耀波、胡百富醫生、張有興、沙利士、屈臣、王澤流、馬登、李福樹、馮滌桂、貢宜平、及王澤森等，議員簡悅強缺席。

會議開始時，祭韓先對新議員王澤森及徙置事務處長莫德臣以新身份（按莫氏前任市政局主席）出席會議，表示歡迎，同時對卸任徙置事務處長屈德樂三年來之服務表示謝意。

週年辯論於主席勸議提請接納「市政局一九六一年工作進度及政策報告書」開始，各非官守議員紛紛發言，對於市政事務諸如徙置、街市、公共衛生、小販管理、住屋等問題發言（各人發言詳第六頁另段）。各非官守議員發言後，主席勸議休會押後下次會議續辯論，屆時將由各官守議員對非官守議員提出之問題提出答辯，然後始付表決。

辯論之最高潮集中於市政局之建制改革問題，隸屬於公民協會與革新會聯盟之民選議員，貝納祺及張有興兩議員，再度表示該聯盟之願望，即是擴大市政局之權力與組織，及爭取立法局中有民選代表，且並透露：關於市政局之政制，他們將於不久之將來，提出一個適當之動議案。

委任議員屈臣，大力抨擊兩會代表的政制改革要求。他說：必須清楚說明，政制改革決不能只因爲民選議員要求試樣而進行，這種性質的改變，只有大部份人民需要試樣時才值得進行。此時並無証據証明除了一小撮人之外，人民贊同這種改革。屈臣議員並未說明他的意見是否代表所有委任議員的意見，但他於會後告訴記者說，他認爲各委任議員均與他有同感。屈臣並繼謂聯盟的立場，「不要拒絕，而將其能力貢獻於更大權力的機構。」「如果政府要求他們出任立法局議員時，他並要求聯盟的議員，將他們去年呈送英國政府的香港憲政改革備忘錄全文公佈。除非是所有原始建議公佈，只公佈一張節刪的新聞聲明是無用的。」張有興答覆：關於該備忘錄之全文，限於環境，不能公開，但屈臣可向殖民地部大臣索取。（乙）

增汽車牌費

立法局定今日會議 有關法例提出首讀

【本報訊】立法局定今日舉行例會，議程如下：甲、確認上期紀錄。乙、省覽文件。丙、政府事項：㈠輔政司提請議決批准「一九五四年市政局（徙置事務處長權力）條例」之有效時期，由一九六一年四月一日起延長一年。㈡律政司提請議決批准港督會同行政局於四月所議決之一項法例施行的細則，該細則爲「一九六一年道路交通（車輛登記及牌照）（修訂）細則」。較早時間有消息謂當局提高汽車登記費，預料此新法規與此事有關。㈢律政司動議首讀通過「一九六一年保護婦孺（修訂）條例」草案。據解釋，此例在將法例授權社會福利署長，得將其從此例所得之權分授與部屬長執行。㈣律政司動議二、三讀通過「一九六一年道路交通（修訂）條例」草案。丁、非官守議員動議案：㈠利銘澤議員動議首讀通過「一九六一年協恩學校産業（修訂）條例」草案。㈡律政司動議二、三讀通過「一九六一年新界（修訂）條例」草案。㈢……「一九六一年……會註冊條例」草案。（乙）

羅富士盾救傷比賽 香港區隊奪得錦標

【本報訊】香港聖約翰救傷隊，昨晚八時假九龍區總部舉行羅富士盾救傷比賽，參加者六隊（港島及九龍區各三隊），結果由香港區隊奪標，並由總監察法官醫生頒獎。

該項一年一度之羅富士盾救傷比賽，分爲口試及救傷表演兩種，口試方面，由李向榮醫生及羅啓生主持評判，救傷表演則由護士長及鍾臣上尉任評判，在救傷表演中，假想一男子被溺，經救起後施行急救，又另一名男子不慎跌在大石上，手足折斷，隊員作救傷表演。參加之隊伍，每隊有隊長一名及隊員四人，依次出場比賽。九龍區方面，包括九龍第一、三、五隊，香港區方面包括香港第二、四、六隊，香港區三隊共獲得四百六十七分半，蟬聯冠軍，九龍區獲四百五十二分，以十五分半之差受挫。（尙）

港府在英聘專家 來港研究調查政府機關組織

【本報訊】市政局昨日開會主席祭韓答覆議員詢問案如下：㈠議員張有興問，遴請專家調查市政事務署及徙置事務處之問題，由主席答覆謂：政府已聘請英國一間最大之管理顧問公司，研究如何調查本港政府之機關組織，被邀作調查對象者爲工務局及醫務衛生署，而其行政管理組織等問題，與其他各機關當係大致相同，有關此問題進一步之建議，將在行政局提出。㈡議員張有興詢問徙置區兒童之數字問題，由徙置事務處長答覆，謂實際數字未能取得，本港兒童就學……而無其他兒童……。（參）

大道中畢打街交界 行人交通燈 昨開始使用

警員指導行人按鈕過路

【本報訊】在本港首次採用之行人交通燈訊號，現已安裝於皇后大道中及畢打街交界處，並於昨日開始使用。該等訊號，係行人如欲在大道中與畢打街交界處三個過路地點之一橫過時，只須按動過路處每條燈柱上之鈕掣。

鈕掣安裝於每條燈柱之一個方格上。方格上寫有中英文說明。現將其中文說明錄下：「請按動此鈕掣，待綠色訊號燈開亮時，方可過路。」

當綠燈開亮時，駛近之汽車即行停駛，行人可在該過路處自由而安全橫過馬路。經過一個規定時間後，即由綠燈轉爲紅燈，表示汽車享有通行權。在規定汽車通過之時間未消逝以前，訊號仍不改變。如在汽車通過之規定時間內按動鈕掣，則行人之要求將被「貯藏」。同時，訊號亦不會由紅燈轉爲綠燈，直至汽車通過之時間屆滿爲止。

警務處交通部發言人昨日解稱：經過相當時間之觀察後，對於分配與行人及車輛之規定時間，可能須要作輕微之修改。

交通部將於今後數日內，派出警官在大道中及畢打街交界處指導行人如何使用鈕掣訊號。彼等將指導行人注意訊號之轉變。一俟綠燈開亮後，即迅速橫過馬路。當紅燈開亮時，行人即不得橫過馬路。汽車駕駛人或行人，如不遵守此等過路處之訊號者，均屬違例，有被控訴之虞。（乙）

按鈕過路

圖片說明：裝設於畢打街與大道中之「行人交通指揮燈」，行人只要在按鈕上按一下，交通燈便在一定時間內發出交通燈訊號，停止車輛來往及顯行人橫過馬路。（新聞處圖片）

亞歷山大公主今年秋間訪港

【本報訊】新聞處消息：肯德頓宮星期二晚宣佈：亞歷山大公主將於今年秋天訪問本港。

預料公主將在本港逗留一週左右，並作若干官方酬酢，包括巡視本年慶祝金禧盛典之香港大學。官方之公佈，未說明公主抵港之確切日期。圖爲亞歷山大公主近照。（乙）

高級警司穆雅任移民局局長

【本報訊】新聞處消息：殖民地部大臣已經批准任命高級警司穆雅（J. MOORE）爲移民局局長。穆氏將於本年六月新移民局成立時起生效。

穆氏最初於一九四六年一月一日被派至本港擔任副警察之職，前此曾在洛丁咸城警隊服務，彼於一九四九年四月一日升爲助理警司，一九五二年四月一日晉升警司，由一九五六年十一月五日起，即巡緝職務，由一九五七年十一月至一九五八年十一月署任高級警司職務。一九五一年十一月至一九五二年八月期間，就任移民局副局長職，其後三月，以迄一九五九年五月再次就任人民入境事務處副處長之職。一九六〇年則月，穆氏係由警方借調出任移民計劃官，自去年九月完成其報告書之後，即負擔從事設立新移民局之工作。（乙）

白沙道血案

男子被斬重傷暈倒 傳因賭博與人爭執

【本報訊】昨晚七時十五分，銅鑼灣白沙道二號門口發生一宗血案，一男子被人用刀連斬三四刀，當堂身受重傷，不省人事，後送院急救。血案發生後，該處之看更人親狀，將一男子追蹤，追至利園山道將之拘獲，疑與此血案有關，已交警帶返警署查究。

據悉此宗血案之起因，係由於賭債所引起，傷者之姓名未詳，又名「肥仔雄」，居無定址，在該處街一帶出現，爲時約月餘，聞說日前傷者曾與一男子用十五湖紙牌約魚，因小故爭執，昨晚兩人不歡而散，昨晚傷者又見該男子在燈籠街十七號門口與人玩十五湖，兩人相遇，再起爭執，對方忽取出利刀向傷者猛斬，結果傷者不敵，被對方斬中四刀，負創而逃，逃至白沙道二號門口已告重傷不支倒地，當時在白沙道有一看更人李某親狀，即向尾向一人追踪，追至利園山道將一男子拘獲，後報警召救護車將傷者送醫院急救，並將嫌疑男子帶返警署，傷者年約卅五歲，穿灰色唐裝衫蘿西褲，傷勢頗重，送院後尙在昏迷中，可能有性命之虞。（錦）

北角聯和倉前 兩幫苦力打鬥

【本報訊】昨晚九時許，本港北角聯和貨倉門前，有兩幫苦力共約十餘人發生大打鬥，各以手鉤爲武器，一時打得落花流水，倉中人乃電報警，大隊警察趕至彈壓，結果有兩人受傷，即由警方並將涉嫌打鬥者數人拘獲，帶署查究，兩名潮州籍苦力被手鉤擊傷送入醫院。（鄉）

曾競選世界小姐五美女 定期在港表演巴黎時裝

十二世紀之古裝亦有展出

【本報訊】愛好時裝的香港摩登仕女，下星期將可以看到五位歐洲最美麗的女郎，穿着巴黎最大時裝公司的時裝，作模特兒表演。

這是香港儀態美學校主辦的時裝表演，名曰「一九六一年巴黎時裝表演」。充當模特兒的五位小姐來頭甚大，他們都擁有上屆世界小姐競賽的榮銜。五位美女是：歐洲小姐史柏綠亞，法國小姐狄格琳麥特，義大利小姐積琴米爾，德國小姐荷克爾，英國小姐露莎金瑪美雅。

服裝展覽的內容頗爲新潁，包括了最古老與最時款的新裝，遠至十二世紀，以迄廿世紀的當代時裝，美不勝收，都是由法國著名服裝家設計的。

率領該時裝表演人員來港者，是巴黎的法國儀態美委員會主席夫人與斐士格里同各機構特兒，定本月廿日下午二時半乘法國航空公司班機抵港。

展示七百年來服裝的表演，將在本港舉行五次，由本港儀態美學校赫福特夫人及賓晨氏主持。四月廿二日，廿三日及廿四日，一連三晚在九龍尖沙咀國賓酒店十七樓餐廳舉行，另外兩次下午茶時間的表演，則定廿五日及廿六日下午五時卅分在同棟地點演出，由本月十二日起，各時裝表演之模特兒及齊特拉三月十五日由巴黎出發，作遠東旅行，迄今已在全日本各地，舉行了時裝表演。法國儀態美委員會成立已十二年，曾幾乎在全世界各國，舉行時裝表演逾三千次。（修）

狩獵隊恢復大帽山搜索

【新新社】新界大帽山，日前傳出發現野獸蹤跡後，警方曾出動搜索，但一無所獲，遂放棄搜捕。詎料於上星期三日，又傳出發現豹踪，據謂已有一頭山羊被豹咬死，警方狩獵隊乃於昨日恢復在大帽山搜索。據警方發言人稱：警方狩獵隊現正搜索中，但無發現任何豹蹤，足以斷定野獸爲何種野獸。據當地一鄉民稱：彼曾見有一頭類似豹形之動物，在山頭出現。彼又謂發現一頭山羊屍體，頸部被咬傷一個大孔。該獸身長約五英呎。

天氣預測

今日天氣預測：吹和緩東風，密雲，早上有陣雨，下午間中天色頗好。昨日最高溫度七四．一度，最低六六．六度。今晨二時，室外溫度爲七〇度。

兒童安置所慈善餐舞

【國際社】香港兒童安置所，爲籌募本年度經費，定本（四）月十四日（星期五）晚間，假座九龍美麗華酒店舉辦慈善餐舞會籌款，港督柏立基爵士伉儷已有關官紳名流，均被邀請爲大會嘉賓，預料屆時必有一番盛況。

美第七艦隊司令 葛里芬海軍中將 廿一日來港訪問

【本報訊】美國第七艦隊司令葛里芬海軍中將將於本月廿一日乘坐巡洋艦聖保羅號抵港，作爲期一週之訪問。葛里芬中將曾於去年十一月訪問香港。

聖保羅號重一萬七千四百噸，艦長爲史奈德上校，該艦自一九五九年六月以來，即被指定爲第七艦隊之旗艦。第七艦隊約有艦隻一百二十五艘，飛機六百五十架，海軍與海軍陸戰隊六萬人。

葛里芬海軍中將於一九六〇年三月出任第七艦隊司令前，爲美國海軍作戰處處長辦公室戰略計劃組主任。彼原爲海軍飛行員，曾在美國太平洋艦隊與大西洋艦隊總司令參謀處服務有年，且一度出任美國參謀首長聯合會議主席之助理職務。

港九新界新建築物圖則 上月批准七十六份

【本報訊】工務局建築師部上月批准港九及新界新建築物圖則七十六份。本年一月批准六十三份，去年三月則批准四十六份。（乙）

由大陸運港猪牛三月份數量銳減

僅及二月份數量三分一

【本報訊】去月大陸輸港之牲口大爲減少，幸而其他方面之供應來源充裕，故牛肉及猪肉之價格仍無變更。大陸牲口輸港劇減，推測是大陸港村糧食缺乏，與及人民生產情緒低落之故。

據市政事務署三月份之工作報告稱：月內牛隻供應與上月比較減百分之二十四，其主要原因爲中國大陸方面之輸港數目僅及上月者三分之一。猪隻供應月內約減少百分之五十，中國大陸方面供應減少百分之七十五，海外地區供應……月內運到之猪共五萬四千九百五十一頭，其來源如后：

本港	一三、九八七頭
西貢	一二、二八九頭
中國大陸	八、〇三六頭
台灣	七、三三三頭
柬埔寨	五、三二〇頭
南韓	四、四〇八頭
泰國	二、四三二頭
海防	一、〇七六頭
澳門	七〇頭

月內共運到牛隻六千三百五十九頭，其來源如后：

泰國	四、一五二頭
柬埔寨	八一四頭
中國大陸	七六九頭
印尼	二九四頭
海防	二三四頭
本港	九六頭

猪肉零售平均價格，仍爲每斤三元六角，而牛肉平均價格亦爲每斤三元六角，與上月份比較並無變更。（乙）

全憑真實效果 得到健康幸福

（太極老牌） 225cc.

功能：主治腎臟衰弱，神經衰弱……

本品最易腸胃吸收即服即見功

大人用 小童用 糖蜜 補力丸 三種

注意本品服完附人參補液津生料飲作水煎

高麗特產·珍貴補品

高麗 人蔘精

真材實料·每瓶有大參一枝

製造元：大韓民國 高麗人參製品株式會社　香港總代理：大北貿易公司　總批發：正大藥行 德輔道中一四三號 電話：二七五九一

北角 麗池左鄰

多寶大樓

由 $7,560⁰⁰ 起

分期付款·分層出售

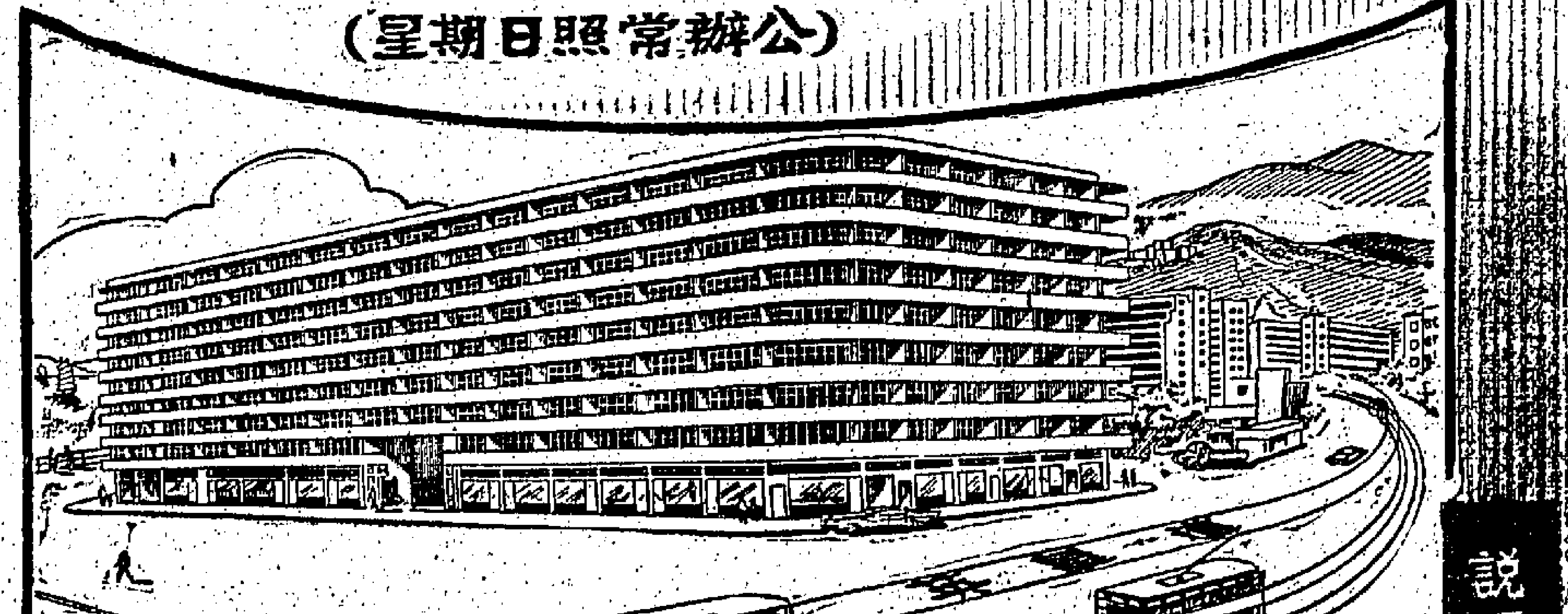
最理想的住宅區！

面臨海景·環境幽美

交通利便·一梯兩伙

十天內九折優待

（星期日照常辦公）



說明書備索

洽購處：萬泰置地有限公司

寫字樓：香港畢打街中建大廈十三樓1226室 電話：23623

地盤辦事處：英皇道 電話：774588

麗華樓

一梯兩伙·四面單邊·設計最佳·環境最好·工料最靚·售價最平·

接洽處：香港文咸東街三十六號 李衆勝堂保濟丸藥行 電話：４４００４２ ４４０２４４ 地盤：７７００４３

三馬牌

隨身第一 居家至寶 救急扶危

四時感冒 中風中痰 急慢驚風

神效 甘活油

驅風救急 無名腫毒 猝然暈倒

山嵐瘴氣 頭痛肚痛 風濕骨痛

總代理香港文咸東街五十五號基耀行

（各大出口商藥商函索樣本即寄）

市政局議員有良好建議
錄用督察先考核道德 使不致弄權損害公益
爲免大廈藏汚納垢應予立法管理

沙利士 委任議員沙利士，昨日在市政局會議之演詞中稱：每年之辯論席上，本席向屋居住條件惡劣之「香港人」提出呼籲，惟時至今日，雖有木屋居民三十七萬九千餘人獲得新的居所，但對於那些終身居港惟收入有限之人士，政府仍未做過什麽工作。

李福樹 委任議員李福樹之演詞稱：政府應多建街市，以應付日增人口的需要，同時現有各街市之情況，亦令人不滿，雖然改善市場清潔情況及秩序是困難的工作，但本席相信，如果加強管理是可以改善的。李氏建議，在各市場各通路中央興建一……

馮漢柱 ……建議在汽車渡海碼頭，興建一個上蓋，以使輪候渡海之駕車人士得蔽烈日，現時……

黃宣平 ……

胡百富議員主張
政府應採取措施 規定大廈業主負責維持清潔
興建新街市應加緊進行

民選議員胡百富，演詞要點：「分層買樓」的辦法推行以來，使一座大廈屬於好多業主。這就使得多層樓宇的大廈，在管理上發生困難，特別是在大廈清潔問題上，因此，常在天井或屋頂上，堆積成堆，樓梯無人掃，修理工作無人做，電梯常常出毛病。所有這些，都危害了住客的健康。在某些大廈，確是設立了「管理處」，不過這些管理處，並沒有法律地位，他們完全倚賴於住客或業主的合作，而這種合作，並不是經常能獲得到的。……

……自從小組委員會批准建立新的灣仔街市以來，差不多快要一年，嗣後提出的修正計劃，也在十五個月以前批准了。本年正月，在街市建築地點的攤檔都已遷出，可是新街市的建築工作，迄今還未開始，實在講來，一點都沒有可惡。我希望應該盡一切努力，使得這一街市保証建成，並在本年底以前啓用。……

李有璇對解決交通問題
建議設空中電車 闢地下交通系統

民選議員李有璇昨日在市政局會議演詞要點：在妨礙公衆衛生及容易引致火災兩大問題交迫之下，吾人亟應全力進行徙置木屋居民之計劃，而欲使此計劃能獲實現，則每年至少要興建可以收容十萬人口之房屋。……

馬登議員主張
速建九龍新屠場
管理小販辦法必須一致

委任議員馬登，昨日在市政局會議演詞要點如下：本年度市政局稅收預算，包括每年經常費在內，約爲三千四百萬元，比較上一年度約增加二百萬元……

待徙置者太多
屈臣建議開闢電氣地底鐵路
使人們雖遠離市區亦感方便
對改革憲制盼民選議員放棄成見

委任議員屈臣，昨日在市政局會議演詞要點：仍待徙置的人口，今年的估計是六十萬人，加上今年安置的五萬人在內，則仍待徙置之人口比一年前多了十五萬人，就是我們能照計劃每年徙置的入口有十萬人，我們仍未能應付每年增加的待安置入口。爲什麽待安置入口每年大量增加呢？因爲市區居住情況過擠，有關聯的房屋問題是與市區居住情況越來越多，需建居民住所能解決居住擁擠情況，否則木屋居民永無解決之一日。……

他建議說：本月前階段，政府爲解決交通及住屋所做之最佳工作，是用迅速的電氣地底鐵路以代替現時介於尖沙咀與沙田間的廣九路，這一地下鐵路之成本約五千萬元。此一計劃之最大利益，是在房屋方面，它能有助於沙田發展爲工商業的新城市。……

鍾愛理遜建議
九龍應興築多層停車場

民選議員鍾愛理遜，昨日在市政局會議演詞要點：關於運輸交通，負責者方面，並無致力於解決九龍方面之停車場問題。事實上，九龍方面並無建築車場（多層停車場）之原擬。……

貝納祺議員
堅持兩原則
擴大市政局之局務 立法局有民意代表

民選議員貝納祺昨日在市政局會議演詞要點：本席謹代表本局民選議員聯盟首先發言，吾人認爲一個缺乏之接觸香港民衆之政府，現自所採取之短期性近親政策，加以一個殖民地政府機構，只顧聽從這個政府之建議者，即會弄至香港將會遭遇麻煩情事。吾人將不斷堅持兩項原則：擴大本局局務及其組織範圍，並求取立法局有民意代表。……

議員李耀波建議
醫務教育工作應由市局負責

民選議員李耀波，昨日在市政局會議演詞要點如下：各議員想必知悉，去年本局之民選議員，在各小組中能與各官守及委任議員衷誠合作，此合作之原因，至爲簡單，各議員均努力爲市民利益而工作也。……

改革政制必實現
張有興對此舉表示有信心
盼多設獎學金濟失學貧童

陳樹桓議員建議
委由商人經營興建徙置樓宇
租與有白咭居民居住

民選議員陳樹桓昨日在市政局會議演詞要點如下：本港的市政，過去一年來已有長足的進步，這是有目共睹的事實。不過，有許多地方仍待努力改進，也是事實。現在我就觀感所及，舉出幾個急需解決的問題：

㈠港九急需徙置的貧苦市民很多，以本局現有建築徙置樓宇的資金，實無法加速建樓的進度，爲適應市民的需求，我們認爲政府應在指定的徙置區中，擬出大量的公地，交由商人出資，建築規定型式的徙置樓宇，並准許分租與具有徙置白咭的市民，租收取與目前各徙置區同樣標準的租值。我相信這一項措施，不但可減少本局推行徙置計劃的困難，還可使無處容身的市民，能迅速獲得住所。……

保文大廈破獲嫌疑賭檔
偵探帮辦當庭表演用雀牌賭骰寶方法
女子被控開賭罪不成立阻差辦公判罰款
十八名男女被控聚賭押候審訊

【本報訊】本年二月廿四日凌晨，九龍警察總部偵探帮辦鄺師爺，率同探目溫祥，探員何福超等，在油蔴地保文大廈內，破獲一間番攤骰寶賭檔，當場拘獲衣裝華麗西裝革履之男女共一十九名，分別以開賭、阻差辦公、與聚賭等罪名，提控於南九龍裁判署，被告等全部否認控罪……

律師致辯

賭徒機智

主控盤問

探目作供

當庭表演

港九連續發生三宗竊案
匪徒翻箱倒篋巧遇戶主回家
兩匪逃走一名涉嫌男子被擒

澳門僑團聯電籲請國際救助大陸饑民

私設電台
兩被告罪名成立 共罰款二千餘元
官准半數酬綫人

美籍佛教人士詹寧女士今午返美
東蓮覺苑今夕演講取消

電影消息
鬼仔報親仇

昨午般含道電單車翻倒 一神父受傷

天文台報告三月份天氣
陽光多雨量少
平均溫度爲六十四點九度

【本報訊】天文台長屈醫士昨日宣稱：本年三月較通常多陽光及和暖，但缺雨量。所紀錄之雨量，共有五一點二公厘（二·〇二吋），與通常之七二點六六公厘（二·八六吋）比較，其不足之數計二一點四公厘（〇·八四吋）。

一般而言，三月份天氣，足以代表本港資料中所溫及潮濕之香季氣候。是月共有六日，在港大港口內水道及港區域，發現局部地區有霧，復有十七日之濕度達百分之九十或以上。

直至三月十日，始有少許雨量紀錄，共一三點七公厘（〇·五四吋）。翌日隨後之溫度，即到達是月份最低之溫度華氏五十五點八度。

低壓槽過後，三月直至三月十四日，天氣狀況則暫時好轉，但於三月十五日至十八日間降被雨及毛毛雨。

一度活躍之低壓槽曾於三月十八日發展橫過華中向華南移動，並於三月廿二日經過本港，帶來微雨及毛毛雨。當該低壓槽於三月廿四日最南辺時，乃發生本年首次之雷雨。

三月廿六日天氣大爲好轉，直至月底天氣均良好。在六日內，陽光普照共五十四點六小時，等於是月總數約三分之一。

是月幷無懸掛颱風訊號，但據報有兩次風暴，但兩次均在菲律賓之東。三月一日所報之熱帶低氣壓「嘉爾」已在菲律賓之東消散。三月廿四日在關島之南形成之颱風「凱絲」，於三月廿五日迅速發展達到颱風威力。但於三月卅一日消散於菲律賓之東北。

關於上述兩次風暴，本港幷無發出警報。

三月份數字與通常不同者情形，有如下述：

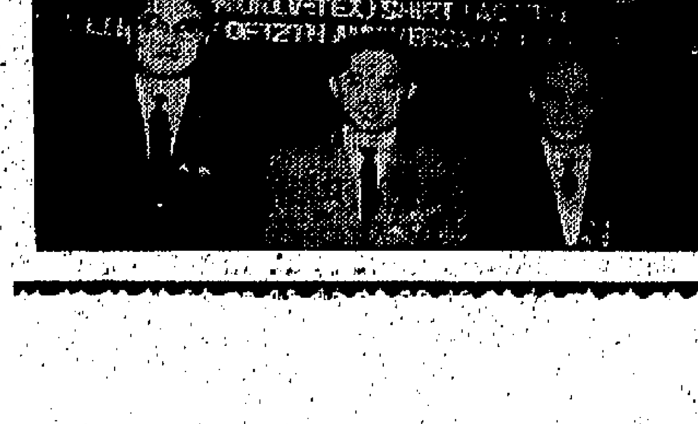
陽光	一〇九點七小時	一四四點七小時	高于通常
雨量	五一點二公厘(二·〇二吋)	二一點四公厘(〇·八四吋)	低于通常
濕度	百分之七六	百分之六	低于通常
溫度	百分之八六	百分之三	高于通常
平均最高溫度	華氏表六九點六度	二點一度	高于通常
平均溫度	華氏表六四點九度	一點六度	高于通常
最低溫度	華氏表六一點七度	一點八度	高于通常
平均露點	華氏表六〇度	二度	高于通常

最高溫度華氏表八一點五度係於三月廿一日紀錄者。

最低溫度華氏表五五點八度，係於三月十一日紀錄者。三月份之水份蒸發總共一二五點九公厘。（乙）

探員吞槍
裁定死於自殺

伊人免燙恤慶祝設廠十二週年紀念
昨假大華飯店舉行歡宴



本港新聞

考車牌舞弊疑案續審 辯方大律師致詞申辯
指證人同流合汙 其供詞並不可靠
並謂數十名証人之供詞前後矛盾

【新明社】警察潘、教車師傅，涉嫌利用考車牌筆試舞弊出賣試題疑案，昨續在紐多利亞地方法院作第十八日審訊。昨繼續先後由廖亞利孖打大律師及施惠然大律師向法官陳詞，兩大律師均指控方証供不足，尤其是主要証人楊文蘇之口供更不能接納，因楊氏亦是同流同污者，所以未能構成表面證案，要求法官裁定各被告無須答辯。

廖亞利孖打大律師指謂：本案之控方証人葉栄、潘柏、楊文蘇，均為本案之同流合污者。在主要証人楊文蘇作供之前，警方之全部供詞，均矛盾及無可能者，如要証明第三及第四被告有罪，必須有與此案無同流合污之証人之供詞方可。

由於楊文蘇乃此案之同流合污者，其証供不能支持第三及第四被告人之罪名成立，況楊氏亦不為警方諒解，因楊氏已於去年十月十九日被拘留，在拘留期間，楊氏爲作供詞達一百張，此等供詞，是一名協謀犯罪者所作，豈能視爲可靠？更爲能爲法庭所納接。最後，一名控方証人之考牌人會供謂楊氏乃反貪污部人員之一。

繼由代表第三及第四被告人之施惠然大律師向法官陳詞，謂控方証人全部皆是協同犯罪者，因所有應考筆試之証人及教車師傅，均蓄圖欺騙政府。至於楊文蘇之証供，楊氏是一個會被拘留之人，其所作証供，當然不是出於自願、誠誠，故楊氏之供詞亦不足信。最後控方之五十餘名証人當中，其証供前後矛盾及不足証明有此等事實。懇請法官裁定第三、第四被告人無須答辯云。

該案審訊未畢，押候今晨續審。

違犯交通例 三警員罰欵
法官認爲知法犯法懲罰應較重

【新明社】三名現役軍裝警員，被警察交通部控違犯交通則例罪，分別被控擅開汽車等數項違反交通則例罪名，該案原定上午開始在銅鑼灣裁判署由菲臘士法官聆供，但開庭後，審訊進行急轉直下，因律師代表被告人承認其中兩項罪，其餘三項則由控方撤銷。

三名被告警員計爲：㊀陳錦光，廿四歲，第五八二九號警員，住西鳳鳴街警察宿舍；㊁袁裕坤，廿二歲，第五四七七號警員，住香港仔警察宿舍；㊂李振經，廿七歲，第五七四五號警員，住清亮道某號。

陳錦光、袁裕坤及李振經三人，被控下列兩項罪名：㊀上月八日凌晨一時零五分，在麻利臣街近懲教道中交界，未得車主許可，或其他合法授權，而擅將XX三四四號私家車取去。㊁同時同地駕駛該車時，並無第三者意外保險。律師代表陳錦光認第一項罪，判罰五十元，並代表各被告承認第五項，每人罰三百元，並獲准…

…八月八日在東院道港府大球場外，駕駛第XX三四四四號私家車，而無適合駕駛執照。㊂上月八日凌晨一時卅分，在英皇道馬寶大廈外，駕駛上述汽車，超過…

…警員，三被告皆爲警員，首被告雖無正式執照，但獲得臨時執照，大被告本人有駕駛執照。成頓律師代表被告求法庭輕判，謂彼等均年青，且爲好朋友，來往密切。該案發生之日，首被告贏六十元博彩，於是三人同吃晚飯，後階同遊東河，卒因而違例云。法官菲臘士認爲警務人員知法犯法，應施較重之懲罰云。

千多噸小麥拍賣 以四萬餘元成交
因起貨太快出價者頗冷落

【本報訊】損壞小麥一批約一七一七噸，昨日正午十二時在香港海防物拍賣行拍賣，昨午到場參觀的新界農場人仕頗多。該項拍賣規定，爲投得該批小麥，買主須於七天內將貨起清，因貨物現存於森蘭貿易汽船艙內。投買人得另向拍賣行繳五千元保證金，如到期不能將貨起清，不但作放棄，仍存在船內之貨物論，還得將保證金沒收。一般擬出價競投之人仕認爲，此批小麥共三十餘包，爲數過大，恐非一星期內能夠全部出貨，要求將出貨期延長至兩星期，但拍賣行當局謂承貨主命，不能更改。開投後，由於一般認爲起卸貨物時間不夠，故出價情形殊爲冷淡，出價競投者不多，結果由一外籍人士以四萬七千元將該批小麥投得。（東）

調景嶺少女遇害 淋强水及割耳案
被告再提堂押候三天

【新明社】本月四日深夜，調景嶺荒山發生一宗驚人血案，一名女子被人淋强水後，復遭割去一耳，事後警方拘得一名男子涉嫌與案有關，昨於北九龍裁判署再提堂。

控方向法庭請准將案再押候三天，被告人暫不須答辯。

被告男子黃鴻生，卅一歲，山東人，無職業，報住調景嶺警察公寓。被控：蓄意傷人罪，指被告於四月七日，在九龍地區非法及惡意傷害女子陳素娥之身體。

本案証物，包括染有血跡之衣服，醫生檢驗証明書及刀等物。

左圖：好萊塢美容專家陶樂飛姬蓮昨乘民航機抵港。

好萊塢美容專家
姬達小姐抵港 昨起指導美容

【本報訊】一個專爲愛美的婦女而設的美容家陶樂飛姬達小姐及五位本港美容專家主持。姬達小姐此次談道來港及談東南亞地，專爲介紹使用蜜絲佛陀化妝品之美容新術。伊將於本月十九日離港，轉赴菲律賓。

之好萊塢天才美容專家陶樂飛姬達小姐及五位本港美容專家主持。此一新穎之美容實習指導，由前晚來港有座位八個，由蜜絲佛陀化妝品之美容實習…

（美容實習座，由昨天起至十八日止，在本港先施公司二樓化妝品部舉行，時間爲每日上午十一時至下午五時卅分，歡迎各界婦女親臨免費接受美容指導。）

化妝品部供應蜜絲佛陀化妝品，其時間爲由清潔霜粉底、胭脂等…再由姬達小姐及其他美容家從旁協助及指導。昨日臨場對鏡化妝之婦女界甚多，有應接不暇之勢，可見本港婦女熱心講求化妝時尚風氣的一斑。（文）

三院辛丑年總理 昨開首次會議
晚上歡宴舊任總理

【本報訊】東華三院辛丑年總理就職後，昨（十一）日下午五時半，在三院董事局會議室，舉行第一次董事會議，討論三院院務有關問題，至晚上七時會議完畢。

新任主席余蔭國、首總理鄧銘泉、曾正田、何世柱，總理梁福、甘光親、吳紹瑞、張宏丁、邱德根、陳卓然、鍾寶生、林鋼振、盧烈文、徐鉅亨、曾樹屏、王澤宏、寶福康、黃炳礎等、陳大濱、昨晚八時，在大同酒家歡宴庚子年全體總理，各總理均偕同夫人抵達，款接嘉賓。庚子年主席張玉麟，總理黃培芬、鄭國理、甘光泰、蘇兆鴻、賀錦平、周文軒、曹紹松、陳隆緯、黃煥民、趙鈞勳、唐翔千、洪兆霖、彭碧裕、鄧錫泉、劉潤玉、澤流、盛欣洪、羅鴻、張軍光等，偕同夫人依時蒞止，濟濟一堂，極盡歡洽，至深夜十一時許始盡歡而散。又新總理定本月十六日出發拜祭和合墳場。

據悉：東華三院辛丑年總理，已定期於本月廿五日（星期二）下午六時，在中國酒家招待港九文化界先進。（百）

工會行政簡易指南
強調會員投票之重要性

【本報訊】一個工會之成功，須視其是否有一個清楚之政策，及能否推舉最適宜於執行此種政策之首長。會員之投票，對於兩者均有決定性作用。

本港工會運動缺點之一，爲未能設立秘密投票制度，法實此種工會行政方面最重要問題之一之工會爲數並不多。

勞工處已出版一本關於此項問題之小冊子，名爲「工會會員投票」。該冊將若干種方法之大要加以介紹，以便可使秘密投票成爲工會內實行民主制度之有效工具。

該小冊係用中英文編印，並强調投票之重要性，解釋如何爲工會發想而施行投票手續，各種投票方式，應在何時及如何採用此等方式。（乙）

小販管理隊
訓練工作進行順利

【本報訊】據市政事務署三月份報告稱：在碼山訓練學校受訓之第二批小販管理隊之訓練工作，繼續順利進行，受訓人員仍保持原來所表現之高度水準，各受訓人員之平均體重，除一人外，均增加四磅。身體增加至多之一人爲十七磅。另一受訓人員之體重則減一磅。申請受訓之第三批人…士五十三名，其詳情已送與公務人員叙用委員會。

報告並稱：已派出工作之小販管理隊，在北角及筲箕灣等區繼續執行任務，並無不如意事件發生，共有六十六次，其中有三十宗係控告無牌小販，因彼等無給與一月時間仍不願交出牌照者。因輕微違法而給予警告者，三百八十八次。納已安排小販管理隊人員，在潔淨人員陪同之下，於夜間進行潔淨工作，并訂有詳細計劃，包括港島各大小販地區，行見將來各地區潔淨情形，當有顯著改善。

遴選委員會經已核准小販管理隊實施潔街市小販之計劃，試辦期爲六月。此外，並繼續調查發給牌照，以備將來發給牌照。

由於政府決定限制小販管理隊之人數，現已擬訂三項不同之工作計劃，列有所需之人力，以備小販事務遴選委員會考慮。

跑馬地殖民地墳場 戰前墳墓部份遷移

【本報訊】各界人士：請注意：葬於跑馬地殖民地墳場之戰前墳墓一百零八穴，將于本年九月十七日以後遷移，以便騰出地方，作爲新葬地之用。上述墳墓，係在一八九二年至一九二三年間下葬者。

定期遷移之墳墓，將重立於殖民地墳場另一段（該段地底有石，不宜新棺下葬）。

現有之碑石，將遷往新墓地方。有關該等行將遷移之墳墓之詳細名單，可向政府合署兩座市政事務署參閱。

關於上述一〇八穴墳墓，如有欲自行辦理拾骨或遷葬其他地方者，請於九月十七日以前，向市政事務署長申請所需之許可証。（乙）

女青年會 出發募捐 今天授旗

【本報訊】基督教女青年會，今日下午三時在麥當奴道一號總會所舉行募捐出發，港督柏立基爵士夫人蒞臨主持該會募捐出發授旗典禮，並致勉詞。女青年會募捐委員會主席宋常光夫人主持開會，凡到會參加者，請於今日下午二時四十分前到達。

該會爲籌募一九六一年度福利事業經費目的籌十二萬元，今日出發。

東莞同鄉會增設 田灣贈診所
方樹泉主持揭幕

【本報訊】東莞同鄉會，爲加強贈診工作，使患病會員及家屬，獲得就診便利起見，除設有九龍與鴨脷洲兩診所外，近在香港仔香島道八十四號閣樓，設立田灣贈診所，本月九日下午三時半已正式舉行開幕禮，敦請香港仔街坊福利會理事長方樹泉主持揭幕，到有各界嘉賓暨該會正副主席、會董方滿森、張景秋、羅秩倫、梁炳文、馬秋民、葉樂乾、蔡乃誠、陳昆明、蔡文倫、蕭國亮、劉滑遠、劉銘明、王衍殿、陳鑑、譚建國、楊棣偉、作霖、王觀寄、陳謠、陳文、鄭麗深、式簡單隆重，并在所內舉行茶會。

王毋石太夫人逝世 昨日出殯哀榮

【本報訊】前青年軍二〇二師師長兼蘇州城防司令孫廉宸先生之岳母王毋石太夫人，月前因病入九龍法國醫院診治，不幸於本月八日卯時逝世，享壽八十有五歲，遺體奉移九龍殯儀館治喪，前日前往致唁之親友極衆。昨日（十一日）上午十時舉行大殮公祭，十二時出殯，安葬荃灣華人永遠墳場。

陳勵文、徐天培、黃展雲、周環、方瀛華、梁杰浩、陳祖澤、馬赤駒、劉崇起、莫鏗、歐潤林、歐偉中、黃錦帆、柏振光、張木森、梁澄波、林向榮、鄔灘安、劉光、鄔光演等百餘人。儀式簡單隆重，并在所…

教育文化

教育司在扶輪會透露
將成立大學籌備委員會
小學畢業人數與中學學位 將設法使比例縮爲四比一

【本報訊】教育司高詩雅，昨日在香港扶輪社午餐會演說時透露：一個「大學籌備委員會」，將於最近成立，以協助中文專上學院組織成爲所謂獨立性質的大學。同時當局並正設法將小學畢業人數與中學學位之比例縮短爲四比一。

高氏於一九五一年就任爲本港教育司至今已有十年，對本港教育發展居功至多，他已定於今夏退休。

他昨日致詞時聲稱：同憶過去十年中在教育方面，使人感念最深的，是我們怎樣辦教育而非辦何種教育。固然學校及學生的數目有大量的增加，但重要的還是社會，各志願團體，及政府間密切及廣泛的合作，此項合作促成了此種情形…

接到中學問題，自然又引到專上學校和文大學方面去。我們大家所希望的中文大學方面去。我們深信它的成立不致受到無謂的遲延，但在一所專有英國聯邦各大學所有的一切獨立性質的大學能夠成立之前，政府和出錢的社會大衆，必須能夠認定它已經可以接受這種獨立性質才行。我們的進步，他們的進步將會因爲現時獲得海外學術顧問入員和政…

學生集體參觀者衆
詩文書畫展 昨開幕盛況
佘雪曼教授

佘雪曼教授詩文書畫展，昨在香港聖約翰教堂啓幕，極爲清雅，文教界人士致送花籃逾百，觀衆逾千。下午五時前後，聖士提反、聖保羅、金文泰、嶺南…等校學生，集體參觀，會場擁擠，無缺無臨。

花園道上人山人海，爭往教堂欣賞佘氏作品。自有展覽以來未有之盛況。觀以佘氏作品清而有力，妙有變化，絕不千篇一律。以山水言，有發揚，有深厚，有淺絳，有平淡天眞之倪雲林派、有氣韻沉雄之馬夏派，有工麗精妙之北宋院派，亦有其雄渾而又淡遠之自己一派。以書法言，佘氏能寫百體，風草篆隸，精譜各殊，此次展出最突出者，則爲運筆行書，一直一撇，往往運筆如椽，如神龍天嬌，破空而下，特爲雄奇。「山圍故國……」、「獨國會開子規鳴……」則其代表作也。同時展出者有與陳宵女士之書譜中堂，雪海堂詩，饒有氣韻，亦爲觀衆所激賞。藝文院院友作品，如伍中鈺、吳俊明、張建勳、邱可發、何勉君、黃書鍛、梁媄攏作品，用筆取勢，能得佘氏風趣，亦能引人注意。

圖片說明：佘雪曼詩文書畫展覽會昨日揭幕，得文化界參觀，左二人爲佘雪曼伉儷出之作品。

大英聯邦獎學金 本港再捐兩學位

【本報訊】新聞處消息：本港現再度向大英聯邦各國學生捐贈兩個獎學金額，作爲繼續對「大英聯邦獎學金及研究金計劃」之一部份貢獻。獲得該獎學金額者，可在香港大學攻讀。該兩個獎學金額之詳細情形，現正向大英聯邦各地予以宣傳。該兩個獎學金額，均定期兩年，即由一九六一年至一九六三學年，其研究學科得爲文科、理科、數學、醫學及工程等任何一種。

且前獲得本港根據「聯邦獎學金計劃」捐贈之獎學金額而在香港大學攻讀者，爲兩名澳洲學生，即W.G.路易士君及J.V.米爾勸小姐。有八名本港學生，則獲得英國根據該項計劃而捐贈之獎學金在英國各大學攻讀。

「大英聯邦獎學金及研究金計劃」，係根據一九五九年七月在牛津舉行之大英聯邦教育會議所提出建議之具體結果。根據該項計劃，聯邦各國每年捐出獎學金額與來自聯邦其他國家之學生，獲得獎學金及研究金者，可在捐助國家境內之大學攻讀。（乙）

本港常識及交通安全問答比賽
定今晚舉行決賽
交通警司莫禮遜主持頒獎

【本報訊】經過四次初賽及兩次準決賽後，由香港電台教育司署及警務處聯合主辦之「本港常識及交通安全問答比賽」，於今晚進入港決賽階段，由庇理羅士女子中學對抗培英中學，在比賽完畢之後，將隨即舉行頒獎禮，由高級交通警司莫禮遜主持，全部比賽過程及頒獎情形，將一併於今晚七時在香港電台中文台播出。（乙）

府即將成立的大學籌備委員會的協助而受益。在這間新大學成立之後，及香港大學依照七年擴充計劃與維持現時高度教授和研究工作水平之後，我們將有一種可以比，永遠不會靜止下來，方」。（乙）

商台定期廣播 會考指南節目

【本報訊】商業電台自從…會考之問題…收聽後而得到…者有見及此，除…將節目之綱要預…表，讓收聽之同…能有所準備而收…功倍之效。現在…時將該節目…

（四月十二日下午…時半至七時）A…國語科第七課…的成語及…

中大同學會主辦 黃凱音獨唱會
九龍演出盛况 十五晚在港島舉行

【本報訊】國立中山大學香港同學會主辦之黃凱音獨唱會，前（十）日下午八時卅分假座九龍伊利沙伯中學舉行，到場欣賞者有學界及音樂界名流及音樂家，黃凱音、王淑陶、陳劍科、古鼎等五百餘人，由趙潔鋼琴伴奏。節目豐富，包括古典歌曲、歌劇選曲、中國藝術歌曲等十餘闋，風格不同之歌曲，并用中、法、義、德、拉丁文五種文字唱出，並加插趙潔鋼琴獨奏等，均贏得了熱烈掌聲。聞該獨唱會並定十五日晚上八時卅分，在香港培英中學禮堂舉行。

第八班馬勇愛驊 今日在馬房拍賣

【新明社】賽馬季進尾聲，馬圈內已呈「急景」，有加緊操練，圖在賽季結束前一搏者，有部份馬主，亦有部份馬主，因捷多次，無心留戀者，亦有部份馬主，索性將馬拍賣，免得春假時「跟手尾」者。故「販馬部」又逐漸活躍。

現年九歲，屬第八班之「勇愛驊」，定今（十二）日下午五時四十五分，在山光道馬房公開拍賣，凡馬會會員，均有資格競投。

「勇愛驊」爲一九五六年度馬雌性，紫色，體高十四掌三，今年九歲。本季已無表現，故本季內迄未立功，因第八班馬本季內無緣勝出，此駒遲緩，新馬時表現平平，及成熟時具中班實力，在港出賽以來，先後勝頭馬六次，位置多次，本季迄無表現，乃由第七班降至第八班。

退職警員被控冒警
被告獲判無罪

【新明社】退役警員梁某，涉嫌冒認警務處職員，報稱村道某號二樓，報稱記者，此案原被控兩罪：（甲）去月十五日，在稀利文新街卅二號三樓，訛稱彼本人乃警方人員，向劉英騙取款一百元；（乙）同時同地，以冒認警方人員，詐取一百元（此項與甲項爲交替性）。惟當控方証供完畢後，法官宣佈撤銷被告甲罪，故只控被告乙項罪，法官判案時表示相信被告所之作辯詞，同時認爲被告絕無冒認警員云。

被告男子鄭廣道，三十四歲，住旺角…

羅師一年制新生筆試 八百多人入選
一千一百餘人名落孫山 廿四日起舉行口試

【本報訊】羅富國師範專科學校本年度一年制新生入學試，經於本月四日上下午分批假余道生紀念學校及培英中學舉行，計參加筆試者共一千九百四十七人。經考試委員會多日來評閱，已選拔出其中八百一十一人參加口試，口試日期已定於本月廿四日至廿八日一連五天，分別假余道生紀念學校及培英中學舉行，每日分上午八時卅分、九時卅分、十時卅分、十一時卅分、下午一時卅分、二時卅分及三時卅分七場。獲選參加口試者，已分別接獲該校通知信指定參加口試時間。茲將筆試及格全部名單及口試日期時間列下：

四月二十四日上午八時卅分

（下列口試，地點在余道生學校）

（甲組）歐慧珠、區功頤、區麗英、區月芳、歐陽玲玲、陳照祥、陳昭婉、陳昭、（乙組）陳松齡、陳鳳鳴、陳衮超、陳鑑、陳潔斌、陳潔純、陳國材、陳勵閩、陳麗儀、（丙組）陳靈熙、陳美璇、陳文瑞、陳志、陳美卿、陳美蓉、陳慕瑤、陳蕊君。

上午九時卅分

（甲組）陳慕賢、陳木蘭、陳啟賢、陳雯麗、陳派榮、陳柏照、陳伯毅、陳賀雲、（乙組）陳炳中、陳熙炳光、陳寶珠、陳寶嫻、陳寶屏、陳保生、陳賢珊、陳國然、（丙組）陳佩玲、陳秀珠、陳秀霞、陳佩蘊、陳兆輝、陳紹文、陳淑芬。

上午十時卅分

（甲組）陳順相、陳錫桂、陳少英、陳瑞嫻、陳大濤、陳頌新、陳瑞新、陳慧珠、（乙組）陳惠銘、陳維英、陳永安、陳永照、陳燕薇、陳賢銳、陳映菲、陳翩璇、（丙組）陳若怡、陳婉冰、陳婉璇、陳婉明、霍錦芳、巢國智、周麗珍、鄭世顏。

上午十一時卅分

（甲組）石謙昭、鄭偉恭、鄭均拆、鄭智信、鄭勵斌、鄭潔紅、鄭冠德、鄭麗蓮、（乙組）鄭麗卿、鄭本松、鄭少文、鄭樹鈞、鄭雪萍、鄭潤棠、張澤民、張之瑞、（丙組）張佐美、張興燕、張繼賢、張建藩、張勁之、張淑明、張啓楨、張勵嫺。

下午一時卅分

（甲組）張樂新、張樂正、張文玉、張湄、張潤湄、張美容、張愛燕、張寶蓮、（乙組）張佩儀、張世梅、張秀芳、張湘萍、張瑞寧、張淑嫻、張兆璣、張奕群、（丙組）張奕梅、張淑儀、張大妮、張惠卿、張懸怡、張意萍、張燕卿、張婉芬。

下午二時卅分

（甲組）張蔚賢、章燕合、戚智明、池元頂、招世貞、翟成威、鍾寶玉、趙其強、（乙組）招尋英、趙美璽、趙佩麗、趙秀英、趙任佳、招子榮、趙偉才、趙穎和、（丙組）崔惠遜、曹玉麒、蔡滿明、蔡傑如、蔡乃雄、蔡麗燕、蔡錦泉、蔡炳良。

下午三時卅分

（甲組）蔡佩瑛、蔡瓊鈴、蔡照若、蔡綺娥、莊敏嫺、莊潤培、（乙組）鄒炳勳、周翠梅、周懷榮、周滿光、周錦瑛、周國珠、（丙組）鄒國華、周韻玲、周雅儀、周鴨琛、周佩華、周兆倫。

四月廿五日上午八時卅分

（甲組）周兆洪、周大正、周德宏、周惠珍、周偉雄、周紹倫、周偉文、周依儀、（乙組）周永鑠、周若冰、周婉碧、周玉蓮、周潤玲、周潤安、朱紹綸、朱琛烽、朱碧雲、（丙組）朱家俊、朱紹論、朱林昌、朱妙英、朱世芬、朱紹新、朱濟霑、朱添和。

上午九時卅分

（甲組）朱艷玲、朱滔和、徐仲瑛、秦松榮、秦婉瓊、鍾翠霞、鍾潤華、鍾奇源、（乙組）鍾德文、鍾潔冰、鍾勵珍、鍾桂香、鍾啟泉、鍾麗珍、鍾潔蘭、鍾良施、（丙組）鍾寶萍、鍾秀瓊、鍾小芳、鍾祥成、鍾婉冰、鍾婉華、杜信慈、曹文玉。

上午十時卅分

（甲組）范惠惠、范淑炎、范愛華、范尚毅、霍妙儀、霍麗霞、霍榮磊、方燕濟、（乙組）方愛蓮、方小妮、方麗娟、馮巧明、馮嘉麟、馮文娟、馮寶蓮、馮寶梨、（丙組）馮淑如、馮適芸、馮倩萍、馮瑞琪、馮惠卿、馮穎慈、馮詠詩、馮夢雅、何碧珊。

上午十一時卅分

（甲組）何香麟、何滿華、何金蓮、何其儀、何敏熙、何國威、何銘昌、（乙組）何伯樂、何寶珠、何倩嫻、何惠嫻、何瑞琬、何婉芹、韓慧如、（丙組）康鳳霞、康懿兒、楊福輝、許招賢、許浩銘、許潔燕、許吉祥、許寶屏。

下午一時卅分

（甲組）孔令超、徐惠泉、葉燕梅、甘芳、甘美蘭、甘月娥、簡季銘、（乙組）簡伯康、簡毓洪、簡惠明、高伯維、高碧瑩、高賢、康志華、江思梅、（丙組）江煥貞、江玉儀、古駒東、古美霞、簡鑑浦、簡榮文、簡永棠、關松世。

下午二時卅分

（甲組）關健暢、關建中、關江松、關淑瓊、關燦運、關渭濟、關月卿、郭光律、（乙組）郭兆燕、郭如珍、郭婉華、鄺鑄光、鄺國柱、鄺來添、鄺婉文、鄺燦燦、（丙組）黎鳳鳴、黎文軒、黎中英、黎娟娟、黎璐斷、黎成浩、黎兆燕、黎循維。

下午三時三十分

（甲組）黎琪嫺、黎惠英、黎永德、林燕照、林清勁、林可趣、（乙組）林麗珍、林麗柳、林容賢、林金堂、林銘華、林文敘、（丙組）林妙貞、林慕貞、林雅淑、林柏堅、林雪蓮、林秉明。

四月廿六日上午八時卅分

（甲組）林沛諾、林珮儀、林淑媛、林兆賢、林英瓊、林瑞芬、林麗琴、林玉英、（乙組）林殷賢、盧滄波、勞少雄、劉展萍、劉肯冰、劉鳳卿、劉智、劉郇鴻、（丙組）劉景珊、劉潔儀、劉桂珍、劉翩燦、劉勵江、劉麗霞、劉韻娟、劉燕喜。

上午九時三十分

（甲組）劉燕蘭、劉滿輝、劉寶珍、劉美群、劉碧瓊、劉定明、劉振維、劉子英、（乙組）劉端庭、劉蕙莉、劉益森、劉裕瑜、劉月明、劉瑞瑛、羅舒霞、羅超越、（丙組）羅麗莉、羅國興、羅麗貞、羅文鵬、羅宗堯、羅木山、羅鴻綱、羅永滋。

上午十時三十分

（甲組）羅裕生、羅玉冰、李碧如、李賢樂、李鍚石、李彩弟、李翠眉、李振榮、（乙組）李重華、李福安、李科華、李杏宜、李顯輝、李編勉、李啟標、李鑑波、（丙組）李建中、李潔貞、李潔蘭、李潔儀、李國璐、李麗芬、李麗容、李立成。

上午十一時三十分

（甲組）李文瑛、李妙、李銘輝、李熙慈、李武紅、李霞蘭、李安求、李伯仲、（乙組）李伯原、李碧遐、李碧沂、李寶、李保良、李沛寧、李秀芳、李仕偉、（丙組）李倚忠、李少嫻、李兆棠、李樹森、李雪薇、李淑端、李紹棠、李淑玲。

下午一時卅分

（甲組）李士洞、李鋼坤、李庭光、李千芬、李俊年、李惠淨、李惠英、李永瑤、（乙組）李英、李榮宏、李開冰、李源心、李婉徹、李韋芝、李玉貞、李玉珍、（丙組）李玉珍、李潤玲、李赤梅、李壽妹、李綿華、李如霞、勵元龍、梁寶榆。

下午二時卅分

（甲組）梁志強、梁肯芳、梁浩麟、梁錦珊、梁錦玉、梁鏡文、梁均強、梁昆然、（乙組）梁君鉅、梁國鏗、梁蘭萍、梁韶、梁秀珊、梁淑萍、梁偉林、梁渭明、（丙組）梁詠燕、梁韻儀、梁瑞英、梁月英、梁鈺棠、凌志鋤、盧秋棋。

下午三時卅分

（甲組）廖紹娜、羅碧瑛、勞志偉、羅富卿、盧強芬、勞國泉、（乙組）勞麗珍、盧寶珠、羅寶瓊、盧錦勳、勞允尚、勞婉桑、（丙組）盧婉儀、駱顯宗、霍初明、譚佩蘭、呂遠光、呂穎嫦。

四月二十七日上午八時卅分

（甲組）呂榮安、譚佑康、呂燕燕、陸香芬、陸乃强、陸世傑、陸大鴻、熊雅麗、（乙組）馬國光、馬國傑、馬麗燕、馬步强、馬寶文、馬佩瑤、馬一鳴、麥苗、（丙組）麥念維、麥秀芳、麥思賢、麥少薇、麥雪茵、麥瑞芳、麥多、麥勝杭。

上午九時卅分

（甲組）文本仁、莫超强、莫鳳屏、莫綾卿、莫寶芳、莫小光、莫如熙、梅淑眉、（乙組）歐領芳、吳志强、吳正朗、吳志忠、吳杏冰、吳承成、吳洲、吳家銘、（丙組）吳翠琴、吳慶祺、吳禮軒、伍運仰、吳文浩、吳文明、吳美琍、吳銀賢。

上午十時卅分

（甲組）吳頌漢、吳寶山、吳培玲、吳小薇、吳潔如、伍淑賢、吳默君、吳允武、（乙組）吳伊萍、吳楨雅、吳漪標、吳燕萍、吳榮立、伍潤源、伍玉環、倪淮甯、（丙組）霍燕坤、柯福强、白錦彬、彭志賢、彭松適、彭倩卿、彭漪餘、逸都芬。

上午十一時卅分

（甲組）潘永誠、潘渭漢、潘榮群、潘永長、潘玉蘭、潘玉英、潘元龍、（乙組）潘潤芳、金綺綿、辛麗娟、史美師、佘齊兒、施存適、施碧芝、施鳴玉、（丙組）施焰坤、盛振姬、盛耀光、邵舜[illegible]、岑小薇、岑梓楣、沈福民、沈維英。

下午一時卅分

（甲組）冼德珠、畢寶瑛、畢寶英、冼淑芳、冼永新、冼香良、冼婉清、冼作明、（乙組）蕭慧儀、蕭婉芳、蕭懸賢、蕭劉梨、蕭熙蘭、蕭瑞瑛、蕭健霖、蕭柔霖、（丙組）蘇群智、蘇仲遜、蘇杏、蘇事俠、蘇美娟、蘇瑞珠、蘇筱妍、蘇麗芳。

下午二時三十分

（下列口試地點在培英中學）（甲組）孫懿嫺、孫勝標、孫瑞林、孫名惠、孫偉大、戴其熹、戴淑貞、陳鳳平、（乙組）陳景材、陳婉婷、陳婉屏、陳愛珠、陳偉釗、鄭榮安、陳燕娟、陳哲強、（丙組）鄧志誠、鄧立強、鄧守銘、鄧耀儀、鄧瓏、鄧國標、陶世鵬、丁淑芳。

下午三時三十分

（甲組）杜寶珠、杜栢慈、唐陽衍、唐敏莊、唐賀平、湯朋逵、（乙組）唐淑柔、唐兆祥、唐于建、湯沃明、曾碧明、曾照樂、（丙組）曾可儀、曾啟熙、曾秀容、曾瑞霞、曾燕寶、曾儀貞。

四月二十八日上午八時三十分

（甲組）曾傑柏、曾翩蓮、謝漢鍼、謝麗珍、謝月仙、蔣楣樑、程惠安、徐嘉蓮、（乙組）徐錦琪、徐岳賢、徐柏雄、徐綺蓮、徐婉芳、徐月卿、鄧盛滋、鄧榮釗、（丙組）溫紅玉、溫霄雄、溫麗城、溫麗芬、黃碧雨、王炳棠、王千龍、黃志明。

上午九時三十分

（甲組）黃卿縣、王香玉、黃漢楫、黃洪沛、王占寶、黃啟堯、黃錦珠、黃錦泉、（乙組）黃建明、黃潔芳、黃坤明、黃嫻崇、黃光明、黃勵然、黃理薬、黃陳恩、（丙組）黃敏儀、黃亞如、黃美玉、黃孫貞、黃愛英、黃柏齡、黃寶哲、黃佩貞。

上午十時卅分

（甲組）黃珮玲、黃佩賢、黃世輝、王秀珍、黃成正、王麗貞、王兆康、黃淑玲、（乙組）黃淑媛、王錫龍、黃兆強、黃嫡璋、黃燦燦、黃燕燕、黃偉正、黃依莉、王懸芳、（丙組）黃偉玲、黃懸鸞、黃文麟、黃宏根、黃錦城、王朝祥、黃濟芬。

上午十一時卅分

（甲組）黃燕翎、黃燦民、黃汝鈞、黃汝甦、黃月好、黃玉蘭、黃玉桂、鄔錦寬、（乙組）胡曼秋、胡文禮、胡得珍、胡意梅、胡湘輝、胡潤珠、吳凱玲、胡漢良、（丙組）胡劍飛、任惠蓮、任莉莉、關瑞蓉、關筱薇、甄玉蕭、姚漢玲、游國輝。

下午一時卅分

（甲組）邱麗泉、尤淑芝、楊碧珍、楊振寰、楊楙詒、楊素麗、楊家彥、楊啟驥、楊錦帆、楊錦雲、楊文標、楊翊年、楊寶駒、楊淑媛、楊偉林、楊顯啟、楊麟琦、楊燦、楊汝則、楊玉蓮、楊玉頭、楊麗莉、楊次龍文。

下午二時卅分

（甲組）葉振中、葉金城、葉麗韻、葉國樑、葉廣福、葉紗泉、葉錦良、（乙組）葉錫剛、葉振生、葉文泉、葉守立、姚介楨、余卓欽、余祖位、余厚玲、（丙組）余啟賢、余金玉、余國柱、余吟爆、余愛容、余俐施、余小玉、余衆薇。

下午三時卅分

（甲組）余素英、余惠平、余玉珠、余錦蓮、余長蘭、余均灼、（乙組）余適啟、袁浩然、袁錦明、阮潔貞、袁根源、袁耀嫻、（丙組）阮美容、袁樹祺、源煥英、容翩源、容爾熙、翁玉蘭、張懿璋。（文）

因警方不批准 巴隊第三場決停止舉行

今午宣佈退票時間地點

【本報訊】巴西馬杜里拉足球隊，與港聯對抗之壓軸戲，已于昨日奉到警方命令，停止舉行。前第二及第三兩場之預售券，則定于今日上午，由足總正式宣佈退票之時間及地點。

原定于今夕舉行之港聯對巴西一場，在宣告取銷之後，有關人士甚感惋惜，因此事惹起下列之重大問題：㈠以數萬美金飛機費來港之巴西隊，僅能在港表演七十五分鐘，能否領到三場包賬，發生問題。㈡香港與巴西之足球界友誼，受到影響。㈢港府約損失二三萬元之娛樂稅，娛樂稅為百分之二十。㈣每一場重要球賽之舉行，對交通及商業有良好之影響。此次取銷球賽，令交通界受間接之損失。昨日亦宣佈取銷。㈤巴西隊係十年來到港之最佳外隊，彼等之唯一劣點，係提弄球證，但未容打「穿波」，可說眼福淺薄。

明除重招待。那天球賽的球證，如在巴西，必遭「拆骨」，由於做得太壞。（火）

包賬問題傷腦筋 巴西隊願收七折 足總祇允付五折

昨日秘密洽商仍未獲解決

【本報訊】巴西馬杜里拉隊來港，原定三場比賽，只賽得七十七分鐘，便宣成沒有比賽了。

足總執委會，昨天召開閉門會議，結果未見公佈。但昨晚執委會議後，主席莫慶與李文傑兩人，立即到國際大廈，與客軍會長戴金馬交涉有關包賬問題，最初在樓下餐廳商談，後來則因餐廳人多，於是上樓在房間秘密討論。

昨晚兩方談判，大家都了解對方的困難，故雖然大家都心情欠佳，可是依然能夠在和洽之下洽商。

據可靠消息，足總執委秘密會議中，原則上決定，將首仗之門券收入，除娛樂稅、場租，和一切雜開支和除外，其餘所得，全數付與客軍。

倘若客軍依然不滿意的話，則足總寧願犧牲一些，俾將首仗門券收入，除娛樂稅及場租兩項開支外，不再扣除雜支，便將所餘數額，全付給客軍。

如果客軍對上述兩項辦法，均仍認為不滿意的話，則足總亦無能為力，便立即將巴西馬杜里拉足球隊訪港，和比賽及詳細情形，呈報國際足球協會，請求予以仲裁。

首仗門券收入，為港幣十萬另三千餘元，如果照第一項辦法，除稅，場租及雜項使用，約剩餘四萬元左右。如果將這筆門券，依第二個辦法只除去娛樂稅和場租的話，便可有五萬元港幣左右。

在秘密洽商之初，因為今次足總要付給客軍三場包賬費，為美金一萬三千五百元，折港幣約為七萬餘元，不足八萬元，客軍對足總環境，亦十分了解，故只要求足總給予原包賬價七折，即港幣為五萬餘元。

足總亦依照上述原定辦法之第一項，只允給予全數包賬費五折，約為港幣四萬元。

在秘密洽商之下，仍未獲得結果，其後，再上房間秘密洽商。

事實上，足總既有虧蝕，數目與客軍之要求，亦甚近了。相信這項包賬問題，不會再鬧到國際足協會辦理了。（進）

在雙方互諒損失情 解決包賬問題

巴西領事代為出頭

【本報訊】昨日電台宣佈第三場比賽取消，巴西馬杜里拉足球隊賽程，已告結束。領隊戴金馬昨日忙於，據聞是為包賬款項，不容足總扣除，請巴西領事出面辦理取款。

據客軍球員表示，他們到日本，由日本足總隆重招待，天天有人請讌，但到了香港，適得其反，甚至通埠際識及游覽各地秩序都取銷，此行不祇打球乏味，心情亦不愉快。

澳門已經派代表到港，擬他們去澳門，現在得知十二日比賽已取消，決定提早到澳門。

澳門足總給他們五百美元代價，現在更獲得澳門政府另津貼他們五百美元，並擬……

‧圖片說明‧昨晚台力力對南華，南華上半場手風甚順，圖為南華前鋒攻入一球之影。（本報記者攝）

體育

新加坡尼泊爾 兩乒乓隊過港

分在廿日及廿六日表演

【本報訊】乒乓總會，昨日下午六時，在麗都飯店召開執委會議，出席有謝志（主席）、周瑜、鄧乃倫、周振球、易廷瑞、鍾恩榮、吳恩榮、薛緒初、周炎忠等。

通過上次議決案後，乒務組報告日前港澳埠際賽，收支比對結欠二千三百五十九元，澳洲隊在港表演，結欠九元七毫半，日本隊表演，虧二千六百七十九元。

新加坡隊來港，定廿六日在伊館表演，門票收二元四角及一元二角，選出港聯隊職球員如下：

領隊周瑜，隊長趙錫兆，球員：劉錫兆、薛緒初、鄧鴻坤、吳國海、劉炯鏞。

尼泊爾隊定十六、七日到港，廿日比賽，球場未定，港聯隊領隊趙錫蕃，隊長劉錫兆，球員與對新加坡隊一樣。

港澳埠際賽，按例是七人對抗，由下屆起，改為三人循環，九局五勝制。

聘請麥賢生為乒總副會長。

日前日本隊在修頓表演時，徐祥齡未被派出戰，當時曾走近播音處提出公開質問，被周振球及時阻止，事後徐祥齡有信與乒總表示歉意，昨晚乒總議決接納，不追究，去信警告此後不得再犯。此後對抗外隊排陣問題，由領隊與隊長，會商決定。（天）

陸達熙受審無期 南愉銀牌賽恐無法出場

【本報訊】南華會對於陸達熙在港聯戰巴西馬杜里拉之一役，被罰出場事，至為關心。

昨午張主席親與足總秘書奧馬，談及這項問題。據說，足總對於球員犯規，是在比賽之翌日起，開始計算，所以，陸達熙八日犯規，在九日起才開始計算，到十八日是剛好十天，十九日才是十一天。所以，南華對愉園銀牌重賽，就算足總在十天內仍不審訊，陸達熙也不能上陣。因此，除非本週五陸達熙受審，不被判罪，否則，阿熙十八日依然難以上陣。（進）

銀牌籃球比賽 定廿一日開鑼

首週秩序業已抽籤編定

【本報訊】銀牌男子籃球賽，前經籃聯決定本月份舉行，該會于昨晚七時，在灣仔兒童會所召開會議，抽籤編排銀牌秩序，首由主委張國棠報告本屆參加銀牌賽之球隊，計為男子組十二隊，採單淘汰制，女子組八隊，採複式淘汰制，開賽日期則由執委會決定。綱而執委會議席上，決定於本月廿一日開鑼，至於銀牌賽程，亦由比賽小組抽籤編定，計男子組首週培僑、幸運、華南及南華等四隊輪空。（勵）

茲將銀牌抽籤之首週秩序錄后：

（男子組）自力對順聯，桃李對均安，海英對雖城，中青對北角，培僑、幸運、華南、南華輪空。

（女子組）東方對南華，中青對關青，自力對東聯，公民對海燕。

台力力初次失利 昨晚受挫于南華

明晚增賽一場對抗港聯

【本報訊】中華民國力力男子籃球隊，昨在灣仔修頓球場，與本港甲組冠軍南華對抗，愛好籃球的人士，到場者甚為擁擠，未屆七時，場外已排成輸票的長龍。八時，四座已告「滿溢」，迄後至閘門興奮者，達五六百人，至球賽開始時，仍有數十人在場外流連不忍去。力力隊昨晚初次敗陣，以十四分挫於南華，為客軍曾五度出師，四勝一敗。雖未能橫掃香江，惟其表演精彩，使得廣大觀眾的好評。經籃聯為使球迷欣賞力力隊球技，決定明（十三）晚再增加一場比賽，由港聯戰客隊。

昨晚力力、南華的比賽，依開賽初期，比六平手，其餘時間，均為南華領先的，昨役力力因被南華所的防衛人釘入罷迷所新制，遠射失其信心，在情緒緊張的情況下，客軍部份球員亦稍失水準，以致罰球命中率，亦不及以往四倍的比例。同時南華的遮擋切入，亦頗為「悅目」，但卻使客軍守將難於捉摸，再加上比數較為接近之際，南華又利用「冷管」取分，亦足以挫折客軍的銳氣。

由於主隊以潘克廉、與乙安一前一後的作控球重心，力力的快速戰法，竟然給拖慢了，同時力力太着重拼制馬鴻堯，而忽略了潘克廉的威脅，更使李梅生有遠射機會，亦造成客軍失分。且在關鍵中，力力一度有陣腳不穩的現象。

「力南」對抗，總算相當緊張刺激，因爭球而變作滾地葫蘆的場面，亦出現多次。再分析兩隊的作戰情緒，力力可以說無氣力，而南華部份球員，卻動用從細微動作上所應得的「細微動作」。昨宵之戰，時終前隊，觀眾約二萬人。

戰情經過

力力上陣調：學仁、鄭錦和、江淑治三鋒，林典照兩衛。南華為潘克廉、吳乙安、李梅生、馬鴻堯、謝錦康。

開賽後，力力由學仁射入一球，乙安再添入一球，克廉兩罰四中，六比六，錦和、梅生遂相繼射中，學仁犯規，一比八，克廉罰球，得一點，十一比八。客軍暫停。張燈治替出江淑治，客軍全力反攻，追至十四比十，九，梅生、學仁、鄭虎上替張燈治，投球入籃，與乙安亦不甘示弱，廿一比十八，南華由吳振龍上替馬鴻堯，客軍因被南華拖制，遠射欠準，反被主隊乘虛而入，廿七比十九。

……比四十六，鴻堯、乙安，逆施遠射，五十二比四十五。南輝、新新各進一球，推成五十六比四十九。商大計，江淑治，力力退守，鄭鴻堯、學仁、錦和、梅生乙安放冷箭，相差十六分，再攻，至六十一比四十五，謝錦康、李梅生「邪業」，六十九比五十八，錦和再上，乙安五次犯規，南華拖延時間，維正上陣，力力反攻，陳學仁、新新再上，控制局勢，李新「畢業」，終場以七十六比六十二，力力初敗。

再戰港聯

又訊：籃聯以力力籃球隊在港尚有數日居留，特定明（十三）晚，再增加一場比賽，由港聯隊對客軍，定下午八……

本下週足球秩序可觀

港澳埠際比賽 南愉銀牌重賽

足球總會昨日公佈本週足球秩序，其中包括有港澳足球埠際賽，和銀牌南愉重賽等秩序，茲錄如后：

四月十五日（星期六）

組別	時間	對賽	場地	球證
（甲組）	五時	星島對警察	香港會	
		陸軍對空軍	警察場	
（預備組）	三時半	星島對警察	香港會	
		陸軍對空軍	警察場	
（乙組）	五時	獄吏對加山		
		航機對中華	赤柱場	警察
（丙組乙）	三時半	對港大	南華場	警察

四月十六日（星期日）

（丙組冠軍決賽）五時 郵政對島影 南華場

（埠際賽）五時 香港對澳門 香港會

四月十八日（星期二）

（乙組）三時 太古對電話 跑馬地

（甲組銀牌重賽）五時 約旦對元朗 跑馬地

四月十九日（星期三）

（甲組）五時半 南華對愉園 政府場

（預備組）四時 警察對東方 警察場

警察對東方 警察場

元朗校際小球賽 今日開鑼

分中學小學兩組

新界學界體育協進會元朗分會主辦之一九六一年度校際小型足球賽，定於今（十二）日下午四時半，假元朗大陂頭足球場舉行開球禮，請由元朗理民府符禮修長官主持。該會主席陳照英，暨全體委員，並柬請元朗各界人士、紳商名流等蒞臨觀禮。

是屆校際小型足球賽，參加的學校極為踴躍，計中學組參加者有元朗中學、崇德中學、信義中學、伯裘英中學五校，採單循環比賽。而小學組參加者，有十一間學校，分兩組採單循環，每組取績分最高之兩隊出線，再作單循環決賽，以定名次。小學組名單如下：

A組：商會、崇小、仁興、五和、柏小、友恭。

B組：台山、元小、屯小、光明、華英。

小學組由各校派出教師一名，輪流担任裁判。而中學組則由元朗體育會派出現役球員，義務担任裁判。

又是次球賽，由元朗理民府符禮修長官捐贈「禮修盃」兩座，以資獎勵。

今日處女賽，定下午四時四十五分開球，由元朗元中對伯裘英中。五時四十五分，柏雨小學對五和小學。

亞洲青年盃賽首日 泰國勝我隊 星洲挫日本

【泛亞社吉隆坡十一日電】泰國昨晚在第三屆亞少盃足球賽之第一場，以四比一擊敗中華民國隊，新加坡則以一比〇擊敗日本，觀衆約二萬人，盛況空前，昨晚之揭幕禮，由泰王泰后主持，泰隊於上半場以一對〇佔先。星洲對日之戰，上半場即為一比〇，日隊毫無招架之力。

（另電）第三屆亞洲青年盃主辦國——泰國，十日晚以四比一擊倒自由中國。比賽是由泰皇及泰后揭幕，泰國隊在他們的帝皇及后之面前，曾以二比零勝了上半場，並且控制了整個局面。

泰國隊上半場即已敲響了勝利的鼓聲，他們的攻勢很猛烈，他們在開賽後七分鐘，他們已得三次機會，但他們均失去，然後在十分鐘時，泰隊右輔騙過兩個守衛，直迫中國隊的門將，他乘對方面出來搶救的時候，再挑過門將，然後將球送入空門裏。

十四分鐘時，又是泰隊的右輔建功，這一回他是卅碼間勁射，球從門底角入網，使中國隊的門將無法挽救。

下半場雙方的動作慢起來了，泰隊控制了整個比賽，以花巧的傳球及急攻向中國隊攻擊，卅秒鐘後，泰隊由中鋒建功，增至三比零。

戰至第六十五分鐘，中國在反攻中，由左輔陳鴻平扳回一球，打成三比一。中國隊勝回一球後，士氣大振，泰隊有數分鐘內是頗感驚惶的，但不久後，他們又恢復了正常狀態，仍然控制了戰局，於七十九……

澳洲游泳隊 昨日已歸去

【本報訊】澳洲男女游泳隊，應日本之邀，到日本比賽，歸途中過港，在香港作兩日演出，博得一致好評。該隊已於昨日下午六時，乘澳洲航空公司班機，經星加坡飛返雪梨去。昨日下午四時二十分，乘兩部汽車離開與華酒店，大小行李三十餘件，其中三份二是日本得來的優勝獎品，和日本送給他們的紀念織物，其餘的都是在香港購買的手信和應用物品。

記者於澳洲隊將離開與華的時候，向該隊領隊兼教練麥余問及關於此行觀感，他說：日本招待太過隆重，使他們無限愉快，至於香港，乃是名符其實的東方之珠，使他們無限留戀。他說：至於香港游泳技術，距離世界水準太遠，欲達世界水準，非經過長時間訓練不能辦到。

昨日同澳洲的祇三男二女，迪臣早已離港，在星加坡歸隊返雪梨。（火）

今晚第二場比賽，星洲即以一比零勝日本。這一個僅勝的球，是在上半場射入的。星洲隊是本屆比賽前的「黑馬」，廿分鐘時，他們則已取得領先之勢，球迷們也為不勝歡。日本在廿碼外猛射，即先取一比零。日隊原踢得很快，但失了一球後，似乎洩了氣，該隊最快的左翼也於此時足踝受了傷。在上半場所剩的時間，星洲以準確良好的走位，及日本隊。下半場的情況和上半場一樣，星洲仍然控制局勢，攻勢不斷，組織許多次向日本門射擊，日本隊門將救出不少。

巴西馬杜里拉隊 與港無緣 今轉赴澳

【本報訊】巴西馬杜里拉足球隊，原定今（十二）天在大球場與港聯對抗的一場足球賽，警方決定不予批准，而足球總會昨日中午，亦正式宣佈巴西隊的賽事，取消舉行。

有關巴西隊在港對港選及華聯的兩場比賽，足總日前已沽出預售票合共三萬元左右，足總已定于十三、十四及十五日三天，退回預購款與購有預售票的球迷，但詳細辦法，仍待足總今（十二）日始正式公佈。

為了客軍在港尚有兩場賽事未完成，使足總與客軍之間產生不少問題。到底包賬（一萬三千五百美元）是否全部照付，抑或扣除若干，而客軍又是否願意接受，都是使足總傷透腦筋的。

足總昨日下午六時，特別為此事召開特別執委會議，商討解決辦法。會議採秘密方式進行，出席的執委有莫慶、李文傑、余浩明、劉法、胡祖陞等。開門商討將達一句鐘後，李文傑、莫慶兩人，即轉往與華酒店，與客軍會長戴金馬，在客軍宿舍內秘密談判，並邀約一外國通訊社記者担任翻譯。商談甚久，結果如何？未有發表若何公佈。

據足總某一執委表示：他是主張踢一場計一場的辦法，只給四千五百元包賬給客軍，假如客軍向國際足協投訴，到時再作道理。不過，也有提議採取適宜辦法解決的，亦即客軍未踢的兩場，每場包賬……即合共付給客軍九千美元。換句話說，等于扣除客軍一場包賬四千五百美元。不過，將來到底如何？仍待足總與客軍談判解決的。

客軍刻已決定今（十二）日乘輪赴澳門訪問，十三日在澳比賽一場後，于當晚趁夜船返港，即于十四日下午趁機赴馬來亞作賽。

此次客軍赴澳門訪問，除三員傷將留港外，其餘職球員全部前往。因為他們與葡萄牙的密切關係，對訪澳條件絕不計較，踢一場包賬不過美金五百元而已。（國）

請乘 國泰航機 飛往 大阪/京都 及 東京

飛大阪／京都班機 星期一及星期五

飛東京班機 星期一及星期三

※高速航機，全部氣壓調節且具有雷達設備。

※機艙內的服務及點心均由瑞士酒店專家 M.MATTI 親自監理。

國泰航空公司經常有班次頻繁的航機來往東南亞十六城市之間以至澳洲並可轉駁其他航機遍及世界各地。

國泰航空公司 太古輪船公司聯系機構

請向各大旅行社查詢或移玉 國泰航空公司 香港遮打道九號 九龍半島酒店內 電話：二六六四六・六二四〇七

CATHAY PACIFIC AIRWAYS

國泰航空公司

任你選擇 兩種生活

香港家庭計劃指導會

灣仔軒尼詩道一五二號 電話七七三一三一號

一・指導節制生育問題。
二・指導解決難孕問題。
三・指導婚姻有關問題。

本會各區指導所地址及時間 逢星期日詳細刊於本報

施樂安 水藥

祇需在疼痛部份敷上施樂安藥水——不需搓擦——能立即止痛施樂安之神效熱力治療能深透入皮下使患處血液暢通驅除疼痛施樂安是專治風濕骨痛及關節痛之特效藥劑爲家庭必備之良藥。

總代理：德隆洋行 怡和大厦 電話：三八三五七

新罐裝施樂安藥膏 經濟耐用便利攜帶

晉慶

今天四場獻映

電影西方俠奇槍戰劇 片懸疑戰情激烈

英勇生角 史葛．白賴、地安．尼歌、安賓芙 絕代艷星 攜手合作

伊士曼七彩．超視綜藝體 片上附印中文字幕

THE RESTLESS BREED
SCOTT BRADY • ANNE BANCROFT

游俠殲仇

今日早場：倚場如戰場

紐約 大世界 好世界 第一 國際 商業 新界 娛樂 長樂

今天 七大院 獻映

一命難填九命冤

任劍輝 羅艷卿 梁醒波 陳錦棠 任冰兒 少新權 馬笑英 何少雄 張醒非（主演）

梁醒波 珠璣 鄭孟霞

監製：周國英 製片：胡維 編撰：潘炸

都城 仙樂

明天 隆重獻映

新華公司出品 藍娣 金峯 主演

蕭芳芳 梁醒波 主演 周曼華 客串主演

古墓俠侶

驚心動魄 武技大觀 目不暇給

京華

快將重映 飛女慾潮

本院日前推出粵語巨片「飛女慾潮」，深得各界愛護，滿座不絕，祇以排期關係，未能抽期續映，以致向隅者衆，本院深感歉仄，爰特決予早期重映，敬希密切注意映期爲盼。

世界舊船賣盤仍疏
美國限制廢鐵出口
每季最高出口額僅限五十萬噸
本港鋼鐵廠出品逐漸提高售價

【本報訊】世界舊船賣盤轉疏，售價繼續提高，每噸要二十一鎊，比較去年每噸十八鎊時提高三鎊。因此，拆出之殘船鋼板市價亦隨之而起，每担漲至二十七元。

據此間拆船公司消息：近因世界舊船供應轉疏，日本方面亦向世界各地購入，故本港拆船業務，遠不如過去之興盛，目下在拆卸中之舊船，不滿卅艘，拆出之船板，除有少數供應本港鋼鐵廠家需要外，大部份被日本預先訂購，此項舊船鋼板C．I．F．日本價，每噸起至廿九鎊半，廢鐵則因美國方面限制出口，日本需求亦多，純一號廢鐵市面收購價，每噸漲至三百卅元。據貿易商消息：美國廢鐵出口，近已實行限制，每季的最高出口量，僅限五十萬噸，美國輸出商並在醞釀起價，主要依賴廢鐵為生產鋼鐵的日本，在美國限制廢鐵出口以後，正面對原料短絀之威脅。

由於舊船鋼板與廢鐵價高，本港鋼鐵廠購出之圓鐵，每担漲至卅七元，比較三月前提高二、三元，香港鋼鐵廠所購出之卅三尺圓鐵，輸往泰、菲各地每担且要卅八元，至其他鋼鐵，漲幅則不如圓鐵之大。如：港製十八至廿尺角鐵每担四十二元，方鐵四十一元，扁鐵卅八元，鋼窗料四十七元，各廠多已接至本年六、七月份訂單。

又據外國星洲方面報告：為了彌補美國廢鐵供應減少，日本鋼鐵廠正紛紛向東南亞各地搜購廢鐵，同時，由於競爭激烈之故，廢鐵訂盤已頻頻提高，日昨開出的廢鐵新盤，近期落水的純一號鐵每噸CIF價增至廿一鎊，八十巴仙上鐵及廿巴仙大鐵雜庄貨十九鎊半，熟鐵十四鎊半至十五鎊，鋼頭鐵十二鎊半至十三鎊，各貨平均約起一鎊，上述行情已創下韓戰以後的最高紀錄。日本廠家，為爭取原料供應，除提高廢鐵訂價外，以前日本廢鐵入口組合屬下的會員，已分別組成三個小型的廢鐵組合，負責向世界各地搜購廢鐵，在是種激烈競爭之情況下，一般認為廢鐵之訂價尚有可能繼續升漲。

邇來該商接訂十分活躍，訂單紛至沓來，輸出商已積極進行搜購，星方各級廢鐵售價亦被抬高，每噸起約五元至十元，純一號廢鐵每噸現售一百廿元，八十巴仙上鐵及廿巴仙大鐵雜庄貨一百元至一百一十元，熟鐵六十元至六十五元，鋼頭鐵則售五十元至五十五元。（日）

太古O嘜赤砂糖
昨價再提高二角
台糖市況穩伏扳好趨勢
台赤砂港盤價勢將改高

【本報訊】砂糖市勢日漸顯露生機，昨日太古O嘜赤砂糖牌價再度提高，每司担由二十七元四角改為二十七元七角，比前漲價三角。其他牌價暫無變更，XA粗砂每担為三十六元，SG幼砂亦訂沽三十六元，四星減包庄幼砂及B嘜豬油白砂同均沽三十七元，CM廿一號赤砂仍沽三十一元。

台灣新業公司本月份輸港之大盤訂價，除前（十）日將十八號赤砂一批新盤開出，每噸由四百六十元提高至四百七十元外，其餘廿四號特砂及廿一號赤砂兩種暫未有新盤開出，此間糖業中人預料台灣公司不久會將廿四號特砂及廿一號赤砂兩種批價提高。然因本港太古糖房於前（十）日先將XA粗砂之牌價每担提高四角之故，昨日市場上之台灣廿四號特砂成交特暢，此種現象，顯已露伏着扳好之先機。查新近到之廿四號特砂碼頭交收每担成價為三十五元二角，廿一號赤砂碼頭交收每担，交現貨為三十元零七，拆二十九元二角。（金）

棉紗市大勢雖淡
港紗本銷尚暢活
紗廠產銷尚不致過份鬆弛

【本報訊】昨日棉紗市，情況尚好，但因內外銷均弱，交投未見暢勁。

據棉紡業人士指陳：棉紗市情雖淡，但紗廠產銷情況尚不致過份鬆弛，一方面由於紗廠實施減產，而另一方面紗廠對訂單亦能預為安排，同時對生產方面，更能配合實際情況，加以調整。不過，如果半年棉紡織工業的處境則[illegible]……港市場，現時雖以來途不化，底存疏薄，失去了左右大局的力量，但無可否認地，在外來紗中，巴紗仍具有威脅的潛力。因此，產區價格的上落，其動態還是不容忽視的。

據巴基斯坦方面消息：巴基斯坦市場紗紡，仍繼漲升，每小包普抬高了點二〇至三〇磅比，計十支天……

股票市況仍靜
行情榮少辱多
昨成交總值五百餘萬元

【本報訊】昨日股票市仍靜，成交總值五百三十五萬元，行情仍屬榮少辱多，以會德豐、電車、九龍倉、香港燈、電話、南洋紗廠、聯合膠及太平企業較暢。

價昇者有：香港煤氣昇一角，電車昇五角，城市酒店昇三角，遠東昇一角，信託昇二分半，聯合企業昇一角。

價下挫者有：滙豐銀行挫八元，太古船塢挫五角，會德豐挫一角，黃埔船塢挫一元，油蔴地小輪挫一元，九龍倉挫二角半，電話挫五角，牛奶公司挫七角半，會德豐紡織挫一角，南洋紗廠挫二角，橡膠信託挫五分，遠東挫一角，信託挫二分半。茲將昨市成交數及行情表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	四二四·〇〇	四二〇·〇〇	四二四·〇〇	一二四〇
會德豐	一五·二〇	一五·四〇	一五·二〇	一六八五〇
九龍倉（除息）	四二〇·〇〇	四二〇·〇〇	四二〇·〇〇	一五〇
太古船塢	七六·五〇	七七·〇〇	七六·五〇	一一〇〇
黃埔船塢	一二三·〇〇	一二四·〇〇	一一三·〇〇	一八〇〇
大酒店	四六·〇〇	四六·〇〇	四六·〇〇	二七五〇
置地	七五·〇〇	七五·五〇	七四·五〇	六〇五二

（股權）				
煤氣公司	五〇·〇〇	五〇·五〇	五〇·〇〇	三四二九
油蔴地小輪	二一·三〇	二一·五〇	二一·二〇	六三〇〇
電車公司	一三六·〇〇	一三七·〇〇	一三六·〇〇	一四〇〇
九龍倉	三六·二五	三六·七五	三五·七五	二〇〇九
香港燈	三七·二五	三七·二五	三六·七五	一式四〇〇
電話公司	四五·七五	四六·二五	四五·七五	一式五二六
青洲英坭	六六·〇〇	六六·二〇	六六·〇〇	一四三五
牛奶公司	三九·〇〇	三九·二五	三九·〇〇	二四〇〇
屈臣氏	四七·〇〇	四七·〇〇	四七·〇〇	二七二五
聯合企業	一一·五〇	一一·七〇	一一·五〇	二〇〇〇
會德豐紡織	八·一〇	八·二〇	八·一〇	五五〇〇
南洋紗廠	一四·四〇	一四·四〇	一四·四〇	一式五〇〇
聯合橡膠	六·九五	七·〇〇	六·九五	一式〇〇〇
橡膠信託	八·〇〇	八·〇〇	八·〇〇	一〇〇〇〇
遠東企業	二二·〇〇	二二·〇〇	二二·〇〇	七六五〇
太平企業	四·五〇	四·五〇	四·四五	三八〇〇〇
城市酒店	二七·六〇	二七·六〇	二七·五〇	一式三
堪富利士	二六·三〇	二六·三〇	二六·三〇	一〇〇〇
信託公司（除息）	二·三三五	二·三二五	二·三二五	五〇〇〇
天星小輪	二〇二·〇〇	二〇二·〇〇	二〇二·〇〇	一〇〇
連卡佛	五一·五〇	五一·五〇	五一·五〇	六〇〇

香港單位投資	
首期	一·一三三
首期（除息）	一·一二三
二期	一·〇四一
二期	〇·九七
三期	一·〇二

美股票活躍
市場成價昇

【紐約十日美聯社電】星期一日股市又再繼升至另一次歷史性最高盤，交投極旺。開市時價格緩升，市況活躍，第一個小時即上揚，終日報升，直以迄收市，股市時價處於是日最高盤。股市創下三週餘以來之最大展進，大部漲幅每股由數仙至三元左右。高價股及較易變動股，變動更巨。成交股票一千三百十一種，其中六百六十一種上升，四百五十種低跌，一百九十五種無變。鋼鐵股領導全面報升，該股獲未証實之報導，謂美國生鋼產商可能不久提升稀鋼價格，遂告揚升。鋼鐵股亦受上週美國生產大量增加之利，而聯同報漲。其他類股，包括化學、電公用事業股均告提升，及煙草、石油。杜鏈斯卅種工業股升八點三八元，為六九二點〇六元。成交總數增至五百五十五萬股（上週五成出五百一十萬股）。

阿歷軒尼股領先，跌一元二角半，成十二元七角半，成交十萬零五千四百股，UNITED WHELAN 跌二元半，成十六元八角七仙半，成出七萬一千一百股。通用電話升八角七仙半，成卅一元一角二仙半，成七萬股。美國電話升二元七角半，成一百廿九元八角七仙半。環球火柴升二元六角二仙半，成六十元，安納千通銅鑛、各升五元，肯納葛銅鑛升二元。泰格瑪銅鑛升一元七角半。美國路易士古升一元二角半，美國鋼鐵升三元六角二仙半。杜邦化學升五元二角半，泰士古升一元八角七仙半。美國煤氣及電力升一元，太平洋煤氣及電力升一元八角七仙半。聯合無線電公司升三元半。AVNET電子升三元一角二仙半。德薩斯器材升二元二角半。（修）

昨日行市：港產幼紗本成尚活，卅二支飛魚，紅玫瑰成一·三二〇元，順風、天官一·三一〇元，金杯成一·三〇〇元，半爾號金杯成一·四五〇元，四十支紅玫瑰成一·四二〇元，金杯，彌陀佛成一·五〇五—一·三五……

英鎊漲電鈔均軟
金市却牛皮帶穩
K金尾盤成二六二·七五
美鈔尾盤五·八一三七五

【本報訊】昨天倫敦電報英鎊轉漲二文五（二·七五六二五），電報賬鎊報漲五文（二·七五八七五），倫敦金價報乙式三五·〇五—三五·〇五。

美電最高五·八三五，最低五·八三七五，電鈔差價·〇一六二五，大通美加水五元。通天單最高五·八二五，最低五·八二二五。加單按五·八六三—五·八六六。

K金早市頭盤二六二·三七五（前收市二六二·七五），價二六二·八七五，最高二六二·八七五（早市），午市尾盤二六二·七五。平息，上牌無現貨交收，易水乙式。足金（飾金）入二七四，出二七六。昨市K金市只有波動·五〇，價係牛皮帶穩。

期鈔早市頭盤五·八一七五（前收市價五·八二五），最低五·八一八七五，午市尾盤五·八一三七五，平息，上牌無現貨交收，全日兩市的波動只有·〇〇五，價係牛皮極淡。

宋紙按一·五八五（跌），宋紙早市按一·五三五（前收市一·五二五），加價一仙（每千比紙），午市按一·五四，上牌無現貨。

布市
淡中靠穩

布疋市昨市和穩，淡中靠穩。……

原色布：日本（2003）扣布，每疋三元八角，台灣三三扣布三元五角，上海雞鏈三三〇，浙江八〇，A級斜布，四六元，BC級斜，八四乘四八，……元八角。白紡拆成份活爽，（901）每碼成一元四角五分，（4040）美人魚成一元三角，（500）紅妹，成一元二角九分，做價頗堅好。（紡）

印尼自由外滙輸入
數額非大宗
土產出口優待美元結滙
英鎊功幣付款失却化算

【本港訊】據此間印尼商消息：印尼雖因政局關係，對外貨輸入，多為放寬，惟印方口入商向本港辦貨，仍未見顯著增加，其額亦少，每宗數量以一萬數千元者居多。至於申請輸入外滙，近日獲准者比前較多，因印方當局側重與該區直接貿易，故本港各種工業產品，除紗布稍有較大量輸印外，其他主要必需品及半必需品，亦有去銷希望。

據星洲方面消息：印尼自由外滙，陸續批到，數額不大，每單僅數千元，所訂購之貨品多屬日用必需品及布料，據稱，印尼商家利用自由外滙向星方採購之貨品，皆由有關當局指定者，是等貨物之售賣價，不需受政府限制，故此，輸入貨物相當有利。

不過印尼商家利用有限度自由外滙向星採購貨物，則未見活躍，依照是種外滙條例輸入貨物，手續十分簡便，而且不受限價，致商號于過去以轉稱外滙輸入貨物所遭過之麻煩，要足不前。

查二個月來，印尼供星主要土產，如椰乾、胡椒、蔗本、花生油、桂皮、老亭等貨，多告停疏，主要原因，是印尼有關當局需要美元外滙，對美元結滙價土產出口，特別放寬，尤其是印尼國營機構或印尼民族商，以美元大宗結滙出口者，更有特別優惠外滙價，因英鎊或叻幣結滙較高，以致英鎊或叻幣付款，印尼土產輸星，大部份失化，但是星方貿易商大部分未能至香港購買美元外滙，以輸入印尼土產部份用英鎊或叻幣外滙仍得勉強輸星者，因印尼有關當局，對星各國銀行，開往提取土產來貨信用票，去年來已拒絕接受，上月間對英國若干信用票亦曾被拒絕接受，原因是印尼財產均委託英國代理，……

加拿大滙價
昨調整掛低

【本報訊】據銀行界消息：此間有關外滙銀行之買賣價，昨（十一）日又將加拿大滙重加調整，計調整後之滙率比前略為降低。茲將滙豐銀行所公佈之新訂牌價錄下：

加拿大滙賣出價由一七·〇九三七五加元改為一七·一二五加元，買入價亦由一七·三三七四五加元改為一七·三三七五加元，即每百元港幣均較前多兌〇·〇三一二五加元。（金）

韓紅豆有充場
綠豆當銷市暢

【本報訊】南韓紅豆又由「德和」輪運到新製貨四千餘包，由於當前之內外銷途甚弱，行上既缺少日本買客扯購，而本港街客所吸入之數量頗為有限。同時，更受到金邊紅豆新製貨每担以三十五元五角之低價拋沽，相信近市難望有轉好之機會。

綠豆漸入當銷，新製到之泰國大粒新油綠豆成交甚盛，碼頭現貨每担以五十六元至三十五元五角成價，買客沽出。又明光綠豆亦有買客沽手，當地市場之大盤，及最近星洲方面之豆子市價大勢尚星飛好，倉交現貨每担成價為三十五元五角。

上週新貨相當暢銷，大逾黃豆大盤放售二十五元五角，小金元及豐地黃豆，因來貨較少，放售二十八元後，多已清貨，……

牛隻供應多
價逐步回降
生猪源疏惟零售價亦順

【本報訊】泰國牛隻供應漸多，本港市價亦漸回降，牛肉批發價每斤由四元二降至三元八，牛腩零售價每斤由二元六降至二元四，後市仍有續跌之勢。至於猪肉零售價，亦比前微順。如上肉每斤三元八，瘦肉五元，肚肉二元六，上肥肉一元、九毫。

……

工商簡訊

△煤石，實銷扯力弱，市情平淡，大陸新貨有到充場，價尚疲穩，一百公斤鐵桶庄的，每噸按六九〇元。台灣七十公斤鐵桶庄貨，站緊六九〇元。南非一百公斤鐵桶庄貨，按七八〇元。

△塑膠粒，疲態未改，行上各貨無慢，英國五十磅紙包庄透明白硬膠粒，每磅扳一元二角五分。意大利五十五磅紙包透明白硬膠粒，按一元一角五分。

△牛膠，源續新貨有到充場，但數量不多，凡產區價格仍高，故現市貨價，依然……

△硼砂，……

△日本冰醋酸，本成轉活，二十公斤樽……

膠價步穩
普漲一仙

【本報訊】星洲膠市，昨日交投復趨暢活，行情亦告挺起。一號星膠由八角六仙扳至八角七仙（漲一仙），二號星膠由八角五仙升至八角六仙（漲一仙），三號星膠亦由八角四仙進至八角五仙（漲一仙）。（金）

米糧成交仍多
市價照舊揮企

【本報訊】昨（十一）日米市，交投仍暢，大盤成出近一萬包，其價揮企，無大變動。計金邊藍燈塔粘每担成四十九元半，齊印粘四十六元，紅鹿粘四十八元六，齊艷燕粘四十六元六，星燕粘四十六元四，米碌卅元零三。西貢齊興粘四十二元三，十二元三、四十七元一。泰國齊天獅新大米五十元，新大米五十一元二，紅飄芝蔴大米五十三元三，紅三喜蔴大米五十三元六，五福蔴大米五十四元八，齊鳳蹄新大米五十元零六，三角米碌卅六元二，雙紅綫米碌卅八元四，大陸齊底米五十二元，絲苗米五十五元八，銀粘四十一元半、四十零八。油粘四十九元、五十四元一。（日）

香港金融行情表

民國五十年四月十一日

九四五K金	
開市	262·375
收市	262·750
最高	262·875
最低	262·375
美鈔期貨	
開市	5·8175
收市	5·81375
最高	5·81875
最低	5·81375
宋紙	
開市	1·535
收市	1·54
最高	1·54
最低	1·535
美電	
最高	5·835
最低	5·8375
通天單	
最高	5·825
最低	5·8225

雜幣	
加拿大紙（大）	5·8475
加拿大紙（細）	5·8325
大坡紙	1·845
細坡紙	1·84
新勞啤	1·14
葡幣	·99
人民幣（大）	·64
人民幣（細）	·43
正鎊	16·20
雜鎊	12·77
埃及鎊	10·00
南非鎊	15·82
東非鎊	15·80
西冷紙（百計）	89·00
印尼新荷盾	88·00
法郎（萬計）	117·50
瑞士（百計）	134·00
日本紙（萬計）	151·50
台幣	141·00
台滙	137·50
暹羅（百計）	26·60
韓國紙（千計）	69·50
新買（千計）	63·50

布紗行情

布疋	價格
72×69上海跳鯉扣布	三三元六
60×60大鵬	三四
60×56寶貝	三三元五
60×60台灣扣布	
60×60港產扣布	三二元
60×60巴基斯坦扣布	三六
48×48香港原色斜紋	二四元五
布（A級）	三一元
（C級）	二七元五
84×48上海金城斜布	三〇元三
（一級）	
66×46香港原色斜布	
（每碼）	六毫五
80×86香港原色斜布	
（A級）	四六
（C級）	四三
96×48港產原色斜紋	四六
布日本一萬號三姚白布	四三元五
（以上每匹計）	

日本紡	
日本免廠紡MCR	
100	每元六三
（3405）	每元六一
3000飛鶴	每元五〇
301黑鶴	每元四五
6000富士鶴	每元三九

棉紗	
四〇〇	32支金山紅寶石
八四〇	20支飛魚
八七〇	金山
一七〇	紅玫瑰
一七〇	金杯
一三〇	路駝
一七〇	彌陀佛
一〇七〇	順風
一〇七〇	天官
一〇五〇	萬象
一〇二〇	紅寶石
九五〇	彩花球
九八〇	銀山
九八〇	帆船
九五〇	財神
九五〇	蛇島

新華·豪華 下期 隆重獻映 美高梅偵探暗殺肉感片 脫衣舞院秘密表演 警探突擊脫衣舞院 剝光猪艷舞 艷舞女郎四散走鬼 裙拉褲甩乳罩亂丟 肉慾交流秘密暴露 片上中文字幕

THE LAWBREAKERS 無敵大偵探 羅拔·頓·積·華 美·露·絲 拉斯·特格拔 勾結！合謀！拼命！ 軟的影 刺的事 緊張的 電/激/故/

九龍荔枝角 荔園 七時九時 粵劇 荒島情鴛 艷千秋舞 紅頭當運 鄉村姑娘 老阿飛 獨佔花魁 兒童遊戲機 動物園

今天獻映 太平洋 北城樂 華 金龍 ... 一掌殺姑案 周詩祿導演 麥炳榮 鳳凰女 林家聲 馮寶寶 譚蘭卿 潘有聲 馮寶寶主演 龍鳳出品 邵氏發行

新聲 百樂門 東方 麗斯 今天仍映 劫後英雄傳 七彩中文 黑夜煞星 THE NIGHT FIGHTERS 鐵漢九尤物 今天最後五場 萬國銷魂艷舞 文君怨

本片榮獲最佳編劇獎 第四屆亞洲影展 今天最後 金王陳田

被提名候選「最佳影片」、「最佳導演」、「最佳女配角」的「兒子與情人」。

下週一在美舉行

誰能奪得金像獎？

魯愚

在下週一（四月十七日），一年一度的美國電影藝術學院奧斯卡各項金像獎選舉又將舉行了。每年到了這個日子，世界影壇上的人士底目光，都會不約而同地集中到好萊塢，而好萊塢的影星們，對這個日子更感到緊張，因為「金像獎」的得失，關係着他（她）們的事業前途。

三月十七日，美國電影藝術學院宣佈了第三十三屆奧斯卡金像獎被提名競選的名單。究竟誰能奪得金像獎呢？這要到四月十七日才能得到真正的答案，但是在答案發表之前，讓我們根據好萊塢及世界各國影評界的意見，作如下的臆測：

最佳影片方面，被提名的影片為「桃色公寓」、「山河恨淚」、「地獄天堂」、「兒子與情人」、「牧野遊民」等五部。這五部影片在成就上是較為平均的，看來競爭會比去年激烈得多。「桃色公寓」首在是一部優秀感人的喜劇，它用喜劇型式來深邃地表達社會上的悲劇性現象，而且在人物的塑造上，貫注了真實的血肉。這部影片在各地放映時獲得的評價和賣座率最高。照一般臆測，這部影片獲得「最佳影片金像獎」的可能性最高。其次可能性較高者為「兒子與情人」。這是一部改編自文豪原著的影片，描寫人類性的需求。這是一部對「性」暴露得徹底之作，而且內在含有諷批的意味。這類文藝片，是最容易獲得評判人員的好感的。至於「地獄天堂」，是一部極佳的影片，在戲劇性和內容上，此片實是不可多得之作。它揭露了在宗教界中的「神棍」醜惡面目。但是就由於它以宗教界為題材，所以容易在成績上被打折扣。一般認為它是「熱門貨」的「冷門」（但評審實不會如此）。談到[illegible]的「山河恨淚」雖然在規模和陣容上，有追及「賓漢傳」之勢，但是它的故事却是描寫當年一百八十二個美國守軍為爭自由與一千七百多墨西哥軍抗爭的悲壯事蹟。這類西部片，無論故事怎樣感人，規模怎樣大，也難使評判者有「修格」的印象。歸於「牧野遊民」，它是以一個牧羊的吉卜賽式生活和他與妻子間的不同觀點，來探討人類與環境間的相互關係。這類記錄性與理論性的影片，在藝術上雖有特色，但也是獲獎可能性不高的。

最佳導演方面，被提名的導演有比利懷德（「桃色公寓」）、積卡地夫（「兒子與情人」）、[illegible]路士戴森（[illegible]）、佛烈辛納曼（「牧野遊民」）、阿佛烈希治閣（「觸目驚心」）等五位。按成就來說，比利懷德在「桃色公寓」中所表現的風格，要比積卡地夫在「兒子與情人」中的要好。他們兩人都是「熱門」，比利懷德獲獎機會較多。其他路士戴森在[illegible]中，佛烈辛納曼在「牧野遊民」中的獨創手法也不易討人好感。至於希治閣，他只擅於製造「緊張」，而「觸目驚心」又不是他的最成功作品。所以後述三者的獲獎機會都很微。（上）

被提名候選五項金像獎的「地獄天堂」。它的男主角畢蘭加士打很可能被選為「最佳男主角」。

肉彈施華洛丹

身段之是否優美，腿與腰是非常重要的。施華洛丹之所以能稱肉彈，並非因其三圍突出，而是由於玉腿修長，腰肢一搦。

她本是以色列的舞台及電影的紅星，好萊塢的星探到以色列見到她，驚為天人，馬上羅致。她到好萊塢的第一套片是「圖虎山生死門」，在片中飾郎杜格拉斯的印第安籍妻子，被安東尼昆之手殺死。其間且有大膽的暴露鏡頭，被撕破衣服時，上身全裸（部份鏡頭本港沒有）。

第二部片就是快將在港推出的「魔宮春潮」（前譯「羅慾」及「閨怨」），在片中一躍而為主角。該片尚有另一肉彈珍維金遜。

此妹以前是裸體模特兒，各大雜誌均曾刊過她的裸照。她的三圍呎碼是四十四——二十一——三十六，令好萊塢一切肉彈相形見拙。

她曾在「晴天霹靂」中與蘇珊希活、謝扶陳德勒合演。「魔宮春潮」中，她和施華洛丹因爭寵而互作大膽暴露，是以該片香艷大膽恐怖刺激兼而有之。

施華洛丹在「魔宮春潮」中之海浴鏡頭。

今日播音節目

[illegible]

血掌殺姑案多采多姿 有做有唱有古老排場

粵劇是一種排場工架戲劇，時至今日，仍存有不少精彩的古老排場。古裝歌唱片「血掌殺姑案」中，就運用了好幾種古老排場。麥炳榮與鳳凰女所表演的「殺妻排場」，便是一例。在這一幕「殺妻」排場裡，麥炳榮、鳳凰女工架十足，戲味很濃，洵是一幕高潮戲。

是幕麥家孝堂的佈景，麥炳榮所飾的梁雄，披麻戴孝，為慘死去的老母而守孝。在他的理解中，殺母仇人，正是畏罪而逃的妻子余錦雯（鳳凰女飾），他設計誘了妻子回來。當余錦雯踏進孝堂，他便[illegible]

[illegible]

媽仇都唔報咩！」在的的探閱且下，麥炳榮猛然唱出了快板「驟然一語醒糊塗」來，又轉士工花下句：「抓利刃，報親仇，要把賤人生劏來祭母！」一手扯緊鳳凰女，一手揮短刀劏下。鳳凰女奮力掙扎，擺脫開了，麥炳榮又追上前去……

「血掌殺姑案」是名導演周詩祿的新作。周氏年來的拍片宗旨，是寧少毋濫，是以年來難得一睹他的傑作。他對「血掌殺姑案」確化了不少心血，從籌備到拍攝完成，前後共化了七個月。在粵語歌唱片言，這樣的製作態度是少見的。「血」片的演員，多是當紅的老倌，計有麥炳榮、鳳凰女、林家聲、馮寶寶、英麗梨、張醒非、周吉、馬笑英等。

歌唱片缺乏了內容，也沒有工架、排場可表演，久已為觀眾所詬病。「血掌殺姑案」要成為一部正宗的歌唱舞台片，除了情節安排得緊湊新鮮外，還在做工方面下了很大功夫。「血」片採用了好幾種古老排場，如「斬妻」、「夜審郭槐」、「胡不歸」等等。看了「血掌殺姑案」，你會對歌唱片另有一番新感覺。該片今日起在太環綫上映。

鳳凰女條命好苦 麥炳榮是好丈夫

在本片裡，半日安反串白髮蒼蒼的家姑，演出了一齣「逼子討妾」來。飾兒子的麥炳榮，跟太太鳳凰女感情彌篤，雖然母親苦苦相逼，他也無動於衷。但他生性忠孝，又不敢拂逆老母意旨。做妻子的鳳凰女見狀含淚上前，半日安怒道：「你想點樣？而家扭眼淚嚟挺我呀！」

鳳凰女嗚咽地唱道：「（反線秋江別中段）淚暗揮，皆因個命賤，夫怕難言！」

麥炳榮也接着唱道：「慈母逼，須體些薄面，倘要悲嗁！」

半日安反而質問媳婦：「准不准？乖仔因宗祧納妾侍，歸一句先？」

鳳凰女含淚脈脈，答道：「家姑你喜歡便照做，畏我堅決實行，焉敢忤逆抗辯！」

好丈夫麥炳榮，聲聲不願娶妾，而鳳凰女更哭得像個淚人，這可使半日安為難了，他負氣地唱出了花下句：「我想你個夫納妾承香火，好使到族人讚你性賢良。誰料你兩個竟將淚眼來壓家姑，分明是兩夫婦綑緊來陰險！」

麥炳榮、鳳凰女、半日安三人，合演了「逼子納妾」的對手戲，一個是愚孝，一個是受屈，一個是強橫。三人表演了三種戲路，各有所妙。鳳凰女笑道：「人哋娶妾侍，多數男人自願嘅。榮哥唔願娶妾侍，呢個真係好丈夫！」

半日安說：「我咪係好丈夫，心無異向，正是正架都冇咁正，十八歲大姐叫我都唔應！」

「做齊你太太嘅，都唔知幾生修到。」鳳凰女半說笑半打趣的說。但她旋又對神安說：「安叔時時都做惡家婆，真係乞人憎嘅嗻。」

[illegible]

包公述異

這晚是拍「血掌殺姑案」夜審包公的戲肉。馮寶寶指着包公神像問鳳凰女：「女姐呀，我聽阿媽話，包公係宋朝一個官，點解官都可以做菩薩嘅？」

鳳凰女停住了編織，怪小心地答：「包公是宋朝一位廉潔聰明的大官員，由於他生平廉潔自持，判案公正，死後得萬民敬仰，立廟來祀他，奉他為一位菩薩。」

「媽媽說，包公是很靈聖的，是不是？」馮寶寶又天真地問。

「對呀，昨天晚上，我做的夢見了包公。」鳳凰女若有所悟的說：[illegible]

麥炳榮開腔了，插嘴說：「敬神如在，須誠敬。世間如果有神，他只庇佑誠心的弟子。信女，問自身，做人，保安、憂疑之類，或可替你解答。問橫財，馮寶寶也說：「係呀，如果問橫財發財嘅，人人都會問嘢，重會有窮人嘅。」

狹窄的天空走廊發生的大悲劇！軍機與客機在高空相撞，玉石俱焚，銀幕奇觀！

特藝七彩　片上中文字幕

THE CROWDED SKY

血涵天情

達納安德魯斯、朗達法蘭明、安法蘭西斯、[illegible]

樂宮　下期隆重獻映

中央　東京間諜網　明日換映奇情巨片　後日換映七彩西片　黑王子

京華　今天盛大獻映　游俠殲仇

貴光　今四場首映　鬼仔報親仇　今公映　鐵面將軍

明天隆重獻映　何非凡　黑夜飛頭記

最後今天　無頭正宮　教子鬧金鑾　任劍輝　林家聲　余麗珍　李香琴　梁醒波　麥先聲

今天聯映　鬼仔報親仇　馮寶寶

鳳雲羣英會　到處無敵片王之王！　SPARTACUS

本世紀最大膽社會暴露一部病態的　瑪琍‧伊芭霞　瑪麗‧梅妃　環球公司社會寫實巨片　春女恨　LIVE FAST, DIE YOUNG　樂宮今天隆重獻映

金陵　國民　金華　新舞台　死亡大進攻　孔明三氣周瑜　梁山伯與祝英台　英雄劍　非洲血戰記　兩傻捉鬼記　天然動物園　梁山伯與祝英台

本報廣告部電話　二六一〇〇

市聲

最堅固的防盜庫

世界最安全的地方要算是美國的政府在華盛頓的國家文物保管處，專爲貯藏美國獨立宣言和民權憲章原文而設的保險箱。當它建造完成時，曾被稱之爲「現代人類一切方法所不能破壞的地方」。

這保險箱是美國摩士勒公司的特製品，在日間，箱裡的文件是放在一個玻璃架上，擺在陳列室裏任人觀覽，在晚上，或任何認爲有危險性的時候，管理員一按電鈕，玻璃櫃便會下降廿尺，閉進一個五噸重，十五寸厚的巨大鋼庫裏面；任何一切現代的工具如電鑽、火焰噴射器和烈性炸藥之類，都不能動它分毫，甚至原子彈在它上面爆炸也不妨事，因爲這箱子四週有幾尺厚的石縫包着，在它的上面，還有一間五層的三合土鋼筋大廈。

摩士勒公司是世界保險庫專業的先進，創立已有一百〇五年，每年貨品的成品數量在五十萬具以上，價錢由廿五元一具的鐵箱以至一百萬元以上的銀行金庫；現時美國的銀行有四分之三是採用他們的用品，私人方面使用的也超過半數之上。該公司用品的防盜保險庫，關鎖着全世界三分之二以上的財富。

摩士勒公司的出品可以分做三大類：保險箱，貯款櫃和保險庫。

保險箱的設計是貯藏文件防火用的，雖然它也防盜，但是主要目標還是防火。摩士勒公司的保險箱是用四分一寸厚的鋼片作外內兩層，兩層中間隔着隔熱物質，阻隔熱力侵進。

貯款櫃的主要用途是放置貴重品物和金錢。這是用厚鋼製成，中間夾藏鋼片，重量由七百五十磅至五噸，就算它不是誠在堅實，它本身的重量已經是賊人無法搬動的了，何況四週又是這麼厚，無法行竊的呢？

但是現代新式的貯款櫃是不怕火力的，他們用幾寸厚的鋼作外皮，裏面還裝有鋼片，鋼是很好的導熱體，能夠把鐵所受的熱力導散四方，有了這設備之後，利用火力開保險櫃的辦法便不行了，因爲這一來賊人要施用三四小時的火力，才能夠貫穿外層，這時候，他還能繼續幹下去嗎？

銀行庫房防賊的問題反而不嚴重，因爲銀庫的牆壁通常也有十二吋以至二十四吋的三合土鋼筋牆壁包圍着，外面還有一吋半至七吋的鋼片；庫門是十噸至五十噸的龐然大物，關鎖了之後，粗大的門閂四分向四面四方……

……賊人休想有機會運氣把轉盤旋開，而且大多數庫門是有計時器裝置的，非到指定的時間，就算旋動機軌至對，也不能開啓，此外防盜設備的警鐘，能把盜賊徒用的噴火器探測到……

加林王子的生活

回教徒的精神領袖

……

南宮搏

姜白石

……

辯爭

南臺　世東杭西集

有一些辯爭是不得不的，如孟子所謂「予豈好辯哉？予不得已也」。這些辯爭，爲的就是闢邪說，維正理。

有一些辯爭是可已則已，如已爲人所週知的事理，不辯爭，等於辯爭，辯爭是白費氣力的，成爲多餘的。

有一些辯爭是似乎不必而又非爭辯不可的，如有人認爲是小事，是閒氣，是横逆者的謬妄，可以不必理會，不必浪費氣力。

對於前兩種，可以不論，對於後一種，究竟是不必呢，還是非辯爭不可呢？我以爲也是屬於不得不的。爲什麼？

對方雖是横逆，但可能他的謬妄會對於社會有所影響，而且縱容横逆，等於鼓勵横逆，向邪……

……

山川人物

宋興，名將迭出，……

半靜齋隨筆

……

灼傷的急救

……

凌波學士

三、校長搭身作美官

……

廣州·落·雷·異·兆

「土改」中共試驗家祖墳

……

快樂·麗都　三菱風扇贈送港九首輪電影戲票　九家戲院一律通用一送一

快樂·麗都　打破近年中西名片紀錄　今天最後　從速看　臨去秋波 依依惜別 第十八天映　千嬌百媚　同場加映林黛婚禮特輯

快樂·麗都　明天隆重獻映　監製大導演嚴俊　最佳導演　嚴俊 丁寧 主演　我是殺人犯

英京　今天四場　向東流　江春水　一

九龍大角咀　五虎劫械案　明正式獻映　黑夜飛頭記

麗聲·皇都·樂聲·大華·娛樂·新華·豪華·利舞台·樂宮

今天獻映　春廿里　情海　滿天血

第十四天獻映　GO NAKED IN THE WORLD　慾海情花葬　下期獻映　無敵大偵探

今天隆重獻映　Terror In A Texas Town　德州霸　今天三場　最後今天　慈海遠恨 SANCTUARY

滿第十一天　羅馬世運會 The Great Olympics—1960

港九首輪影院聯合廣告

英國航空公司 二十一週年紀念

昨日發表文告披露拓展計劃

【本報訊】英國海外航空公司廿一週年紀念，昨日發表文告：自於一九四零年四月，英國海外航空公司，創業至今，已達二十一週年。在這二十多年間，該公司經過一個長期間發展，雖然在這段冗長發展期間內，曾受戰事影響，但是本公司以百折不撓精神，將種種困難，一一克服，[illegible]年前合併爲英國海外航空公司後，業務之發展，至今已擁有三十四架噴射客機，其中波音七〇七越洲噴射機占十五架，彗星四式噴射客機占十九架，其他還有三十一架半噴射螺旋槳不列顛尼亞飛機。全世界飛行哩數達四十一萬九千哩之多，比之開始時飛行航綫上所得之三萬一千哩數目，可有天淵之別。

本公司據自與帝國航空合併後紀錄所得，所採用之飛機共有十三種，飛機動力上所用引擎則有十二種。

自與帝國航空公司合併後，本公司便遇上嚴重航務打擊，便是第二次世界大戰爆發。由於盟國部隊在歐洲作尖銳迅速進攻，故在二次大戰初期，當局爲着飛機協助及負責運輸，致令來往歐洲的各航綫班機，差不多全部被迫停止，少數飛行班機，時受敵方襲擊，[illegible]

[illegible]接戰任務。

自戰後迄今，英國海外航空公司已創造過若干次民航事業上新紀錄，由一九五二年五月二日起，首創並採用噴射客機。一九五七年，採用長程飛行不列顛尼亞式飛機參加航空服務。一九五八年採用彗星四式客機展開在大西洋線服務。一九五九年至六零年採用波音七〇七勞士來士引擎噴射客機參與原有機隊展開世界性飛行服務。

預料在來臨中的一九六三年，本公司將起用維克十式噴射客機服務，此將成爲本公司在航務中的新之一頁。本公司現已訂購四十五架。

至於再進一步之超音速飛機，發明至今，雖然還未有詳盡建造計劃及其確定型式，但是，本公司對各方面建議及提出計劃，均正在收集來研究，目前更由英美雙方合作，以從事發展超音速機建造計劃。今天是本公司二十一週年紀念，在我們不斷的努力下，將來本公司計劃是一定成功的，而英國海外航空公司這個名稱，其前途之光明，在航空界內是永垂不朽的。

日本化粧品商 抵港視察業務

[illegible]

英國航空公司 美英航線業務暢旺 飛行快捷座位舒適

英國海外航空公司七〇七噴射客機，由倫敦至紐約之航線，[illegible]

美澳遊客 酷愛香港

美國遊客一行六人，史杜夫婦，史密夫婦，士貝妮絲，麥[illegible]

日機械學術顧問團 經港轉往緬甸服務

日本機械學術顧問團一行五人，前日乘泰國國際航空公司客機[illegible]由東京抵港，彼等將轉赴緬甸服務。

[illegible]

員賓尼特，最近作環遊世界旅行，曾留港觀光五日，昨（十一日）乘「瑞航公司」班機飛曼谷。[illegible]

交通版

預告船輪口出

船名	船類	西名	往何埠	日期	公司
三雲丸	貨船	MIKUMO MARU	日本	十三	天祥
阿瑪拉	貨船	ORMARA	日本	十三	[illegible]
本洛門	貨船	BENLOMOND	高雄	十三	怡和
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	美國	十三	美輪
仙娜娜	貨船	SANANA	金邊	十三	渣華
阿瑪麗路士	貨船	ALMERIA LYKES	美國	十三	總統
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	十三	美輪
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	星洲非洲	十四	捷成
東光丸	貨船	TOKO MARU	日本	十四	香港東方
羅斯	客船	RUYS	日本	十四	渣華
樂斯馬士基	貨船	LARS MSK	星洲非洲	十四	捷成
多江	貨船	TOURCOING	日本	十四	多利順
舟山	客船	CHUSAN	日本美國	十四	鐵行
羅蒸馬士基	貨船	ROMOE MSK	星洲非洲	十四	捷成
奧德吉	貨船	OLDEKERK	日本	十四	渣華
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	日本美國	十五	美邦
奧華吉	貨船	OUWERKERK	日本	十五	渣華
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	沖繩釜山日本	十五	福來
多利士	貨船	DOLIUS	日本	十五	太古
花光丸	貨船	KAKO MARU	星洲非洲	十五	香港東方
芝班那士	貨船	TJIPANAS	日本	十五	渣華
厚文	貨船	HOUTMAN	上海	十五	渣華
印度郵	貨船	INDIA MAIL	馬尼剌	十五	福來
東嘉	貨船	EASTERN ARGOSY	澳洲	十五	怡和
長沙	客船	CHANGSHA	台韓日沖繩	十五	太古
芝利華	客船	TJILUWAH	澳洲	十五	渣華
特拉萬高	貨船	TRAVANCORE	星洲歐洲	十五	太平
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	星洲非洲	十五	福來
永盛丸	貨船	EISHIN MARU	美洲	十五	洛士利
浩生	貨船	HO SANG	山打根	十五	怡和
威靈頓城	貨船	CITY OF WELLINGTON	星洲歐洲	十六	鐵行
愛特簪	貨船	ETTRICKBANK	日本	十六	鐵行
萬利羅士	貨船	MENELAUS	星洲歐洲	十六	太古
培修斯	貨船	PERSEUS	日本	十六	太古
蘇馬利	貨船	SOMALI	星洲歐洲	十六	鐵行
菊光丸	貨船	KIKUKO MARU	基隆美國	十六	香港東方
華莎士泰	客船	WESERSTEIN	日本	十七	捷成
賀夫	貨船	HERVAR	山打根	十七	多利順
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十七	太古
浙江	貨船	CHEKIANG	日本	十七	太古
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	星洲西澳洲	十七	鐵行
芬山	貨船	FERNHILL	曼谷	十七	多利順
卡瑪拉	貨船	KARMALA	澳洲	十七	鐵行
泰星	貨船	THAI	日本	十八	福來
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	日本	十八	怡和
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	十八	美輪
多蘭圖	貨船	TARANTEL	日本美國	十八	多利順

預告船輪口入

船名	船類	西名	何埠來	日期	公司
奇諾馬士基	貨船	KNUD MSK	日本	十三	捷成
高麗熊	貨船	KOREAN BEAR	馬尼剌	十三	美輪
東光丸	貨船	TOKO MARU	日本	十三	香港東方
樂斯馬士基	貨船	LARS MSK	非洲星洲	十三	捷成
多江	貨船	TOURCOING	歐洲星洲	十三	多利順
威靈頓城	貨船	CITY OF WELLINGTON	日本	十三	鐵行
羅蒸馬士基	貨船	ROMOE MSK	日本	十三	捷成
浙江	貨船	CHEKIANG	婆羅洲	十三	太古
奧德吉	貨船	OLDEKERK	歐洲	十三	渣華
菲律賓	貨船	PHILIPPINES	馬尼剌	十四	美邦
奧華吉	貨船	OUWERKERK	歐洲星洲	十四	渣華
印度怡美利	貨船	REBEVERETT	曼谷	十四	福來
花光丸	貨船	KAKO MARU	日本	十四	香港東方
印度郵	貨船	INDIA MAIL	美國	十四	福來
長沙	客船	CHANGSHA	澳洲菲島	十四	太古
菲島怡美利	貨船	NOREVERETT	日本	十四	福來
太原	客船	TAIYUAN	日本	十四	太古
賀夫	貨船	HERVAR	山打根	十四	多利順
特拉萬高	貨船	TRAVANCORE	日本	十四	太平
蘇馬利	貨船	SOMALI	上海	十四	鐵行
永盛丸	貨船	EISHIN MARU	日本	十四	洛士利
安娜碧琪	貨船	ANNA BAKKE	美國日本	十四	鐵行
愛特簪	貨船	ETTRICKBANK	非洲星洲	十五	鐵行
厚文	貨船	HOUTMAN	澳洲	十五	渣華
培修斯	貨船	PERSEUS	歐洲星洲	十五	太古
菊光丸	貨船	KIKUKO MARU	日本	十五	香港東方
四川	客船	SZECHUEN	基隆	十五	太古
德生	貨船	TAK SANG	日本	十六	怡和
丹碧些亞	貨船	DENBIGHSHIRE	歐洲星洲	十六	怡和
華莎士泰	客船	WESERSTEIN	歐洲星洲	十六	捷成
萬華域	貨船	VAN WAERWIJCK	澳洲	十六	渣華
芬山	貨船	FERNHILL	美國	十六	多利順
卡瑪拉	貨船	KARMALA	日本	十六	鐵行
泰星	貨船	THAI	非洲星洲	十七	福來
明鋒	貨船	PIONEER MING	美國	十七	美輪
多蘭圖	貨船	TARANTEL	美歐非星	十七	多利順
羅拉馬士基	貨船	LAURA MSK	美國	十七	捷成
那打	貨船	NADIR	非洲星洲	十七	鐵行
力高蓮馬士基	貨船	NICOLINE MSK	美國	十七	捷成
東沙	貨船	TUNGSHA	日本	十七	多利順
哥羅拉多丸	貨船	COLORADO MARU	馬尼剌	十七	太平
高宗丸	貨船	KOSOH MARU	日本	十八	美邦
馬連馬士基	貨船	MAREN MSK	美國	十八	捷成
沃蘭那	貨船	URLANA	日本	十八	鐵行
大寶多	貨船	TROUBADOUR	美國	十九	多利順
斯伊丹地	貨船	C. E. DANT	美國	十九	怡和
麥家安	貨船	MACHAON	歐洲星洲	十九	太古
赤城丸	貨船	AKAGI MARU	日本	十九	洛士利
埼玉丸	貨船	SAITAMA MARU	日本	十九	洛士利
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT	日本	十九	福來
顯生	貨船	HIN SANG	婆羅洲	十九	怡和
飛行努力	貨船	FLYING ENDEAVOR	美歐非星	十九	和捷
本洛門	貨船	BENLOMOND	高雄	十九	邊行
嘉運佳	貨船	GLENGYLE	日本	二十	怡和
新利華利	貨船	SUNNYVILLE	美洲菲島	二十	鐵行
嘉運芙侖	貨船	GLENFRUIN	歐洲星洲	二十	怡和
鄱陽	貨船	POYANG	印尼	二十	太古
北海	貨船	PAKHOI	上海	二十	太古
漢堡	客船	HAMBURG	日本	二十	捷成
士打多利士	貨船	STR. TORRES	西非菲島	二十	渣華
克利夫蘭總統	客船	PRES. CLEVELAND	美國菲島	二十	總統
海興	貨船	HAI HING	曼谷	二十	多利順
馬六甲丸	貨船	MALACCA MARU	日本	二十	太平
沙昔達	貨船	SALSETTE	歐洲星洲	廿一	鐵行
新加坡	貨船	SINGAPORE	歐洲星洲	廿一	鐵行
阿拉城	貨船	CITY OF ALMA	美歐非星	廿一	福來
日本怡美利	貨船	DONEVERET	非洲星洲	廿一	福來
哈臣丸	貨船	HUDSON MARU	日本	廿一	香港東方
惠華朗	貨船	WAIWERANG	曼谷	廿一	渣華
金熊	貨船	GOLDEN BEAR	美國	廿一	美輪
美路士	貨船	MILOS	澳洲	廿一	天祥
厚文	貨船	HOUTMAN	上海	廿二	渣華
愛美利馬士基	貨船	EMILIE MSK	非洲星洲	廿二	捷成
錦光丸	貨船	KINKO MARU	日本	廿二	香港東方
大安美	貨船	DIOMED	歐洲星洲	廿二	太古
熱海丸	貨船	ATAMI MARU	日本	廿二	天祥
豐寧	貨船	FENGNING	日本	廿二	太古
伊達荷	貨船	IDAHO	美國	廿二	怡和
芬嘉蓮	貨船	FERNGLEN	美國	廿二	多利順
安娜馬士基	貨船	ANNA MSK	美國	廿三	捷成
福州	貨船	FOOCHOW	日本	廿三	太古
島原丸	貨船	SHIMABARA MARU	日本	廿三	天祥
日昌丸	貨船	NISSHO MARU	日本	廿三	嘉拉多
笠島丸	貨船	KASASHIMA MARU	日本	廿三	嘉拉多
愛蓮馬士基	貨船	ELLEN MSK	日本	廿三	捷成
嘉運那利	貨船	GLENARTNEY	歐洲星洲	廿三	怡和
玻利維亞丸	貨船	BOLIVIA MARU	新加坡	廿三	太平
萬士保根	貨船	V. SPILBERGEN	日本	廿三	渣華
科士碧琪	貨船	KRISTIN BAKKE	西澳洲星洲	廿三	鐵行
馬迪遜總統	貨船	PRES. MADISON	美國	廿三	總統
珊菲亞	貨船	SANTHIA	非洲星洲	廿四	鐵行
帝光丸	貨船	TEIKO MARU	馬尼剌	廿四	香港東方
波荷	貨船	BORGHOLT	美國	廿四	太古
萬茂些亞	貨船	MONMOUTHSHIRE	日本	廿四	怡和
德蘭第	貨船	DRENTE	歐洲星洲	廿四	渣華
御影山丸	貨船	MIKAGESAN MARU	日本	廿四	東來
長浦丸	貨船	NAGAURA MARU	非洲星洲	廿四	嘉拉多
東嘉那斯	貨船	EASTERN GALAXY	馬尼剌	廿四	美邦
漢陽	貨船	HANYANG	印尼	廿四	太古
海明	貨船	HAI MENG	日本	廿四	多利順
多利亞多	貨船	TOREADOR	美國	廿四	多利順

截信時間

今（十二日星期三）

空郵：加拿大信件上午八時；東埔寨信件上午九時；台灣信件上午十時；包裹上午九時

[illegible]

大陸澳門截郵時間

空郵平郵：中國大陸信件上午七時；星期六日信件上午七時，下午六時

德星　下午二時半開
大來　下午五時半開　週末下午三時開
佛山　午夜十二時開

今日來往班機

到港班機（星期三）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	東京	下午二時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
英航	倫敦印度星洲	下午一時四十分
英航	東京	下午二時四十分
英航	倫敦印度曼谷	下午五時卅五分
國泰	雪梨馬尼剌	上午零時五分
國泰	馬尼剌	上午十一時三刻
國泰	新加坡曼谷	下午五時五十分
國泰	金邊	下午九時十分
國泰	東京台北	下午十時
澳航	雪梨馬尼剌	下午三時廿五分
民航	台北	中午十二時卅分
德航	東京	下午三時卅分
法航	印度西貢	下午四時五分
日航	東京台北	上午七時五十分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
印航	東京	上午八時五分
泰航	曼谷	上午八時
泰航	東京台北	下午七時
泰航	曼谷	下午十時三刻
寮航	東京	下午二時四十分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京	下午六時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午九時卅分
英航	仰光印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午六時三十分
國泰	台北東京	上午九時
國泰	曼谷星洲	上午十時
國泰	金邊	中午十二時卅分
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時三十分
加航	東京溫哥華	上午十一時卅分
民航	台北	下午一時卅分
德航	曼谷法蘭克福	下午四時卅分
法航	東京	下午五時五分
日航	沖繩東京	上午十時卅分
菲航	馬尼剌	下午五時
印航	曼谷印度	上午九時卅分
寮航	曼谷印度	下午三時卅分
泰航	曼谷仰光	下午一時三刻

廣九火車時刻

英段客車

九龍開	到羅湖	九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍	羅湖開	到九龍
6:37	7:39	14:15	15:16	6:32	7:34	13:03	14:02
7:44	8:49	16:13	17:14	△7:18	8:23	14:23	15:23
9:09	10:14	17:30	18:31	7:57	8:53	16:21	17:20
10:20	11:22	18:48	19:49	9:05	10:04	17:38	18:38
11:39	12:43	20:15	21:16	10:32	11:29	18:58	19:56
12:42	13:45	22:00	22:59	11:35	12:31	20:23	21:23
		▲22:45	23:44				

▲星期例假加開　△星期例假停開

明（十三日星期四）空郵 平郵

[illegible]

明日來往班機

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	三藩市東京	下午二時卅五分
泛美	倫敦印度曼谷	下午四時卅分
英航	三藩市東京	上午十一時
英航	東京	下午二時四十分
英航	印度曼谷	下午五時廿分
國泰	新加坡曼谷	下午七時廿五分
國泰	婆羅乃	下午八時一刻
澳航	澳洲	上午七時一刻
澳航	雪梨馬尼剌	上午十一時五五分
民航	台北	中午十二時卅分
德航	法蘭克福曼谷	下午三時卅分
法航	東京	下午二時五分
日航	東京沖繩	上午九時五十五分
菲航	馬尼剌	下午四時一刻
泰航	曼谷	下午十時三刻
寮航	印度曼谷	下午三時卅分

離港班機

公司	往何處去	開出時間
泛美	東京三藩市	下午六時三刻
英航	印度倫敦	上午十時
英航	印度倫敦	下午三時卅分
英航	東京	下午六時卅分
英航	東京三藩市	下午七時
國泰	婆羅乃	上午九時卅分
國泰	曼谷新加坡	下午二時卅分
國泰	馬尼剌澳洲	下午六時卅分
澳航	東京	中午十二時四十分
民航	曼谷	下午一時卅分
德航	東京	下午四時卅分
法航	曼谷印度	下午三時五分
日航	台北東京	上午九時卅分
日航	曼谷星洲	上午十時五十五分
菲航	馬尼剌	下午五分
泰航	曼谷	上午十一時
泰航	台北東京	下午一時
瑞航	曼谷蘇黎世	上午八時
寮航	東京	下午四時卅分

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
基士頓馬士基（貨）	KIRSTEN MSK	日本	捷成	B 八	上午
三雲丸（貨）	MIKUMO MARU	新加坡	天祥	B 十	半夜或晨早
阿瑪麗路士（貨）	ALMERIA LYKES	美國	總統	九龍倉碼頭	中午
芝班那士（貨）	TJIPANAS	非洲星洲	渣華	A 六	下午一時
羅斯（客）	RUYS	南美南非	渣華	A 二	下午六時
萬利羅士（貨）	MENELAUS	日本	太古	A 九	下午六時
多利士（貨）	DOLIUS	歐洲星洲	太古	太古碼頭	下午四時
浩生（貨）	HO SANG	婆羅洲	怡和	B 浮	上午
仙娜娜（貨）	SANANA	金邊	渣華	B 十七	中午
金熊（貨）	GOLDEN BEAR	美國	美輪	A 十二	正午十二時

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
龍邦丸（貨）	RYUHO MARU	新加坡	嘉拉多	B 十九	上午十時
老星（貨）	LAO	星洲非洲	福來	A 十六	晚間
貝拉（貨）	BEIRA	星洲歐洲	寶隆	A 十三	中午
基士頓馬士基（貨）	KIRSTEN MSK	星洲印尼	捷成	B 八	晚間
永安丸（貨）	EIAN MARU	星洲非洲	洛士利	A 十	下午
福建（貨）	FUKIEN	印尼	太古	B 十二	上午十時

港外綫小輪

香港開　長洲綫　長洲返

香港開		長洲返	
上午六時十分	直航	上午四時	經香港仔至西環止
上午六時三刻	經坪洲梅窩	上午六時四十分	經梅窩坪洲
上午八時三刻	直航	上午七時半	直航
上午九時	經坪洲梅窩	上午九時	經梅窩坪洲
上午十時	直航	上午十時一刻	直航
上午十一時	經坪洲梅窩	上午十一時	經梅窩坪洲
上午十一時半	由西環開直航	上午十一時半	直航
正午十二時	直航	下午一時半	直航
下午一時半	直航	下午一時三刻	經梅窩坪洲
下午一時三刻	經坪洲梅窩	下午三時一刻	直航至西環止
下午三時半	直航	下午三時三刻	經梅窩坪洲
下午四時	經坪洲梅窩	下午四時一刻	直航
下午五時	由西環開經香港仔	下午五時一刻	經梅窩坪洲
下午五時三刻	經坪洲梅窩	下午六時	直航
下午六時	直航	下午七時廿分	經梅窩坪洲
下午七時廿分	經坪洲梅窩	下午八時	直航
下午八時廿分	直航	下午九時廿分	直航

香港開　荃灣綫　荃灣返

香港開	荃灣返
晨六時半至11時半小時開一渡	晨六時半至11時半小時開一渡
午12時至三時一小時開一渡	午12時至三時一小時開一渡
下午四時至七時半小時開一渡	下午四時至七時半小時開一渡
下午八時至十時一小時開一渡	下午八時至十時一小時開一渡
青衣島往荃灣特開上午六時半	荃灣往青衣特開下午十時50分

香港開　梅窩綫　梅窩返

香港開		梅窩返	
上午六時三刻	經坪洲	上午七時廿分	經坪洲
上午九時	經坪洲	上午九時半	經坪洲
○上午十時一刻	直航	上午十一時四十分	經坪洲
上午十一時	經坪洲	○下午一時半	直航
下午一時三刻	經坪洲	下午二時一刻	經坪洲
下午四時	經坪洲	下午四時一刻	經坪洲
下午五時三刻	經坪洲	下午五時三刻	經坪洲
下午七時廿分	經坪洲	下午七時五十五分	經坪洲

香港開　坪洲綫　坪洲返

香港開	坪洲返
上午六時三刻	上午七時三刻
上午九時	上午九時五十五分
上午十一時	中午十二時五分
下午一時三刻	下午二時四十分
下午四時	下午四時四十分
下午五時三刻	下午六時十分
下午七時廿分	下午八時廿分

綫內有○者星期日及公衆假期加開

大埔滘開　塔門綫　塔門返

大埔滘開	塔門返
上午六時半　直航	上午八時　經較流灣、赤徑、大浪、荔枝莊、深涌、十四鄉。
逢星期日改開上午七時三刻	逢星期日改開上午九時半
下午二時五十分　經十四鄉、深涌、荔枝莊、大浪、赤徑、較流灣。	下午五時半　直航

香港開　大澳綫　大澳返

香港開	大澳返
下午二時　經汲水門、青山、東涌。	上午三時　經香港仔至西環止
下午四時　由西環開經香港仔	上午七時　經東涌、青山、汲水門。

大澳開特別船（除星期一、三、五外，每日及公衆假期加開）「香港開」上午八時（經東涌）「大澳開」下午五時（經東涌）

印華輪船公司 The Indo-China S. N. Co., Ltd.
電話：香港 九龍 [illegible]
東豪 往 [illegible]
浩生 往 山打根
德生 往 [illegible]
東韻 往 [illegible]
總經理怡和公司啓

日本郵船公司
三雲丸 "MIKUMO MARU"
天祥洋行代理
代理處 合記公司啓

安娜碧琪輪 M.S. "ANNA BAKKE"
四月十七日落貨前往石叻庇嚨及澳洲西部輸利文杜華
鐵行輪船公司代理樂信輪船公司謹啓
電話：三五二二四接二十號分機

一位紐約乘客的來函：
……閣下的航机在服務上及机中全体工作人員的招呼与禮貌，確是周到完善，卓絕超群，使我們在旅途中盡量享受舒適愉快……
此乃英文原函中之片段，本公司備有影印副本，歡迎索閱
DC8' 巨型客機 每週四班往歐洲* 快捷省時
KLM ROYAL DUTCH AIRLINES
請向各旅行社接洽或電話三三七〇五三
荷蘭航空公司
KLM Sincerely yours!
*轉接曼谷·快捷週到